

# La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción  
Administración Costa, 2  
Talleres . . . . .  
APARTADO CORREOS 140  
TELÉFONOS  
Redacción . . . . . 1004  
Conferencias . . . . . 1707  
Administración . . . . . 2422

Año VI

Zaragoza - Miércoles, 2 de julio de 1930

Núm. 1.485

CRONICA MADRILEÑA

## Nosotros somos nosotros

—¿Qué tal?  
—Admirablemente.  
—Pase usted. Y usted. Y todos.  
—¡Querido jefe!  
—No, no me llamen ustedes jefe. Yo no soy más que un soldado de filas.

—Algún galoncito llevará usted.  
—Ninguno. El liberalismo necesita hombres, no jefes. Y yo soy un hombre.

—¡Bravo!  
—Pero, ¿cree usted que "venimos"?  
—Vamos viniendo, sí, señores, aunque despacio.

—Eso de Alba...  
—Alba es otro hombre. Nada más. No inventen ustedes santones. Alba nos llevará a donde nosotros queramos que nos lleve.

—¡Bien! ¡Bien!  
—¡Y dice que no es el jefe!  
—No; no lo soy. O, por lo menos, no me gusta decirlo.

—¡Ah! Esto es otra cosa.  
—El único camino es el nuestro.  
—No hay otro. ¡Pero el nuestro!  
—¡El nuestro! ¡No faltaba más!

—Mientras el partido conservador se divide, se desacredita como tal partido, porque sus mejores elementos han desertado de él, nosotros reaccionamos y volvemos a ser lo que éramos.

—¡Nosotros!  
—Claro. ¡Nosotros!  
—¿Y de elecciones?  
—Lo primero que vamos a hacer es cuanto nos encontremos en el Poder en la mano.

—¡Sinceras!  
—Como las ha hecho siempre el partido liberal.

—¡Bien! ¡Bien! ¡Bien!  
—Lo que a mí me inquieta es la posible solidaridad con los grupos extremos.

—Ese es un sueño de Alba, que, dicho sea de paso, nos está mulliendo la cama.

—¡Qué grande es ese hombre! Se entiende: usted...  
—Todo ha de quedar en que los liberales; aquéllos, es decir, nosotros, nosotros seamos Poder dentro de muy poco tiempo; pasado el verano. ¿Les parece a ustedes?

—¡Nos parece magnífico!  
—Y aquí no habrá pasado nada.

—Pero, con el Parlamento abierto... Y con las responsabilidades...  
—Se abrirá el Parlamento... Estará abierto... todo el tiempo que sea necesario, según nuestra costumbre. Y habrá responsabilidades. ¡Pues no ha de haberlas! Como las ha habido otras veces...

—Es que el ambiente español no es el mismo de antes.  
—Procuraremos que lo sea.

—Es que hay liberales, muchos liberales, que no nos quieren a nosotros.

—Ahora no se trata de ideales; se trata de organizaciones. La política tiene nombre de mujer. No hagan ustedes caso de pesimismo trasnochados.

—¿Y si somos nosotros los que nos equivocamos?  
—Confesaremos nuestro error y haremos lo que más nos convenga.

—¡Eso! ¡Eso!  
—¿Y si el pueblo, el verdadero pueblo, harto de dictadura, de servilismo, de criadería y de habilidad, se pone enfrente de nosotros?

—El pueblo... Ya dijo Larra que no sabía dónde se encontraba... El pueblo es una entequeña... Si gobernamos, el pueblo seremos nosotros.

—¡Bien! ¡Bien! ¡Bien!  
—Y todo lo más que haremos con Alba será darle las gracias por su oportunidad.

—¡Y dice usted que no es jefe!  
—No... no... Yo no soy más que un soldado de fila...

ARTURO MORI

Las opiniones expuestas en los artículos firmados no siempre representan el criterio del periódico, que podrá compartirlas o no, pero que quedan siempre a la responsabilidad exclusiva de sus autores.

## EN EL AERODROMO 'PALOMAR'

### Ayer aterrizó Ruiz de Alda en el aeródromo en construcción. Viene a ultimar detalles de la challenge internacional aérea. Estado de las obras y cómo quedará el aeródromo

Se aproxima la fecha de la Gran Prueba de Turismo Internacional Aérea organizada por el Aero-Club Von Deutschland, de Berlín, y en la que participan Alemania, España, Francia, Inglaterra, Polonia, Suiza y Checoslovaquia.

El día 20 del corriente saldrán de Berlín, de su aeródromo de Tempelhof, las 101 avionetas inscritas para esta gran prueba y pilotadas por expertos especialistas de pequeños aparatos.

Desde el 20 de julio al 31 del mismo mes deberán cubrir los participantes un recorrido de 7.500 kilómetros alrededor de Europa, y en el que el trazado por España comprenderá las siguientes etapas: Pau-Zaragoza, Zaragoza-Madrid (Getafe), Madrid (Getafe)-Sevilla, Sevilla-Madrid (Getafe) Madrid (Getafe)-Zaragoza, Zaragoza-Barcelona.

Nuestros lectores ya conocen los detalles de esta importante prueba hemos ido facilitando, y a los que hay que añadir la llegada de Ruiz de Alda a Zaragoza.

Ayer, a las 12'10, pilotando un aparato militar, llegó a Zaragoza el famoso aviador Ruiz de Alda, acompañado de un mecánico. Estuvo evolucionando por la población a escasa altura, con el fin de advertir a los miembros del Aero-Club Aragonés, a quienes había manifestado con anterioridad sus deseos de aterrizar en el aeródromo "Palomar", en construcción, para conocer el estado de las obras y poder, sobre el terreno, ultimar detalles de los que precisan realizarse para dejar el aeródromo en perfectas condiciones para la Gran Prueba Internacional.

El señor Ruiz de Alda, a pesar de no estar el terreno en condiciones, aterrizó, con su pericia acostumbrada, en muy poco espacio. Fué recibido por los miembros de la directiva del Aero-Club Aragonés señores Iñigo, Valentí y Palomar.

Examinó el terreno, hallándolo en inmejorables condiciones, y señaló la colocación de las diversas instalaciones que se llevarán seguidamente a la construcción.

Como el aparato que trajo Ruiz de Alda es de los que necesitan una fuerte excitación para la puesta en marcha, y no respondía ésta para el regreso, el famoso aviador regresó anoche, por ferrocarril, a la Corte.

Es este aparato el primero que ha tomado tierra en el nuevo aeródromo zaragozano.

Anoche, en los locales del Aero-Club Aragonés, hubo reunión para

bro del Aero-Club Aragonés, a quienes había manifestado con anterioridad sus deseos de aterrizar en el aeródromo "Palomar", en construcción, para conocer el estado de las obras y poder, sobre el terreno, ultimar detalles de los que precisan realizarse para dejar el aeródromo en perfectas condiciones para la Gran Prueba Internacional.

El señor Ruiz de Alda, a pesar de no estar el terreno en condiciones, aterrizó, con su pericia acostumbrada, en muy poco espacio. Fué recibido por los miembros de la directiva del Aero-Club Aragonés señores Iñigo, Valentí y Palomar.

Examinó el terreno, hallándolo en inmejorables condiciones, y señaló la colocación de las diversas instalaciones que se llevarán seguidamente a la construcción.

Como el aparato que trajo Ruiz de Alda es de los que necesitan una fuerte excitación para la puesta en marcha, y no respondía ésta para el regreso, el famoso aviador regresó anoche, por ferrocarril, a la Corte.

Es este aparato el primero que ha tomado tierra en el nuevo aeródromo zaragozano.

Anoche, en los locales del Aero-Club Aragonés, hubo reunión para

cambiar impresiones referentes a los últimos detalles para la organización de las etapas Zaragoza en la Challenge Internacional Aérea, con motivo de la estancia de Ruiz de Alda.

El aeródromo "Palomar", sometido a un activo régimen de trabajo, está quedando ya convertido en una hermosa planicie. Mañana quedará marcado y pintado el terreno, y en esta misma semana comenzará la construcción de tribunas, chalet-restaurant, talleres, puestos de aprovisionamientos, teléfonos, luz eléctrica; todo lo necesario para que el campo reúna las condiciones más cómodas para el aterrizaje de las avionetas.

En el Aero-Club se nombraron ayer delegados de las diversas secciones, que entenderán en la organización de las etapas.

Se espera que el Ayuntamiento designe el trofeo que ha de conceder a los concursantes, y que se denominará "Premio Zaragoza".

Es curioso hacer notar que el peso de las avionetas que toman parte en esta prueba oscila entre 280 y 400 kilos. Por las referencias que tenemos, lo más perfeccionado de la mecánica aeronáutica está representado en este Circuito Europeo.

Hay cuatro avionetas inscritas en esta prueba.

Durante los días que dure el paso de avionetas, el acceso al aeródromo será gratuito al público, instalando tribunas para que se pueda acondicionar en ellas, y señalando departamentos especiales para invitados, autoridades y Prensa.

Se recabará un servicio especial combinado con los tranvías para el fácil acceso al aeródromo, y una tarifa fija de los taxis de alquiler para los desplazamientos desde la ciudad.

Las diversas delegaciones nombradas para la organización de las etapas Zaragoza trabajan activamente, vista la premura de tiempo, para que todo esté terminado para el día 20 del corriente.

Hay cuatro avionetas inscritas en esta prueba.

Durante los días que dure el paso de avionetas, el acceso al aeródromo será gratuito al público, instalando tribunas para que se pueda acondicionar en ellas, y señalando departamentos especiales para invitados, autoridades y Prensa.

Se recabará un servicio especial combinado con los tranvías para el fácil acceso al aeródromo, y una tarifa fija de los taxis de alquiler para los desplazamientos desde la ciudad.

Las diversas delegaciones nombradas para la organización de las etapas Zaragoza trabajan activamente, vista la premura de tiempo, para que todo esté terminado para el día 20 del corriente.

## Un banquete en honor del periodista don Félix Marín



Don Félix Marín, a quien sus compañeros de la Asociación de la Prensa han obsequiado con un banquete con motivo de sus bodas de plata en el sacerdocio.

(Foto. A. de la Barrera).

Con el simpático motivo de celebrarse ayer el 25 aniversario de la ordenación sacerdotal de don Félix Marín, redactor de "El Noticiero" y corresponsal, en Zaragoza, de "El Debate", sus compañeros en la Asociación de la Prensa quisieron rendirle un tributo de cariño, obsequiándole con un banquete que tuvo lugar en el restaurant "Las Palmeras".

Don Félix Marín, que a sus virtudes como sacerdote une su competencia periodística ha sabido captarse siempre el respeto y simpatía de sus compañeros.

El acto de ayer, de una gran cordialidad, reunió en torno de la mesa, presidida por el homenajeado, al presidente de la Asociación y director de LA VOZ DE ARAGON, don Fernando Castán Palomar; director de "El Noticiero", don José María Sánchez Ventura; vicepresidente de la Asociación de la Prensa, señor marqués de la Cadena; secretario, don Ramón Celma, y los señores don Victoriano Navarro, don José Blasco, don Francisco Rivas y Jordán de Urriés, don Antonio Martín Ruiz, don Primitivo Noro, don Jesús Mi-

llán, don Manuel Serrano, don Gabriel Oliván, don Manuel Marín Sancho, don José María Peña, don Manuel Sanz, don Tomás Gasca, don José María Hueso, don Julio Marín, don Ismael Palacios, don Abelardo de la Barrera, don Joaquín Gáñez, don José Albareda, don Manuel Ambrós, don Pablo Cistué, don Anselmo Gascón de Gotor, don Rafael Giménez, don Ignacio Buera, don Fernando García Rivero, don David Martínez, don Francisco Pérez Comps, don Joaquín Mateo Linares y don Emilio Alfaro.

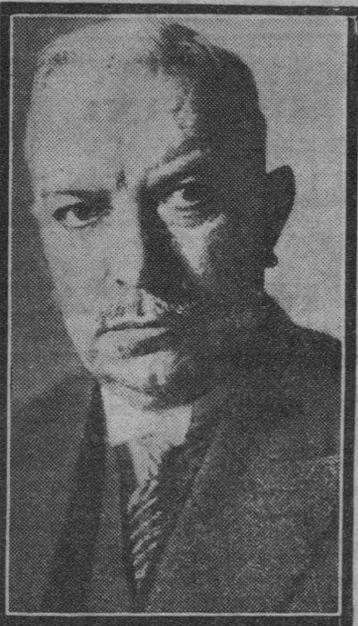
Durante la comida, y al terminar ésta, se hicieron patentes al ilustrado periodista los sinceros afectos que, en un día tan emotivo para él, se querían exteriorizar por todos, leyéndose al final varias adhesiones de compañeros imposibilitados de asistir al acto por deberes profesionales. El restaurant "Las Palmeras" sirvió el banquete con su habitual esplendidez y buen gusto.

Una vez más hemos de repetir al amigo y compañero nuestra cordial enhorabuena.

## Al poner en marcha un automóvil un electricista se hiera

En la plaza del Portillo trató Pedro García López, de 27 años, electricista, de poner en marcha el automóvil número 501.

Pero resultó con una mano cogida, sufriendo una herida cortante, de pronóstico reservado, en la cara palmar izquierda.



El nuevo ministro alemán de Hacienda, Dietrich. (Foto. Contreras y Vilaseca).

GESTOS DEL MOMENTO

## Bebé Daniels, se casa



Recientemente ha contraído matrimonio en Hollywood Bebé Daniels con el no menos celebrado artista de la proyección Bon Lyon.

Pero Daniels no se ha decidido a casarse muy a la ligera. Antes de ultimar el contrato matrimonial exigió a su futuro esposo hacer con ella un ensayo de un año, cuya prueba dió, sin duda, resultados satisfactorios.

(Foto. Arch. 2121).

## Ernesto Maguise, globe-trotter esperantista

Hemos recibido la visita de Ernest Maguise, de Perth (Australia), que va recorriendo el mundo a pie. Salió del punto de origen el día 4 de agosto de 1927 y debe estar allí de regreso el mismo día del año 1934.

Tiene por objeto su viaje tomar datos para la publicación de un libro sobre la difusión del esperanto, el idioma internacional.

En agosto del año presente se celebra en la célebre Universidad de Oxford un gran Congreso esperantista, motivo principal de su viaje. "Good by"...

## Otro ofrecimiento de terrenos para escuelas unitarias

El concejal don Modesto Andrés ha enviado una atenta carta al alcalde, ofreciéndole una extensión de mil metros cuadrados de terreno de su propiedad en el Camino del Vado (calle de Lourdes), valorados en 26.000 pesetas.

Advierte en su escrito que no tendrá valor la concesión si en el plazo de un año, a partir de la fecha, no se comienzan las obras de edificación.

Acompaña a su carta un plano de los terrenos donados, señalando su situación y límites exactos.

EL SUCESO DE AYER

## Un muchacho arrollado por una camioneta

En la Avenida de Madrid Rafael Ramis Urzainqui, de 13 años, fué atropellado por la camioneta número 2.394, de la matrícula de Zaragoza, conducida por Francisco Peña, de 19 años.

Le produjo erosiones en ambas piernas, contusión en las paredes abdominal y torácica y probable fractura de la clavícula izquierda.

El médico don José Muñoz, que le curó en el Hospital, certificó su estado de pronóstico reservado.

Terminada su curación le condujeron a su domicilio, Avenida de Madrid, 137.

UNA REYERTA

**Dos obreros se golpean y uno queda lesionado**

En la plaza de Aragón discutieron y se maltrataron mutuamente Fructuoso Megino Sanz, de 46 años, jornalero, y Alejandro Mercader Grotá, de 25, fundidor.

Llevó la peor parte Alejandro, que resultó con lesiones, leves, en la nuca y antebrazo izquierdo.

Fué curado en la Casa de Socorro.

**La colonia escolar de la Cruz Roja**

Como se había anunciado, ha salido con dirección a Valencia la colonia escolar organizada por dicha benéfica institución.

En la estación fueron despedidos los niños por sus familiares, presidenta y presidente de la Cruz Roja en nuestra ciudad, médicos y enfermeras de la misma.

Los niños, que marcharon muy satisfechos, van acompañados por dos hermanas de la Caridad.

**La representación patronal de los comités paritarios protesta contra los rumores de huelga**

Esta madrugada recibimos para su publicación una copia de la instancia dirigida al gobernador civil, y que dice así:

"Excmo. señor:

La representación patronal de los Comités paritarios de Zaragoza tiene el honor de dirigirse a V. E. para hacer constar su respetuosa protesta ante los rumores vertidos de planteamiento de una huelga general en esta ciudad, deseando fervientemente se imponga el buen sentido para evitar tan grave daño a los intereses económicos de nuestra querida ciudad.

En los momentos actuales por que atraviesa España, de acoplamiento de su vida económica al esfuerzo de sus habitantes, para colocar el ritmo de las obras públicas en consonancia con los medios económicos de que dispone el contribuyente, es preciso proceder con toda la máxima serenidad, en evitación de graves trastornos, que quizá fueran irreparables, siendo entonces los primeros víctimas los que suponen en la fuerza productora el trabajo concomitante con los elementos patronales que lo dirigen.

No cabe duda que quien lleva concebido este esporádico proceder con el planteamiento de conflictos por paralización del trabajo en distintas regiones de España quiere hacer una revisión de orden económico, porque al plantear y estallar estos conflictos son vistos en el extranjero en forma exagerada, y producen inmediatamente una depreciación de nuestra moneda.

La enunciación de la idea por sí sola demuestra su tremenda trascendencia, ya que en cuanto la moneda baje, y bajará si no se da la sensación de tranquilidad en España, vendrá el arduo problema del encarecimiento de la vida, y tras de éste el de la adaptación al nuevo régimen de la elevación de precios, y claro es, si

RACHA

"Las bofetadas nunca vienen solas"—dijo don Carlos Arniches por boca de uno de sus tipos sainetescos mejor dibujados. Con frases distintas han venido a decir lo mismo, antes y después, muchos recopiladores de sentencias populares.

Es verdad. Las bofetadas, de cualquier índole que sean, nunca vienen separadamente; sino por rachas, por series más o menos numerosas.

Madrid puede atestiguarlo. La semana pasada ha sido para la villa una sesión permanente de "manotazo y tinte tieso". En una mejilla, en la otra, en las dos a la vez...

No le han dolido mucho esas "caricias". Ni siquiera parece haberse enterado. Por lo menos, ese Madrid de la bullanga y del mariposeo. No se ha quejado. No ha dicho nada. Puede que le haya parecido bien el desfile de viejas estampas. De estampas que autorizarían a cualquier

esto tiene lugar, resultará con trágicos colores el problema de la lucha del hambre, que inevitablemente traerá serios trastornos para la vida y prosperidad de nuestra patria.

Han de protestar los elementos patronales de tal incidente, y han de llamar la atención de las clases trabajadoras, haciendo suyo en este extremo el sereno manifiesto de la Unión General de Trabajadores y la Confederación Nacional del Trabajo; lo que España necesita hoy es paz y tranquilidad para ir labrando el resurgimiento económico; para dar el verdadero valor a nuestra moneda, evitando la injustificada baja y para que España se haga digna de regirse por sí misma en una verdadera y sana democracia, sin dar margen a que estas situaciones de desorden merezcan otro régimen que no quisiéramos volver a tener: otra Dictadura.

Por todo ello, Excmo. señor, queremos hacer constar que los elementos patronales han de aplaudir sin reservas la actitud de la autoridad que prevenga, evite, y, en su caso, solución estos conflictos, en cuyo origen no se ve una base económica, y esperamos que el buen criterio se impondrá, para que Zaragoza siga laborando y trabajando, sentándose sobre estas bases su vida, su presente y su futuro.

Zaragoza, 30 de junio de 1930.

**CLÍNICA ORTOPÉDICA E. BAEZA**

Médico profesor de Educación Física  
Huesos, Articulaciones, Músculos  
**MASAJES, Gimnasia Médica**  
Plaza del Pilar, 17, 18, 19.  
Consulta: de 12 a 2 y 5 a 7  
Teléfono 4281

CINE MADRILEÑO

**PELICULA DE LA SEMANA**

Daudet de ahora para resucitar ante el mundo la España de pandereta. Puntualicemos aunque sea someramente. La cosa lo merece.

JUEVES

Tarde calurosa. Un viento seco, como el que curte las mejillas de los nómadas que levantan sus tiendas en la vecindad de los arenales.

Agonía del sol. La gran arteria urbana invadida por un gentío espeso que hace rumbo hacia el corazón de la urbe.

Sobre la mancha oscura de la muchedumbre destacan dos barrocas figuras policromas. Colorines sedeños. Oro de caireles. Son los ídolos de aquel día, de aquella hora. Madrid los pasea en triunfo por su arteria principal.

Se habían encerrado con seis miras pavorosos. Les habían dado muerte con arrogancia valerosa. Y según su leal saber y entender, que no es cosa del otro jueves.

Yo no estuve en la plaza. Pero me canso de oír y de leer que los muchachos estuvieron francamente bien. Sobre todo, valientes. "Machos", como dicen los que quieren regenerar el toreo.

Ya cuentan que hubo en el ruedo su poquito de parranda lugareña. Allí todo es disculpable. El entusiasmo de las multitudes nunca ha entendido de proporciones ni de medidas. Pero debió de terminar el frenesí de puertas adentro. Sacarlo a la calle hace muy feo. En Madrid y en cualquier parte. Pero singularmente Madrid, cerebro de España. Madrid tiene la obligación de darle mejor empleo a sus entusiasmos. La obligación también de no ofrecerles determinados espectáculos a los muchos forasteros que lo visitan llenos de simpatía y curiosidad.

Sin embargo, calle de Alcalá abajo iba la manifestación absurda. Espesa, compacta, ululante, glorificando, dedicando a los mozos que habían matado seis miras.

Yo me crucé con el gentío cerca de la Cibeles; allá donde se dan la mano las avenidas señoriales, civilizadas, del Prado y Recoletos. Y aunque me gusta con pasión la fiesta brava porque le encuentro interés y belleza, tuve que convenir conmigo mismo en que las mangas de riego no debieran aplicarse solamente a limpiar el polvo de las calles.

VIERNES

Más pequeña la cosa. Pero más lamentable como síntoma. A la caída de la tarde también. La terraza de un café céntrico llena de clientes. Y en la acera, apelotonados hasta el punto de interceptar el tránsito, doscientos, trecientos, puede que más, curiosos, alzándose sobre las puntas de los pies, apretujándose, enracimando sus cabezas para satisfacer una febril curiosidad.

¿Pasaba algo? No; nada. Simplemente que en uno de los veladores estaba "Cagancho" con unos amigos. Un "limpia" le lustraba los zapatos. Y las gentes se detenían a mirarle. El mozo—dicho sea en alabanza suya—sentíase azorado y confuso. Quizá en lo íntimo le halagase tanta popularidad. Pero se le enrojecía el rostro curtido y no osaba alzar los ojos del suelo. ¿Por qué aquello? Ni siquiera acababa de hacer una de sus faenas grandes. Refrescaba como cualquier mortal. Y la gente interrumpía el paso, apelotonándose para verlo.

—¿En Madrid?—preguntáis con estupor.

—En la calle de Alcalá, frente a Peligros, entre el Banco de Bilbao y el teatro Alkazar, en los veladores del "Lyon". Más Madrid...

TODA LA SEMANA

Por si todo esto fuera poco lugareñismo, aunque una tanda regular. De toda la semana que ha pasado. Y para toda la semana que ya está en curso.

Son esas ferias rigurosamente aldeanas que, con pretexto de celebrar las verbenas de San Juan y de San Pedro, han convertido el paseo del Prado en un campamento de la peor especie.

Todo lo grotesco y todo lo odiosamente feo que exacerba el mal gusto de las pobres gentes palurdas en los lugareños en fiestas se encuentra allí en rabiosa promiscuidad, "en mangas de camisa", si vale la frase, profanando, manchando, ultrajando uno de los lugares más bellos y más

señoriales de la capital de España.

No es ya lo guñaposo y chocarreo de toda feria lo que molesta. Es el desaliño zafio y el desenfado cínico con que están sembradas a voleo las "atracciones". En medio de la plaza de Cánovas, junto a la fuente de Neptuno, entre el Ritz y el Palace, hay un verdadero tenderete de cosas absurdas. Y más abajo, entre el Botánico y Fomento, obstruyendo la calle y afrentando a una estatua, otro tenderete parecido.

Los extranjeros no aciertan a encontrar el Museo, una de las metas espirituales de su viaje. Para llegar hasta él han de soportar chinchines, apestoso olor a frituras, codazos...

Mientras, Madrid ríe y come churros y tira al blanco. Y por las noches se entrega a ese regocijo ficticio de la alegría verbenera, que es una cosa profundamente triste. Plantea la ineludible obligación de divertirse. Y nadie se divierte cuando quiere, sino cuando puede.

DISCULPA

Le decía yo a un amigo: —¿Pero cómo no se da cuenta Madrid de este contradicción? Todo esto, en la Bombilla o en las Ventas, en el Pacífico o más allá de Cuatro Caminos, estaría muy bien. Quien guste de ello que vaya a buscarlo. Aquí está muy mal. Nos lo refriegan a todos por las narices.

Al pronto, mi amigo no supo qué replicar. Luego, su madrileñismo encontró una ambigua fórmula de indulgencia.

—Madrid es así: sencillote, campechano hasta la exageración.

Desde luego, la sencillez es un adorno y un encanto de las poblaciones fastuosas. Les agracia como agracia a las mujeres elegantes el "trapillo" a ciertas horas.

Pero la sencillez no es chocarrea, sino todo lo contrario. Esta feria de lugarón instalada en uno de los más bellos parajes urbanos abochorna a Madrid. Como lo abochorran esas procesiones de toreros por las calles y esos grupos de bobalicones que se paran a ver cómo un héroe popular se limpia los zapatos.

Porque hay ojos extraños que miran. Y que traen ya en la retina la predisposición a ver una España de Museo, falsa y demasiado pintoresca.

Y viendo estas cosas en el corazón de Madrid, juzgarán de nosotros con esta frase baturra, traducida a sus idiomas respectivos:

—Si aquí nieva... ¿qué será en la sierra?

JUAN JOSE LORENTE

**CINE ENA VICTORIA**

Hoy estreno de

**LOS HIJOS DE LA TEMPESTAD**

de la marca «Gaumont»  
Protagonista JENNY HASSELQUIS I  
El viernes

**ROSARIO DE PLATA**  
de la BIP. Lilian Rich y John Stuart.

Las fotografías de Zaragoza estarán abiertas los domingos hasta las 13 horas. Los días festivos, el día entero (Acuerdo del Comité Paritario). Unión Fotográfica de Zaragoza.

**Cinema Alhambra**

Hoy, último día de

**SHARI, la bella hechicera oriental**

Interesantísima película (Movietone), por Victor Mc. Laglen.  
Noticiero sonoro.—Reportaje sonoro de la Exposición de Barcelona, y El Conejo Blas.  
Mañana: **TENTACION**, por GRETA GARBO.  
Sensacional superproducción «Metro».

**Cine «Gran Vía»**

**ICAROS**

Grandioso éxito.—Por Ramón Navarro y Anita Page.  
Hoy, último día.

ENTRE MUJERES

**Riñen dos vecinas en la calle las Armas y se lesionan**

María Vilchez Domínguez, de 33 años, y María Ruiz Casas, de 16, en la calle de las Armas, 84, sostuvieron acalorada disputa.

Enardecidas, se "propinaron" mutuos golpes, quedando ambas lesionadas.

María Vilches, con erosiones en el párpado inferior y pómulo derechos, leves.

Y María Ruiz con erosiones en la cara y mano derecha, también leves.

En la Casa de Socorro fueron las dos curadas.

**LOS JUEGOS PELIGROSOS**

**UNA NIÑA SE CAE Y QUEDA LESIONADA**

En la plaza de San Felipe, jugando con otras niñas, resbaló y cayó a tierra Gloria Brun Lasa, de cuatro años.

Se produjo una contusión en la región frontal, otra en el pómulo izquierdo y una herida contusa en la región superciliar derecha, leve.  
Fué curada en la Casa de Socorro.

**NOTAS DE HACIENDA**

**PRESUPUESTOS**

Se ha recibido la liquidación del presupuesto de 1928 del Ayuntamiento de Erla.

—Se comunica la conformidad del presupuesto de Campillo de Aragón y de Bordalba.

—Se han recibido las liquidaciones correspondientes al actual ejercicio de los Ayuntamientos de Abanto y de Erla.

**San Sebastián**

Se alquilan dos gabinetes exteriores con cuatro camas, para temporada, cerca playa. Hay ascensor y baño. Escribir a Dolores Ruiz, San Bartolomé, 5, 2.º



**ROGAD A DIOS EN CAIDA**  
por el alma del señor

**Don Basilio Marín FERRER**

Que falleció cristianamente el día 2 de julio de 1926

**R. I. P.**

Todas las misas que se celebren mañana, miércoles, 3 del corriente, de diez a doce, en el altar del Santo Cristo, del Santo Templo Metropolitano de Ntra. Señora del Pilar, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

La familia suplica la asistencia y oración.

**SALON DORÉ**

Hoy reaparece la eminente trágica italiana  
**FRANCESCA BERTINI**  
con su genial creación

**POSESION**

El viernes estreno de  
**FLOR DEL HANPA**  
Producción EXCELSA WARNER BROS.  
Protagonista DOLORES COSTELLO

**Peluquería «GOYA»**

Dirigida por el ex oficial (sección de permanentes) de la peluquería "IDEAL"

**ONDULACION PERMANENTE**  
Cabeza completa, 15 pesetas, efectuándolo a domicilio sin aumento de precio.

**DON JHIME I, 70 -- Teléfono 4078**



# DE PASO: ¡LUZ!

Los interlocutores nos son conocidos. El uno bajo, con gafas de color, representa al hombre apacible, pero ecuaníme, que no cataloga a nadie las adúlteras posibles Magdalenas; el como demasiado perverso, llama a muchos delincuentes enfermitos y a otro, huesoso—anticipo de su horripilante calavera—es un ciudadano para quien hay aún pocos presidios (los Códigos son muy benévolos) y al que—completando su retrato—tendremos que comprar, cuando muera, dos ataúdes: el mayor para su hígado...

Frente a un vaso de leche fría y una copa con agua a la que hace el "amor" la lata del bicarbonato, discuten.

Yo—p una pronta—escucho.

Y, cuando me conviene, anoto.

—¡España es un presidio suelto! ¡El verdugo un funcionario de papel! ¡El ruido de cadenas poco y tardío...!

Mientras eso erupción el cetrino, el grueso—que bebe leche de su vaso—sonríe entre disculpador y displicente.

—¡No tanto, no tanto!—dice. Y luego, para persuadir: —¡Verdad que no todo va encarrilado como conviniera, pero ya lo encarrilaremos!

—¡Bah...!

—¡Tenga paciencia! El hombre, aunque usted no lo crea del todo, es bueno, y si a ratos no obra justamente, culpemos a las circunstancias antes que al hombre.

—Disiento de su teoría de... pasta flora.

—Prevengo a usted que yo, como el famoso alcalde, "también sé ahorcar si fuere necesario". Pero el hombre no es tan perverso como algunos—honrados a la fuerza—licen por ahí.

—¡Vuelvo a no estar conforme!

—¡Vaya por Dios...!

—El hombre, mi amigo, es, "naturalmente", lujurioso, vano, ladrón...!

—¡Más bajo!—cuchicheó el de las gafas.—¡El camarero, al oírle, se abrocha, y esa dama huye...!

En efecto, una mujer, viendo llegar al que... esperaba, abandonó una mesa.

Los, al parecer, amigos hablaron muy bajo.

Quise enterarme, sin conseguirlo; pero cuando lo hicieran de forma que pudiera oírles, el esclavo del bote azul decía fiero:

—¡Ya verá usted cómo las responsabilidades no se exigen, ni las elecciones honradas se hacen!

—¡Por culpa nuestra no se harán!

—¿Qué dice usted?

—Digo que para que se hagan hay que actuar como ciudadanos; pero no como ciudadanos alborotadores, un poco cerveza gaseosa, sino como hombres de aquella vieja España: severos sin llegar a crueles y enterizos sin pecar de asperotes.

Un poco asombrado de lo que quiso calificar de mixtificación, pregunté, afirmando, el del hígado descomunal.

—Según eso, ¿es usted de los míos?

—En lo de pedir cuentas claras, claro; pero en lo de plantar horcas antes de que haya reos que las "precisen", antípoda del todo.

—¡Casi no entiendo sus palabras!

—Pues allá van las explicaciones...

Parsimonioso apuró el resto del líquido que guardara su vaso y, seriamente, tornó a decir:

—Yo, y muchos españoles que ni nos comemos a los curas fritos ni decimos mal de una familia porque en ella haya uno o dos botarates, haremos, sin sacar el Cristo de la tragedia, sin medir por el mismo desdenoso raseo a los políticos, sin dar como verdades injurias, hijas casi siempre de la impotencia y la envidia, que las faltas se confiesen y se castiguen. ¿Responsabilidades? A todos y de todo; pero a usted y a mí los primeros...

—¿A nosotros? ¿Por qué?

—Por dejación de honrría y por... ¿Vamos a dejarlo?

—¡Hombre, eso...!

—¿Negará usted que mientras los que ordenaban ponían en ruta de destierro a las inteligencias y multaban a los que se negaron a besar sus botas acudía usted a las tertulias—correos de comadres—a verter su indignación en palabras huérfas?

—Conformes, pero, ¿en aquellos momentos!

—¡Coba: día se llama esa figura!

—¡No insulte!

—¿Cómo, si la pelota me viene de

rechazo? ¡Y me avergüenzo! Pero de aquella pasividad de harén, en el que los eunucos eran más que las odaliscas, he sacado un alma nueva, un espíritu que sabe más de masa gris que de furros "marchosos".

—Lo que quiere decir que ahora piensa usted más que siente.

—En los problemas graves, desde luego.

—Entonces, ¿ahora...?

—Ahora pienso, y conmigo deben pensar todos, que es el instante justo de exigir a los que nos gobiernan... —¡... las cuentas de la Dictadura!

—Eso, más tarde. Ahora, si el espíritu ciudadano no es una ficción; si las fuerzas productoras—y aquí entra el gerente y el peón de albañil—valen algo; si existe una conciencia en los que con su esfuerzo sostienen la jerarquía de España y satisfacen, sin chistar, sus necesidades perentorias y sus lamentables despilfarros, hay que exigir: primero, una información decente, con claridades de mediodía, sin miedo a encrucijadas matonas ni respetos cobardes a comprometidos de "solvencia", de esas repetidas revoluciones (?) que si los socialistas no provocan, ni los republicanos quieren, ni los mismos sindicalistas admiten como suyas, alguien habrá a quien beneficien y, por tanto, alguien tendrá la culpa de que se sucedan como en serie.

—Mucha verdad. Pero... ¿a quién beneficiarán esos movimientos?

—A la democracia, no; al pueblo, tampoco; a...

—¡Adivino!

—No basta adivinar, hay que averiguar, y luego enjuiciar. ¡Hay que señalar con el índice de la justa Justicia a los culpables de esas revueltas que, de momento, nadie ve útiles, y en las cuales, según los autos, sólo hay detenidos menores de edad...! ¡Se precisa, pues, que se saque a la luz y a la picota al manejador o manejadores de ese tinglado sangriento, en el que hay niños y mujeres acribillados por las balas...!

El hombre apacible, perdido el freno, habla alto.

De las mesas contiguas muchos hombres escuchaban serios.

—Otro asunto grave que es preciso aclarar y que, a mi juicio, puede ser más funesto—¡si no es lobo de la misma manada, que yo creo que sí!—, es el "por qué de la baja de nuestra moneda, que es ubida—como todos sabemos—de lo preciso a ir muriendo por comer poco. Con energía, que tiene empuje en nuestros Justicias, hay que exigir, no rogar, que se saque de sus madrigueras a los jugadores de ventaja que del templo de Mercurio hacen su garito. Precisa que se diga muy claro quiénes son los que por Europa fabrican agios que nos van a llevar al desastre; que se diga, con claridad hiriente—caiga quien caiga—cuáles son las entidades a las que beneficia la depreciación; que se entre en los consorcios y los bolsines con el látigo que Jesús dejó olvidado en el templo y se tunda la piel de los infames patriotas. Esto, si se hace con entereza, puede hasta ser el reconocimiento de la soberanía de los españoles que, durante unos ominosos años, se alebraron como liebres

Si no se hace, si se demora, será el "inri", será el tener que poner junto al Pirineo el cartelillo clásico de: "Aquí hubo una vez un pueblo valeroso que..."

Nuestro hombre, notando que la gente le miraba pronta a aplaudirle, levantóse para decir, sereno:

—¡Señores, no vean en lo que por mi culpa han escuchado deseo ruín de epatar! ¡Odio a los habladores! ¡Detesto, con todas las potencias del alma, a los profesionales del tópico y la frase manida! ¡Lo que dije, lo siento, lo sufro y lo quisiera...! ¡Ojalá España, en estos momentos, sepa exigir y, sin pasiones ciegas, juzgar...!

Y el hombre se marchó.

El a quien compraremos dos ataúdes se quedó mustio y pensativo.

¿Rumiando, acaso, lo que acababa de decirle su compañero?

¡No!

Tenemos la seguridad de que lo que hacía era buscar razones que desvirtuaran las de su interlocutor y, con ellas, hacer un discurso.

Pero cuando lo quisiera hacer se hallaría solo.

Es decir, solo, no; frente a frente le "miraría"—con honda lástima—el bote de "su" bicarbonato".

FERNANDO MORA

## UN ACCIDENTE EN EL BARRIO DE PEÑAFLOR

### Se cae un vecino de la cabañería que montaba y se fractura varias costillas

En el barrio de Peñaflor de Gállego se cayó del burro que montaba Luis Muñoz Tortajada, de 50 años, que resultó lesionado.

Ingresó en el Hospital Provincial, donde el médico de guardia don José Fuentes le curó una contusión de pronóstico reservado, en el costado izquierdo, con probable fractura de costillas.

Fué, después de su curación, instalado en la sala de San Cosme.

Nos permitimos recordar a nuestros colaboradores espontáneos la imposibilidad de acceder a sus constantes solicitudes.

# LA VIDA ESCOLAR



CASPE. — Exámenes en los nuevos grupos escolares. La junta local, presidida por el alcalde, en el reparto de premios a los niños. (Foto. Freja).

## Para las obras del templo del Pilar

INTERESANTE ALOCUCION

La vizcondesa de San Enrique, fundadora y directora de la revista semanal "Mujeres Españolas", dirige en ella una vibrante alocución a la mujer española excitando su voluntad y pidiendo un sacrificio para evitar que el Pilar se derrumbe.

Después de decir que ello, si llegase, que no llegará, constituiría un desastre nacional; después de definir e historiar con calor y fervor grandes lo que es el Pilar y lo que el Pilar significa, termina con el siguiente párrafo:

"Mujeres Españolas", no solamente por fe y por respeto a la histórica grandeza de ese templo, sino también por un deber elemental de patriotismo, se suma con todo entusiasmo a la campaña casi general de la Prensa española, en solicitud de auxilio para evitar la catástrofe que se anuncia, y ruega encarecidamente a todos, y muy especialmente a sus lectoras que no regateen medios para engrosar la suscripción que se inicia para tan cristiano y patriótico fin.

Dentro de nuestra modestia, abrimos desde este número una lista de donantes, en la que figurarán todas las mujeres que cualquiera que sea la magnitud y la posibilidad de su aportación, desde unos céntimos hasta millares de pesetas (si tuviéramos la suerte de contar con suscriptoras de esas posibilidades), serán igualmente meritisimas y agradecidas, ya que nuestro ideal sería que no hubiera una sola mujer en

toda España que dejase de tener una participación en la obra verdaderamente nacional, de consolidar el templo del Pilar de Zaragoza".

Suma anterior, 1.491.467'10 pesetas.

Ilustrísimo y reverendísimo señor obispo de Tortosa, 500 pesetas; doña María Portolés, viuda de Buñuel, 5.000; doña Francisca Valero, viuda de Esponera, e hijos, 1.000; don I. G., 125; don I. B., 125; don Gregorio González, 125; una perso-

na devota, 25; doña Julia Peguero, 5; don Ignacio Roca de Tagores, 50; don Amando Zaragoza, 250; un matrimonio devoto de la Virgen, 50; don Aurelio Palao y Palao, 25; don Sebastián Barril y doña Manuela Figueras, 1.000; Manolito Barril Figueras, 125; don Rafael Valenzuela Sánchez Muñoz, 1.000; doña Manuela Bergua, 50; doña Celestina Bergua, 25; don Valero Sanz y esposa, 10; una devota, 41'25; Luisita y Fernandito Soteras, 30; don Gerardo Mendiri y señora, 1.000; un matrimonio obrero y su hija, 25; "La Caridad", 500; don Pedro Ferrer Maño y familia, 100.

Suma y sigue, 1.502.653'35 pesetas.

## Las enfermeras de la Cruz Roja

Ayer por la mañana se celebraron en una de las aulas de la Facultad de Medicina los exámenes para obtener el título de damas enfermeras de la benéfica institución de la Cruz Roja.

Formado el tribunal examinador por don Ricardo Lozano, director de la institución, y por los doctores Fernández Casas y Peg, dieron comienzo los exámenes, dando muestras todas las alumnas de los grandes conocimientos adquiridos durante las clases teóricas y prácticas de Anatomía, Fisiología y prácticas de vendajes.

Las nuevas enfermeras, a las que felicitamos y deseamos grandes

triumfos en el ejercicio de la labor que se han impuesto voluntariamente, son:

Excelentísima señora doña María Weyler de Fernández de Heredia, señorita Francisca de Mesa y de Llano, señorita María Josefa Gómez González-Alegre, señorita María Teresa Iñigo Taulé, señorita Rosa Caro Cervero, señorita Carmen Lobera Casamayor, señorita María Caridad Santos Roviralta, señorita Ascensión Calabia Gil, señorita Nieves Gracieta Ester, señorita Blanca Manero Basterche, señorita Isabel Gascó y García Fanjul, sor Felisa Urdangariz, sor María Munárriz y sor Elcina Abad.

Pedid

### JARABE SALUD

para evitar imitaciones.

No se vende a granel

El futuro hombre

Fuerte, activo, energético para el combate por la vida, se consigue combatiendo en el niño

la anemia, el raquitismo, la inapetencia,

con el poderoso reconstituyente Jarabe de

## HIPOFOSFITOS SALUD

Proclamado por la ciencia el más activo y eficaz.

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

# DE PITON A PITON

**YA ESTAN ULTIMADAS LAS DE FERIA DE SALAMANCA**

Las definitivas combinaciones para la feria de septiembre en Salamanca son las siguientes:

Día 12.—Toros de Angoso, para Márquez, Villalta y Barrera.

Día 13.—Toros de Coquilla, para Márquez, "Cagancho" "Gitanillo de Triana" y Pepe Amorós.

Día 14.—Toros de Encinas, para "Chicuelo", "Cagancho" y "Gitanillo de Triana".

Día 21. — Concurso de ganaderías, con toros de Terrones, Villarroel, Coquilla, Angoso, Encinas y Albayda, para "Chicuelo", Villalta y Barrera.

**UNA NOVELA BASADA EN LA VIDA DE VILLALTA**

Hemos recibido un ejemplar de la novela corta "Juramento baturro", de la que es autor don José Ullán Rodríguez, y cuyo argumento se basa en la vida de Nicanor Villalta.

Está escrita con corrección y amenidad. La edición, pulcra, lleva interesantes fotografías y dibujos.

**NUEVO SEMANARIO EN MEJICO**

Hemos recibido el primer número de "Toros y Toreros", semanario que se publica en Méjico bajo la dirección de don Enrique Arzamendi.

El periódico está bien escrito y lleva profusión de grabados.

Representante general en España y corresponsal literario ha sido nombrado—y es un acierto—don Isidro Amorós "Don Justo".

Deseamos al nuevo colega larga y próspera vía.

**SI ES CIERTO, ES UNA VERGÜENZA**

En el buen semanario valenciano "La Reclam Taurina" leemos lo siguiente:

Que para dar la corrida a beneficio del Montepío de Toreros la Empresa pidió 30.000 pesetas por el piso de plaza, que sólo toreasen cuatro matadores de los del abono, que no figurase Marcial en el cartel, que los precios no fuesen superiores a otras corridas del Montepío, y que le tenían que comunicar con anterioridad los nombres de los matadores, cuadrillas, precios, ganado, etc.

—Que a todo esto se opuso Marcial, como presidente, pues otras veces se pagó de piso de plaza unas diez mil pesetas y las demás condiciones eran vejatorias.

—Que en votación se opusieron al criterio de Marcial.

—Que los contratos para esta corrida no los ha firmado ni el presidente ni el censor, sino un vocal de la Junta.

—Que la Empresa cobró del piso de plaza 14.000 pesetas, pero si no toreaba Marcial.

—Que "Gitanillo de Triana" cobró 14.000 pesetas, igual que Villalta, que había dicho que cobraría tanto como el que más.

"Cagancho" y Barrera cobraron cada uno 10.000 pesetas.

—Que Marcial nunca cobró un céntimo por torear esta corrida. Un año fué Marcial único matador.

Esto es lo que dice "La Reclam Taurina". Si es cierto, constituye una vergüenza para los asociados que se han dejado atropellar por la Empresa de Madrid y por unos compañeros que han abusado diciendo que torear "a beneficio del Montepío".

Marcial ha presentado, con carácter irrevocable, su dimisión de presidente.

Nos figuramos que, al enterarse de estas cosas, de los labios del fundador, Ricardo Bombita, habrá desaparecido su eterna sonrisa.

**LAZARO OBON, MEJORA**

El novillero Lázaro Obón mejora de la herida que sufrió en Tolosa.

Por el percance perdió la novillada del pasado domingo en Tetuán de las Victorias.

Créese que tardará a curar unos ocho días.

**TORON, NOVILLERO**

Con la función del domingo en Hervás ha terminado sus compromisos novilleros Saturio Torón.

Estas son las novilladas toreadas:

Febrero.—13, en Tafalla.

Marzo.—9 y 16, Valencia; 19, en Barcelona; 27, Madrid; 30, Bilbao.

Abril.—6, Puerto de Santa María; 13, Valencia; 20, Cádiz.

Mayo.—3, Jerez de la Frontera; 4, Ceuta; 11, Zaragoza; 25, Lisboa.

Junio.—1, Córdoba; 4, Trujillo; 8, Dax; 15, Zaragoza; 19, Vitoria; 22, Palma de Mallorca; 24, Tolosa; 29, Hervás.

Total, 21 novilladas.

Perdió por cogidas y suspensiones novilladas en Barcelona, Alicante, Cádiz, Ecija y Algeciras.

De aquí a los sanfermines irá a Salamanca a "entrenarse" y estar puesto el día de la alternativa.

Que sea con suerte y para bien.

**MAÑANA, EN MADRID**

En la Corte se celebrará mañana una corrida extraordinaria.

Los toros serán de Argimiro y los espadas "Armillita Chico", Heriberto García y Manolito "Bienvenida".

**EL DOMINGO, EN BARCELONA**

"Chicuelo", Márquez, "Gitanillo de Triana" y "Bienvenida" estoquearán el próximo domingo en Barcelona ocho toros de Angoso.

Buen cartel, si ustedes no opinan otra cosa.

**DON INDALECIO**

## DIPUTACION PROVINCIAL

**MAS DAÑOS CAUSADOS POR LAS TORMENTAS**

Ayer el residente accidental de la Diputación señor Climente, recibió en su despacho la visita de una comisión del Ayuntamiento de Sufuentes, pueblo que ha sufrido grandes daños en sus campos con las últimas tormentas.

La comisión solicitó el apoyo de la Corporación a su solicitud de auxilio con que aliviar la difícil situación en que el pueblo queda.

**LOS EXAMENES EN EL HOSPICIO PROVINCIAL**

Ayer comenzaron a celebrarse los exámenes de fin de curso en el Hospicio Provincial.

Ante el Diputado delegado de la presidencia en el Establecimiento, don José Sinués, el director, señor Vidal, las Madres superiores del Hospicio e Inclusa, Hermano superior de la Instrucción Cristiana y capellán de la casa, las niñas de clase de párvulos y primeros grados hicieron sus ejercicios de examen.

Todas ellas hubieron de demostrar gran aprovechamiento, saliendo el diputado señor Sinués muy complacido del estado de instrucción en que dichos niños se hallan.

**CORTADOR SASTRE**

práctico en ramo MILITAR Y PAISANO, hace falta.

Será bien retribuido.

Ofertas por escrito, indicando referencias, al apartado de Correos núm. 79, ZARAGOZA.

Se guardará reserva absoluta de las proposiciones que no se acepten.

## ACTUALIDAD INTERNACIONAL

**El equilibrio político en Europa central y la "Petite Entente"**

Terminaron las deliberaciones que en Strbske-Pleso (Checoslovaquia) durante unos días han desarrollado Bénéš, Mironesco y Martinkovitch, en nombre de los Estados que integran la "Petite Entente".

El resultado ya estaba previsto, pero, sin embargo, ha causado impresión la notoria persistencia en los acuerdos políticos que ligan a checoslovacos, rumanos y sudeslavos.

La situación de la Europa central, eliminadas algunas cuestiones delicadas, gracias a excelente comprensión en el reglamento que regula las reparaciones orientales, da lugar a notorio mejoramiento en las relaciones de los países centro-europeos.

Rumania, Sudeslavia y Checoslovaquia, continuando la política tan sabia y expertamente guiada por Bénéš, persisten en su acción común, a favor de los tratados que se concertaron en La Haya y París.

Preveen la posibilidad de organizar mejor su colaboración económica y acogen francamente los principios básicos de la federación europea contenidos en el "Memorandum" de Aristides Briand.

La Prensa europea comenta con simpatía la actitud que en política internacional mantiene la "Petite Entente", a la que, consideran, justamente, como factor esencialísimo del equilibrio de Europa.

S. S.

## HIPOTECAS

Colocaríamos urgentemente 200.000 pesetas en primeras hipotecas; sólidas garantías fincas rústicas y urbanas; interés, 7 y 8% anual.

Dirigirse a «CREDITOS» S. A.

Plaza de la Constitución, 4

**MAÑANA  
APERTURA**  
de la  
**SEDERIA**  
**LA LONJA**  
**FELIPE ALTUBO**  
Calle del Pilar, 32  
(Frente a la Lonja)

# NOTAS DEPORTIVAS

## FUTBOL

**EN ZUERA**

En medio de gran desanimación, a causa de estar en su apogeo las faenas de la siega y quizás también por amenazar tormenta, se celebró el domingo pasado un encuentro entre el equipo local y la Unión Sportiva Aragonesa.

El partido fué soso en general y el primer tiempo muy igualado, anotándose los visitantes un "goal", obtenido por el extremo izquierdo en claro "of-side", haciendo el meta local, debutante, una magnífica parada, poniendo el balón a los pies de un contrario, que remató a la red; no merecía este final la estirada que le precedió.

Suspendióse el encuentro por la tormenta y fué reanudado media hora después, por haber despejado; animóse algo el juego, pues los locales buscan el empate, pero los visitantes se defienden bien.

Un "córner" contra los locales es intentado despejar por un defensa local, con tan mala fortuna que introduce, de cabeza, el balón por el ángulo superior de su propia puerta, produciéndose con ello gran calentamiento, pues ven difícil igualar el tanteo tan poco brillante que llevan en contra. Introducen modificaciones en la alineación, con tan poca fortuna que, poco después, otro local, desde medio campo, pone el balón a los pies del delantero visitante que solo, y a pocos pasos del portero, no tiene que esforzarse para anotar un tanto. ¡Consecuencias de no respetar la alineación que cada jugador tiene por algo señalado!

En resumen, un fracaso que hace pensar en serias medidas de reorganización del equipo y un meticuloso entrenamiento para la temporada próxima, tras el descanso obligado hasta que el tiempo refresque y las faenas agrícolas estén más avanzadas.

Un balance de la temporada última nos llevaría a considerarla como brillante en conjunto, más a mediados de la misma que al final; los encuentros perdidos han sido muy pocos y, por cierto, no con los equipos más potentes, pues ante éstos los chicos del Zuera se crecen y los deciden a su favor, en la mayor parte de las ocasiones, y cuando no lo medios ilegales o antideportivos y demuestran con ello que saben ganar y perder, pero siempre conservan el buen nombre del club.

Otra norma no menos de alabar es que no han alineado en un solo momento un "equilpíer" de otro club como refuerzo, por lo que el éxito les pertenece en absoluto.

**LOS EQUIPOS MODESTOS**

El Stadium Aragonés venció al reserva del Costa por dos a uno, con el siguiente equipo:

Pérez; Vicente, Mateo; Martínez, París, Guajardo; Lapuente, Martín, Bello, Serrano y Peleato.

—Los del Deportivo Heroísmo ganaron al Fortuna por cuatro a dos. El "once" de aquél fué: Giménez; Borque, Casabona; García, Roldán, Gracia; Lahoz, Marín, Durán, Alastrué y Tomás.

—En los Campos Elíseos contendieron el Club Deportivo Santa Cruz y el Racing del Pilar, saliendo nuevamente triunfantes los "peques" del Santa Cruz por la mínima diferencia, ya que si no hubiese sido por la mala suerte que en ellos se cebó en los primeros momentos otro hubiera sido el resultado de la contienda, pues fallaron lamentablemente un "penalty" con que fueron castigados los del Racing y lesionóse el portero titular, teniendo que ser sustituido por el reserva, Feringan.

El resultado fué de 3-2 a favor del Club Deportivo Santa Cruz y los "goals" fueron marcados por Acero, Julián y Lahoz.

Los vencedores se alinearon de la siguiente forma: Biel (al lesionarse, fué Feringan); Gavin, Pérez, Ituarte, Lahoz, Sierra; Julián, Romea, Acero, Pérez y Clemens.

—El C. R. Las Fuentes ganó a la U. S. Aragonesa por seis a cero.

Los vencedores fueron: Aurelio; Andrés, Escolano; Lajarra, Gracia, Moñús; Martínez, Manolo, Marín, Caso y López.

—Un equipo mixto del San Miguel triunfó de otro de la Juventud Obrera por cuatro a uno.

La alineación de los vencedores fué la siguiente:

Jorge; Costa, Labarta; Bitrián, Collados, Navaz; Fron II, Sanz, Lamba, Anqué y Oliveros.

**NUEVA DIRECTIVA**

Ha quedado así constituida la nueva directiva del Aragón Sport Club:

Presidente, don Pablo Celma Míndán; vicepresidentes, don Pablo Tello Dobato y don Manuel Solano Zaragoza; secretario, don Angel Martí Sancho; vicesecretario, don Joaquín Centelles Arnáiz; contador, don Mariano Pertusa Pisu; tesorero, don Anacleto Bordetas Zuera; vocales, don Fernando Lope, don Modesto Trasobares Aparicio, don Manuel Penón Serrano, don Alvaro Oller Samitier y don Angel Martínez y Martínez de Bujanda.

**NATACION**

**AYER EN LA PISCINA DEL IBERIA**

Ayer se celebraron con gran animación las primeras pruebas de natación de la presente temporada en la piscina del Iberia, con los siguientes resultados:

33 metros libres. — Participantes: Alfranca, Buñuel, Lafiguera, Becana y López. Vencedores: primero, Alfranca, 24" 2/5; segundo, Buñuel.

100 metros libres. — Participantes: Alfranca, Portolés, Buñuel y Monforte. Vencedores: primera, Alfranca, 1'24"; segundo, Buñuel, 1'24" 1/5.

33 metros espalda. — Vencedores: primero, Monforte; segundo, Alfranca.

66 metros braza pecho. — Primero, Calvar, 1'21" 2/5; segundo, Navarro.

Relevos 3 por 33. — Primero, Gracia, López Alfranca, 1'30"; segundo, Tarongi, Serrano, Buñuel; tercero, Vizcaino, Casas, López.

Infantil, 33 metros. — Participantes: Escribano, S. Recaséns, Salvo, Zamora, M. Recaséns, F. Lafiguera, J. Portolés, P. Portolés, L. Recaséns y Ros.

Vencedores: primero, Escribano, 28" 2/5; segundo, Recaséns.

Infantiles, relevos 3 por 33.—Vencedores: primero, hermanos Recaséns; segundo, Escribano, Ros, Zamora; tercero, J. Portolés, Lafiguera, P. Portolés.

Por falta de tiempo hubo de dejarse para la próxima reunión el concurso de saltos.

P. MOROS

**REUMATICOS - ARTRITICOS**

Baños termales radioactivos

**ARNEDILLO (Logroño)**

# INFORMACIONES DE MADRID

## HABLA EL SEÑOR SANGRO

**Dice que los rumores de crisis total carecen de fundamento**

### REGRESA EL SEÑOR SANGRO DE SU VIAJE A GALICIA

MADRID. — El ministro de Trabajo, señor Sangro, ha regresado de su viaje a Galicia, adonde fué acompañado al jefe del Gobierno.

En la estación fué recibido el señor Sangro por el alto personal de su departamento.

### EL MINISTRO ESTA MUY SATISFECHO DE SU VIAJE

MADRID. — El ministro de Trabajo, al recibir a los periodistas, les dijo que estaba satisfecho de las atenciones recibidas en Lugo y especialmente por el recibimiento y despedida, verdaderamente entusiasmados, tributados al general Berenguer.

Añadió el señor Sangro que el Ayuntamiento de La Coruña, además de nombrar hijo adoptivo de la ciudad al jefe del Gobierno, se ha dirigido a los pueblos de la provincia invitándoles a tomar el mismo acuerdo.

Luego se refirió a la inauguración del hospital en Lugo. Este caso ejemplar sólo puede darse en poblaciones como aquella, donde no impera la política.

### EN LA REUNION DE LA OFICINA INTERNACIONAL DEL TRABAJO SE DEDICAN GRANDES ELOGIOS A ESPAÑA

Manifiesto el señor Sangro que había recibido un telegrama del delegado de España en Ginebra comunicándole que se había reunido en asamblea la Oficina Internacional del Trabajo.

En esta asamblea se discutió la duración de la jornada de trabajo, especialmente en las minas de carbón.

La delegación española no se distinguió por sus radicalismos, sino que respondió a nuestra tradición humanitaria.

En la asamblea la oposición estuvo representada por los delegados de los países donde predominan las ideas comunistas.

Uno de los puntos que se discutió ampliamente fué el de la jornada máxima de los empleados.

Añadió, por último el señor Sangro que en la asamblea los delegados belgas hicieron un caluroso elogio de las ideas sustentadas por el representante de España.

### DICE EL MINISTRO QUE "EL PAIS SOLO QUIERE TRABAJO, ORDEN Y EL CORRESPONDIENTE JUEGO POLITICO"

MADRID. — Hablando de los conflictos sociales el ministro de Trabajo ha dicho que las huelgas que en España respondieron a fines sociales o reivindicatorios eran pocas y se hallaban todas en vías de solución.

—Este hecho—continuó el ministro—contrasta con el movimiento registrado estos días, al que hay que atribuirle no poca culpa en la baja experimentada por la peseta. El país, desde luego, condena estas maniobras, pues sólo quiere trabajo, orden y el correspondiente juego político, es decir, elecciones y Cortes. El Gobierno no perderá la serenidad un solo momento, sabiendo situarse entre las dos tendencias que los acontecimientos de estos días han revelado: la reacción y la revolución.

### SE DESMIENTEN NUEVOS RUMORES DE CRISIS

MADRID. — El ministro de Trabajo ha dicho a los periodistas que los rumores de crisis que han circulado insistentemente carecen de fundamento. Ningún motivo justifica tales rumores.

—Llevará usted expedientes al Consejo de esta tarde?—le preguntó un periodista.

Contestó negativamente el señor Sangro, explicando que en la reunión ministerial de hoy se tratarán solamente asuntos sociales y financieros.

**A. Grasa Sancho**

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
COSTA, 3, PRAL.

## CONSEJO DE MINISTROS

**El Gobierno cree que la primera condición para estabilizar nuestra moneda, que hoy reaccionó, es la unificación del presupuesto**

**Se acuerda adoptar medidas para evitar el planteamiento de huelgas generales**

### Antes del Consejo

#### LLEGADA DE LOS MINISTROS A LA PRESIDENCIA

MADRID. — A las seis de la tarde comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia para reunirse en Consejo.

#### UNAS PALABRAS DEL MINISTRO DE FOMENTO

El ministro de Fomento, señor Matos, dijo a los periodistas: —No traigo nada destacable.

#### NO PASA NADA, DICE BERENGUER

Al llegar el jefe del Gobierno manifestó a los periodistas:

—Que yo sepa, no pasa nada, señores. Y sin tenerse tomó el ascensor.

#### EL MINISTRO DE LA GOBERNACION DICE QUE HAY TRANQUILIDAD

El ministro de la Gobernación, general Marzo, manifestó a los informadores que llevaba al Consejo algunas concesiones de cruces.

Añadió que la tranquilidad en España es completa.

#### LA PESETA HA REACCIONADO HOY, AFIRMA EL MINISTRO DE HACIENDA

El ministro de Hacienda manifestó a los periodistas que hoy había reaccionado la peseta.

En el Consejo de esta tarde—añadió el señor Argüelles—tratamos del problema de los cambios. Ya está convocada la reunión de la Banca privada. En sus deliberaciones me abstendré de intervenir, reduciéndome a la misión mía a recoger sus acuerdos. Ignoro si las sesiones que se celebrarán serán una o dos.

El Consejo terminó a las diez de la noche.

### Después de la reunión ministerial

#### LA NOTA ES MUY LARGA Y SUSTANCIOSA

Al salir los ministros del Consejo manifestaron a los informadores que todo lo tratado estaba contenido en la nota oficiosa, que es muy larga y sustanciosa.

#### EL MINISTRO DE JUSTICIA DICE QUE SE HA TRATADO DE ASUNTOS ECONOMICOS Y FINANCIEROS Y ANUNCIA SU VISITA A TERUEL

El ministro de Gracia y Justicia dijo:

—Hemos tratado de asuntos sociales y financieros.

El domingo permaneceré veinticuatro horas en Teruel, en visita, para resolver algunos asuntos particulares.

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR SANGRO Y ROS DE OLANO

El ministro de Trabajo declaró que el domingo irá a Pamplona.

De mi Ministerio—añadió—se han resuelto algunos asuntos.

#### LA CAJA FERROVIARIA

—¿Y la Caja Ferroviaria entrará en el presupuesto especial del Ministerio de Fomento?—preguntó uno de los informadores.

—Sí, contestó el ministro de Trabajo.

#### EL ASUNTO DE LAS MULTAS ESTÁ ULTIMADO

—¿Se ha ocupado el Consejo del asunto de las multas extrarreglamentarias?

—No. Eso ya está acabado, contestó el señor Sangro.

Hoy no hemos tenido tiempo de tratar de ella, por lo que en el próximo Consejo daremos nota sobre este asunto.

#### MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE A LA SALIDA DEL CONSEJO

MADRID. — El presidente dijo al

salir que reinaba tranquilidad en toda España.

—Y en el Consejo pueden ver que nos hemos ocupado de asuntos financieros y de los sucesos de estos días.

### Nota oficiosa

#### LOS ASUNTOS QUE TRATO EL CONSEJO

MADRID. — Terminado el Consejo se facilitó a los periodistas la siguiente nota oficiosa:

“El Consejo de ministros se ocupó principalmente del problema de los cambios, escuchando la detenida exposición hecha por el de Hacienda acerca de las causas de la crisis de nuestra moneda. Examinó el Gobier-

### DE EXAMENES

## ALUMNOS DISTINGUIDOS

Publicamos hace pocos días el espléndido resultado de exámenes de los numerosos alumnos del COLEGIO GENERAL DE SAN FELIPE, en el Bachillerato elemental. Damos hoy cuenta de los resultados inmejorables que este mismo COLEGIO DE SAN FELIPE acaba de obtener con sus alumnos del Bachillerato universitario.

En la Sección de Letras fueron presentados a examen veinticuatro alumnos, siendo admitidos veintidós y entre ellos han obtenido calificaciones sobresalientes los alumnos Manuel Domper Pascual, José Alvo Martínez y Estefanía Rey Morales, que han hecho su preparación de dos cursos en ocho meses.



En el Bachillerato universitario de Ciencias han sido presentados a examen treinta y seis alumnos, siendo admitidos veintiséis. Entre ellos han logrado ser bachilleres universitarios de Ciencias alumnos como Vicente Peleato, que ha hecho su preparación de quinto y sexto cursos en ocho meses y ha logrado alcanzar el PREMIO EXTRAORDINARIO en reválida (Sección de Ciencias) y el alumno Fernando Hué Herrero (cuyo retrato insertamos), que ha hecho su preparación en el COLEGIO DE SAN FELIPE, en siete meses.

Recomendamos a nuestros lectores que presten especial interés en el detalle de que los alumnos presentados por el COLEGIO DE SAN FELIPE hacen la preparación de los cursos quinto y sexto de una sola vez y en un solo curso, por lo cual el triunfo es todavía mayor.

Felicitamos a la Dirección, distinguido y competente profesorado con título oficial y alumnos del antiguo y acreditado COLEGIO GENERAL DE SAN FELIPE, muy especialmente al alumno Fernando Hué, cuyos exámenes han sido ciertamente brillantísimos.

no toda su amplitud y propuso las líneas generales del plan a seguir, que fué aprobado.

Sin perjuicio de las medidas de urgencia que el ministro tomará después de oír a la Banca y representación de la Economía nacional, el Gobierno acordó, a propuesta del ministro de Hacienda, preparar resueltamente las sucesivas etapas que son precisas para ir a la estabilización, y como la primera es la unificación del presupuesto y su nivelación real y definitiva, de tal modo que los gastos de la nación sean cubiertos con los ingresos ordinarios, se suprimirá la Caja Ferroviaria incorporando al presupuesto de Fomento los gastos de construcción de nuevos ferrocarriles, reduciendo además las cifras del presupuesto general en la proporción necesaria para que se pueda soportar esta carga.

Ello supone, por parte de todos, grandes sacrificios que el Gobierno pide al país, porque así lo exige la solución del problema tan grave como el monetario, y hace un llamamiento al patriotismo para que todos los intereses, por legítimos que sean, se subordinen al supremo interés público.

El ministro de la Gobernación dio cuenta al Consejo de los acontecimientos y desarrollo de las huelgas generales planteadas en la última semana, así como de las medidas adoptadas, de acuerdo con el presidente, para conjurarlas y para impedir que puedan repetirse impunemente. El Consejo, al aprobar esas medidas, consideró, además, que cuando las huelgas se declaran con carácter general y sin finalidad económica o social y con el designio económico o servicios públicos de interés general, constituyen verdaderos actos sediciosos contra los Poderes del Estado y el orden público que caen bajo la esfera de las leyes penales, cuya severa aplicación debe ser estimulada por el organismo adecuado del ministerio fiscal.

El Gobierno no ha de tolerar que un insignificante número de agitadores utilice a la clase obrera como instrumento de perturbación, y confía en que a su lado ha de estar la opinión pública española y sus dirigentes, así como la Prensa, consciente de la importancia de su misión para evitar la necesidad de represiones más duras.

Cree un deber hacer este requerimiento y esta leal advertencia para que en modo alguno pueda confundirse su sincero deseo de pacificación y de normalidad jurídica con la dejación de deberes que se imponen como primordiales a todo Gobierno que quiera merecer tal nombre y que consiste en velar ante todo y sobre todo por la tranquilidad pública, base inexcusable para el ejercicio de los derechos ciudadanos.

Ejército. — Propuesta de concesión de la medalla del Mérito Militar, con distintivo rojo a favor de la cantinera del Tercio, Vicenta Blas Rubio, con arreglo al art. 15 del vigente reglamento de recompensas en tiempo de guerra.

Gobernación. — Proyecto de reglamento provisional sobre restricción de estupefacientes.

Autorizando al director general de Comunicaciones para firmar el nuevo convenio de paquetes postales con las compañías de ferrocarriles.

Marina. — Reorganizando el Cuerpo de Artillería de la Armada.

Suministro de materiales.

Fomento. — Peticiones formuladas por las Mancomunidades de los canales de Tairilla, para lograr el abastecimiento de aguas de Cartagena y de los proyectos de ejecución de obras con ese objeto, asunto sobre el cual se resolverá previo un delicado estudio.

Economía. — El Consejo aprobó el proyecto de decreto derogando el de 29 de noviembre de 1929 y estableciendo el vigor de la ley de Sindicatos Agrícolas de 28 de enero de 1906 y el reglamento para su apli-

## LO QUE DISPONE LA "GACETA"

**Es nombrado director del Banco Exterior don Francisco Recaséns**

### SE FIJA EL PLAZO PARA LA ADMISION DE EXPEDIENTES DE SUBSIDIOS A FAMILIAS NUMEROSAS

MADRID. — La "Gaceta" publica las siguientes disposiciones:

Gracia y Justicia. — Real orden nombrando para el Registro de la Propiedad de Teruel a don Miguel Castell Adriaensens; resolviendo expedientes incoados por los alcaldes de los puntos que se indican, solicitando la creación de Juzgados municipales; disponiendo se den las gracias al director general de Prisiones y funcionarios de la comisión formada para redactar el proyecto orgánico de los servicios de Prisiones.

Hacienda. — Disponiendo que el tipo de imposición para los espectáculos públicos a que se refiere la disposición primera de la real orden de 24 de abril último, grave al 50 por 100 de la cuota señalada a los mismos en las tarifas de la contribución industrial. Nombrando director general primero del Banco Exterior de España a don Francisco Recaséns Mercadé; idem el Tribunal para oposiciones a diez plazas de alumnos de la Academia oficial de Aduanas para ingresar en el Cuerpo administrativo; disponiendo que, con arreglo a lo prevenido en el artículo 138 de la vigente ley del Timbre, todo documento que se utilice para operaciones de giro, está comprendido en dicho artículo y sujeto a su escala de gravamen.

Fomento. — Real orden resolviendo solicitud del Real Automóvil Club de España, relativa a los permisos de circulación expedidos por dicha Sociedad.

Trabajo. — Real decreto nombrando presidente del Consejo de la Corporación de Banca a don José Jorro y Miranda, conde de Altea; y vicepresidente del mencionado Consejo a don José Jordán de Urriés, marqués de Velilla de Ebro; concediendo la Medalla del Trabajo, de plata, a los señores que se indican; nombrando representante oficial de España en la XIX Sesión del Instituto Internacional de Estadística que se celebrará en Tokio del 15 al 19 de septiembre próximo, a don José A. Vandellós; fijando el plazo de admisión de expedientes de subsidio a las familias numerosas.

Economía Nacional. — Disponiendo se cumpla en sus propios términos la sentencia dictada por la Sala correspondiente del Tribunal Supremo en el recurso interpuesto por don Juan Serra Viñals, contra la real orden del Ministerio de Fomento de 4 de diciembre de 1927; haciendo los nombramientos que se indican en la plantilla del Registro de la Propiedad Industrial.

—El Real decreto de 16 de enero de 1908, partiendo de un mínimo de 25 asociados y sin hacer perder sus derechos a los Sindicatos reconocidos por la disposición derogada, en nueva reglamentación en cuanto a la declaración de la responsabilidad solidaria.

Aprobó el Consejo otro proyecto de decreto reglamentando la profesión de corredores intérpretes marítimos, así como una real orden autorizando a la Junta del Sindicato Agrícola para conceder moratorias y sustitución de garantías prendarias en determinadas circunstancias.

También se aprobó el reglamento de la Dirección de Comercio.

El ministro dio cuenta de las reales órdenes últimamente publicadas, una de ellas en ejecución del real decreto sobre la tasa de trigos y harinas, y otra convocando para el 15 del corriente una Conferencia Nacional Vitivinícola.

Informó al Consejo de la marcha de los mercados. El de trigos ha mejorado en general y el de aceite acusa tendencia favorable, habiendo subido el precio de 12 a 15 y de 15,75 pesetas en clase corriente hasta 17,25 en clase fina. Es de advertir que, pese a todos los esfuerzos que se hagan, es difícil lograr un valor "standard", ya que se trata de precios compuestos influidos no sólo por nuestras existencias, sino por las cotizaciones mundiales de la grasa y demás pro-

ductos sustitutivos, que acusan descenso.

**Trabajo.** — Se ha examinado la ponencia del ministro de Trabajo acerca del carnet de identidad, que fue aprobada por el Consejo, el cual encargó al ministro de formular las disposiciones correspondientes con el propósito de que pueda ser utilizado en las próximas elecciones.

Se aprobó, a su propuesta, un pro-

yecto de real decreto fijando nuevas condiciones a los buques que se dedican a la emigración.

Dió cuenta también de los trabajos del censo electoral que se están realizando con toda normalidad y rapidez, lo que permite esperar, de acuerdo con los vehementes deseos del Gobierno, que se podrán acortar los plazos para la reunión de las Cortes".

**AMPLIACION DEL CONSEJO**

**El reajuste del presupuesto, la compra de oro y la implantación del patrón oro serán las etapas para conseguir la estabilización de la moneda**

**EL CONSEJO SE OCUPA PREFERENTEMENTE DEL PROBLEMA DE LOS CAMBIOS**

MADRID. — La parte interesante del Consejo ha sido toda la relativa al estudio del problema de los cambios.

La nota oficiosa facilitada es explícita, pero en ella podemos añadir que el Gobierno considera necesario abordar los tres períodos o etapas indispensables para ir a la estabilización.

**LA PRIMERA ETAPA PARA LA ESTABILIZACION ES EL REAJUSTE DEL PRESUPUESTO**

La primera etapa es la de reajuste del presupuesto. A este efecto inmediatamente se comenzará por los Ministerios un nuevo estudio de las cifras presupuestarias para aumentar las economías, que en el semestre que ahora ha terminado montan la respetable suma de 140 millones, según nota que el Ministerio de Hacienda leyó al Consejo y que en breve dará a la publicidad.

**SE REFORMARA EL SISTEMA FERROVIARIO**

La primera medida adoptada esta noche por el Consejo es de una importancia extraordinaria, porque, en realidad, reforma por completo el sistema ferroviario actual.

La Caja ferroviaria pasa al presupuesto ordinario del Ministerio de Fomento y será atendida con los recursos ordinarios. De este modo, con el acuerdo de hoy termina en absoluto la emisión de la Deuda ferroviaria ordinaria. Además se segregará de la Caja ferroviaria todos los créditos que se otorgaban a las Compañías ferroviarias y se les invita a que estos gastos los satisfagan con obligaciones emitidas, concediendo un mayor plazo de conversión, porque hay Compañías que lo tienen muy corto, y con el aval del Estado.

Para sostener los recursos de la Caja ferroviaria es indudable que el presupuesto de Fomento ha de ser examinado nuevamente para introducir en él aquellas economías necesarias. Esto, a juicio del Gobierno, y una vez que el presupuesto esté reajustado, constituirá el primer paso para la estabilización.

**SEGUNDA ETAPA: LA COMPRA DE ORO**

Pudiera ser la segunda etapa la compra de oro, puesto que es indudable que aun cuando España tiene el sistema bimetalista, no puede negarse que, en realidad, es la plata la que manda y ésta ha tenido tal depreciación que de 60 pesetas en los mercados de Londres ha bajado actualmente a 18. Esto significa que la moneda de plata es una moneda mediana.

**TERCERA ETAPA: EL PATRON ORO Y LA FIJACION DE TIPO DE ESTABILIZACION**

La tercera etapa es el patrón oro y la fijación de tipo; pero el Gobierno piensa que para ese momento necesita el concurso del Parlamento, porque es asunto eminentemente nacional.

Precisa recordar, al hablar de este asunto, que el Gobierno ratificó su propósito decidido de ir cuanto antes a las elecciones, convencido de que esto es absolutamente necesario como un factor más de la normalidad de la vida española.

**EL CENSO ELECTORAL ESTARA TERMINADO ANTES DEL 15 DE NOVIEMBRE**

Por esto el Consejo aprobó el informe del ministro de Trabajo, en el que se asegura que los plazos de confección del censo han de ser acortados y tal vez antes del 15 de noviembre estén ultimadas las listas.

El Gobierno, en todas las capitales de provincia, tendrá dispuestas las

imprentas necesarias para la impresión de las listas.

**SE ESTABLECE EL CARNET DE IDENTIDAD**

Se ha aprobado también el carnet de identidad, reservado para las elecciones.

Lleva una hoja electoral sin huellas dactilares, pero con todos los requisitos indispensables para que se garantice la identidad del elector.

**LAS NUEVAS CONDICIONES DE LOS BUQUES PARA LA EMIGRACION**

Aprobó el Consejo un decreto de Trabajo relacionado con las nuevas condiciones impuestas a los buques destinados a la emigración.

Todo se reducía, hasta ahora, a exigir una velocidad de 11 millas por hora y muchos barcos españoles rinden 13, y se da el contrasentido de que los barcos extranjeros que son dedicados al transporte de emigrantes españoles tienen una velocidad que no excede de once millas.

Se concederá un plazo de seis meses para que esos buques se adapten a la velocidad que ya tienen los españoles.

**SERAN DEVUELTAS LAS MULTAS EXTRARREGLEMENTARIAS**

El Consejo ha acordado devolver las multas extrarreglamentarias impuestas por la Dictadura, confirmando el acuerdo de que las cantidades impuestas sean reintegradas a los multados.

La "Gaceta" publicará una disposición en este sentido, pero hasta ahora el Gobierno no ha fijado las normas de reintegración.

**Hotel Universo y Cuatro Naciones ZARAGOZA**

Como todos los años, durante el verano, abre abono especial para almuerzos y comidas.

**BAR-RESTAURANT LA MARAVILLA**

Cubierto, 5 pesetas Bodas y banquetes Teléfono, 26-24 Independencia, 5 - ZARAGOZA

**ANTES DE TERMINAR LA TEMPORADA, UN FILM SENSACIONAL**

**TENTACION**

**GRETA GARBO** la heroína insuperable, en una nueva modalidad de su reconocido talento artístico.

**NILS ASTHER** el galán de moda, y **DOROTHY SEBASTIAN**, la encantadora ingenua.

**MAÑANA, CINE ALHAMBRA**

**VIDA OFICIAL**

**Se aumenta el sueldo a dos mil maestros**

**EN GOBERNACION**

MADRID. — El general Marzo, al recibir a los periodistas dijo que reinaba tranquilidad en toda España.

**SE EMPLEAN 500.000 PESETAS EN MEJORAR EL SUELDO DE LOS MAESTROS**

El ministro de Instrucción Pública ha manifestado que ha resuelto emplear 500.000 pesetas consignadas en los presupuestos, para ascender con carácter definitivo a 500 maestros y a 500 maestras de 2.500 pesetas de sueldo a 3.000, y a otros tantos de 2.000 a 2.500.

**SE REUNE EL PLENO DEL CONSEJO DE INSTRUCCION PUBLICA**

El señor Tormo ha presidido la sesión plenaria del Consejo de Instrucción.

Ha manifestado que en dicha reunión se había examinado la reforma de la enseñanza.

Se ha admitido un escrito firmado por 15 consejeros, en el que se solicita la reválida en bachillerato, formando el tribunal tres catedráticos y dos profesores colegiados.

Se establece la reforma universitaria de 1928 con arreglo al principio que la inspiró, pues la realización práctica fué desafortunada.

Se reforma el reglamento de las oposiciones a cátedras, pues las distintas disciplinas exigen régimen especial.

**NOTIAS DE ECONOMIA**

**El Sr. Wais ha facilitado esta noche cuatro notas oficiosas sobre diversos asuntos**

**EL MINISTRO ANUNCIA UNAS NOTAS OFICIOSAS**

MADRID. — El ministro de Economía, a la salida de la reunión ministerial, dijo a los periodistas que después de cenar les facilitaría unas notas oficiosas.

**REUNION DE REPRESENTANTES DE LA AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO, PARA TRATAR DE LA DESVALORIZACION DE LA MONEDA**

Una de las notas dice que por el Ministerio de Economía ha convocado una reunión de elementos representantes del Comercio, Industria y Agricultura para oír la opinión sobre la supuesta desvalorización de nuestra moneda, causas inmediatas que pueden producirla y medidas oportunas para remediarla.

**CONVOCATORIA DE LA CONFERENCIA NACIONAL VITIVINICOLA**

El ministro de Economía facilitó la siguiente nota convocando la Conferencia Vitivinícola:

"Igualmente en la "Gaceta" del día 29 se publicó la correspondiente real orden convocando una Conferencia Nacional Vitivinícola que se celebrará a partir del día 15 del corriente mes y que estará constituida por representantes de los productores, de los comerciantes y de los fabricantes, así como por funcionarios en representación del Estado, que constituirán el elemento asesor, y esto con tal carácter, que intervendrán en las deliberaciones que correspondan a la exclusiva iniciativa y responsabilidad de la representación corporativa de los intereses y de las opiniones que se emitan.

Dichas deliberaciones se acomodarán al cuestionario que se inserta

**CHOCOLATES**

CLASES ESPECIALES Pídanse muestras y condiciones Giménez y Cia., S. en C.-D. Jaime, 52-45 Semanales: Manifestacion, 14, Pignelli y Azque, 24-26-28-30

en la real orden bajo los enunciados: "Mercado interior", "Exportación" y "Alcoholes".

Se abre, además, una información pública que terminará el 10 del próximo mes y se dispone, por último, que clausurada la Conferencia la representación del Estado, bajo la presidencia del subsecretario de Economía informará al Gobierno sobre las opiniones emitidas".

**LAS MULTAS QUE PUEDEN IMPONER LOS GOBERNADORES POR INFRACCION DE LAS TASAS DE TRIGOS Y HARINAS**

Otra nota se refiere a la real orden de 29 del pasado, sobre multas que los gobernadores pueden imponer por infracciones de las tasas de trigos y harinas y obligación de los Ayuntamientos de poner en conocimiento de la comisión respectiva las reparaciones o descuidos de los mismos e igualmente las obligaciones que tienen los productores de presentar declaraciones juradas.

**EL PRECIO DEL ACEITE**

La última nota se refiere a los precios promedios de los aceites de oliva que en 31 de mayo de 1930, después de la Asamblea olivarera eran por arroba: calidad fino, 13'50 pesetas, y corriente, 12'75.

El día 5 de junio estos precios eran de 13'25 y 12'50, respectivamente.

El 15 de junio eran 13 y 12 pesetas, y hoy 1.º de julio, 15'75 y 14'25.

Los primeros precios, sin compradores. Los últimos, sin vendedores.

**PROVINCIAS**

**SUCESOS Y NOTICIAS**

**El gobernador de Valladolid sigue realizando gestiones para resolver el problema triguero**

**TRATANDO DE RESOLVER LA CUESTION TRIGUERA**

VALLADOLID. — El gobernador ha manifestado a los periodistas que prosigue sus gestiones para resolver el problema triguero, procurando la normalización del mercado.

Añadió que había conferenciado por teléfono con el gobernador de Vizcaya, a quien rogó que intente gestionar cerca de los harineros de dicha provincia que éstos adquieran trigos en Valladolid al precio de tasa.

El gobernador de Vizcaya le contestó que dará cuenta de dicha proposición al presidente del consorcio panadero.

**UNA GESTION DEL COLEGIO DE ABOGADOS**

PAMPLONA.—El Colegio de abogados de Pamplona, en asamblea extraordinaria, ha acordado gestionar cerca del ministerio correspondiente la inamovilidad de los funcionarios de la Administración de justicia.

**CAE UN BOTIJO SOBRE UN OBRERO Y FALLECE ESTE A CONSECUENCIA DE LAS HERIDAS RECIBIDAS**

SANTANDER.—Comunican de Barreda que cuando se hallaba a 23

metros de altura, en la fábrica de Solvay y Compañía, con un botijo en la mano, el obrero Antonio Pareda, se le desprendió el asa, cayendo aquél sobre el obrero Manuel Palacio.

Este resultó tan gravemente herido que falleció poco después en un establecimiento benéfico.

El Juzgado practica las oportunas diligencias para averiguar la verdad de lo ocurrido.

**DEL PAIS VASCO**

**En Eibar riñen dos hombres y uno de ellos es herido gravemente**

**ANTE LA GRAN CARRERA AUTOMOVILISTICA DE VELOCIDAD**

SAN SEBASTIAN. — Real Automóvil Club sigue cambiando impresiones sobre la posibilidad de celebrar la próxima prueba automovilista en vista de las noticias oficiales que se tienen relacionadas con la subvención de 125.000 pesetas que acaba de conceder el Gobierno para el circuito.

Consideran los organizadores que la depreciación de la peseta ha hecho aumentar en un cincuenta por ciento los gastos del circuito, y que para que los premios sirvan de estímulo a los corredores extranjeros, aquéllos deberían ser mucho mayores.

Seguramente se celebrará una gran carrera de velocidad el día 16 del próximo agosto, para que el programa de festejos que ha confeccionado el Ayuntamiento, y que ha de desarrollarse durante la Semana Grande, tenga mayores atractivos.

El Automóvil Club ha tomado este acuerdo en vista de que el Ayuntamiento ha encontrado grandes dificultades para celebrar la anunciada corrida de toros.

Los del Auto-Club cuentan, desde luego, con la subvención que el Ayuntamiento proyectaba asignar al circuito.

**PAGES NO SE PONE DE ACUERDO CON EL AYUNTAMIENTO**

SAN SEBASTIAN. — El empresario de toros Pagés ha visitado al alcalde para decirle que el alcalde propietario, señor Prado, le ofreció garantizar toda la venta del billeteje en la corrida extraordinaria proyectada.

El alcalde ha conferenciado con el señor Prado, que se halla en Francia, y éste le ha manifestado que no es cierto lo que afirma Pagés, y que lo único que le ofreció fué una subvención de 25.000 pesetas.

Como a Pagés no le conviene el negocio planteado de esa forma, será, seguramente, el Ayuntamiento el organizador de esa corrida de agosto.

Ha dicho Pagés que para la misma fecha organizará otra corrida en Santander.

**PEDRO CHICOTE SE ENCARGA DE "LA PERLA DEL OCEANO"**

SAN SEBASTIAN. — Los servicios de "La Perla del Océano" han sido adjudicados al conocido "barman" Perico Chicote, por haber ofrecido 10.000 pesetas más que ningún otro postor.

Al conocerse la noticia ha causado inmejorable impresión entre los bañistas.

**SE DESPEÑA UN AUTOMOVIL Y SUS OCUPANTES NO SUFREN LESION ALGUNA**

SAN SEBASTIAN. — Esta mañana, entre Lezo y Pasajes, ha caído por un terraplén de diez metros de altura un automóvil ocupado por dos personas.

El vehículo quedó totalmente destrozado, pero sus ocupantes no sufrieron lesión alguna porque antes de desprenderse el coche tuvieron la serenidad de saltar a la carretera.

**RIÑEN DOS HOMBRES Y RESULTA UNO DE ELLOS HERIDO DE GRAVEDAD**

SAN SEBASTIAN. — En Eibar riñeron los vecinos Simón Gaztelambide y José Mendegorría, resultando el primero con la mandíbula y tres dientes completamente destrozados.

La Guardia Civil detuvo al agresor.

**¿SE ABRIRA EL KURSAAL Y EL GRAN CASINO?**

SAN SEBASTIAN. — Ha visitado al alcalde accidental el conocido empresario don Arturo Serrano, ofreciéndole su cooperación para la próxima temporada de verano.

En la entrevista se trató nuevamente del ofrecimiento hecho al Ayuntamiento por el señor Serrano

# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

## Para festejar el triunfo de la revolución, los aviadores arrojan flores en La Paz

**LA SITUACION EN LA INDIA HA ADQUIRIDO CARACTERES DE EXTREMA GRAVEDAD**

NUEVA DELHI. — Después de la detención de Motilal Nehru los nacionalistas han exteriorizado su disgusto de diversos modos.

La detención de Nehru era esperada desde que dejó Bombay, pero el Gobierno no se ha precipitado hasta que ha hallado materia punible.

Mañana se celebrará una grandiosa manifestación de protesta por esta medida del Gobierno.

Los comerciantes de géneros de algodón han manifestado a los fabricantes que en vista de las malas

circunstancias del negocio no se harán cargo de los pedidos pendientes durante dos meses.

Hoy se ha inaugurado la Semana antibritánica.

Los nacionalistas proceden al boicot y desfilan por las calles cantando himnos revolucionarios.

**UNO QUE RECLAMA UN TITULO MUNDIAL**

CORTLAND. — Desde una altura de 13.000 pies se ha dejado caer con paracaídas el piloto William Kenyon.

Este reclama ahora el título mundial de descenso en paracaídas desde mayor altura.

Para comprobar la justicia de esta reclamación el barógrafo será examinado por los técnicos de Washington.

**LOS TURCOS TRATAN DE ACABAR CON LA POLIGAMIA**

CONSTANTINOPLA. — El Gobierno procederá en breve a la confección del nuevo censo de población, el cual servirá, además de para acabar con los restos de la poligamia que se viene practicando desde hace varios siglos en Turquía, para averiguar la población absoluta de este Estado meridional.

La proporción de los casos de po-

ligamia en los últimos cinco años ha disminuído en enorme proporción.

**EL "CITY OF CHICAGO" LLEVA MAS DE 400 HORAS EN EL AIRE**

CHICAGO. — El avión "City of Chicago", que, tripulado por los hermanos John y Kenneth Hunter intentaba batir el record mundial de permanencia en el aire con aprovisionamiento en pleno vuelo, lleva volando 400 horas y sus tripulantes manifiestan que se halla en perfecto estado y que el motor mantiene normalmente su marcha, por lo que esperan batir el record por un considerable margen.

El actual record lo detentan los aviadores Forets O'Brien y Dale Jakson, que el pasado año volaron durante 420 horas, 21 minutos y 30 segundos a bordo del monoplano "Saint Louis Robing".

**LOS AVIADORES ARROJAN FLORES SOBRE LA CIUDAD**

AREQUIPA. — Llegan más noticias referentes al triunfo de la revolución boliviana, diciendo que ésta ha sido posible gracias al decidido apoyo del elemento estudiantil.

Ciertos despachos dejan entrever que los obreros han cooperado en la protesta con los estudiantes uniéndose

seles después los cadetes de las Escuelas militares.

En el instante mismo en que el triunfo de la revolución estaba consolidado, volaron sobre La Paz numerosos aviones, arrojando enorme cantidad de flores.

En la capital se ha restablecido el orden, aunque menudean en los barrios extremos los ataques contra los edificios habitados por los partidarios del antiguo régimen.

**LOS PRINCIPIES TAKAMATSU, EN LONDRES**

LONDRES. — Loss príncipes Takamatsu, hermanos del emperador del Japón, han sido durante tres días huéspedes de los reyes de Inglaterra.

Los regios viajeros se han trasladado al hotel Claridge, donde son huéspedes del Gobierno inglés.

**DESPUES DE LA EVACUACION DE RENANIA**

MAGUNCIA. — El señor Tirard, presidente de la Alta Comisaría de los territorios renanos, y el general Guillaumat, acompañados del Estado Mayor, han marchado a Francia, escoltados por el último batallón de las tropas de ocupación.

Antes de su marcha han sido arriadas las banderas con el ceremonial de costumbre, entonándose la Marsellesa, mientras la muchedumbre alemana entonaba cantos patrióticos.

Después de romper el servicio de orden en la estación de salida, la muchedumbre entonó el "Deutschland Uber Alles" en el momento de arrancar el tren en el que iban los últimos soldados franceses de las fuerzas de ocupación.

en relación con la apertura del Kursaal.

Según manifestaciones del conocido empresario, el Kursaal quedará abierto con una subvención de 30.000 duros y la renta libre, y el Casino con 15.000 y la misma condición.

**EN VISPERA DE SAN FERMIN**

**Los pamplonicos distinguen a Torón**

**Y LO NOMBRAN PRESIDENTE HONORARIO DE UN CLUB TAURINO**

PAMPLONA. — Ha celebrado sesión el Club Taurino, acordando nombrar presidente honorario a Satorio Torón, por ser el primer torero navarro que toma la alternativa en las ferias de San Fermín.

Los reunidos acordaron también obsequiar con un banquete a los espadas que toman parte en la feria.

## DE ULTIMA HORA

**Miguel Villanueva desea la desaparición de la Dictadura y anhela la libertad, aunque la traiga un estremista**

**Durante unos ejercicios militares estalla una granada, resultando un muerto y varios heridos**

**DON MIGUEL VILLANUEVA QUIERE SALIR DE LA DICTADURA DE CUALQUIER FORMA**

MADRID. — Don Miguel Villanueva, refiriéndose al efecto causado en la opinión, ha dicho que no es constitucionalista; lo que ha dicho es que cualquier medio le parece bueno para llegar a un régimen de libertad.

Nunca ha defendido las Cortes Constituyentes. Su anhelo no es otro que salir de la Dictadura, de una o de otra forma. Llegar a la libertad como sea: con Pestafia o con Lerroux.

**LAS ANDANZAS DE UN CONOCIDO ESTAFADOR**

MADRID. — En la Dirección de Seguridad se le presentó el chófer Antonio Rodríguez diciendo que había hecho varios viajes con don Ricardo Vilaplana Soler, comandante de Marina.

Ultimamente le propuso hacer un viaje a Unete (Cuenca).

Al llegar a Soranca del Campo se detuvo con unos segadores, a los que preguntó por un individuo. Este se acercó y el comandante le preguntó si había recibido carta suya. Contestó el segador que sí, y el comandante le invitó a subir al "auto", a lo que se negó.

El chófer vió cómo discutían y cómo el segador le daba varios golpes en el cuello con una hoz, hiriéndole de gravedad. El agresor se dió a la fuga.

El denunciante recogió al herido y lo llevó a Carrascosa, quedando instalado en casa del médico.

En la Dirección de Seguridad se ha comprobado que el herido no es tal comandante, sino un conocido estafador que ha sufrido varias condenas en Ocaña.

Se ignora la relación del hecho.

**CONTINUA EN EL ATENEO LA DISCUSION DE LA MEMORIA DE ORTEGA Y GASSET. — ROYO VILLANOVA DEFIENDE A ALBA**

MADRID. — En el Ateneo ha continuado la discusión de la Memoria del señor Ortega y Gasset.

Presidió don Fernando de los Ríos. Hizo uso de la palabra el señor Balbontín, y solicitó de Indalecio Prieto que declarase si la unión de los socialistas era por el sometimiento al criterio de los señores de los Ríos e Indalecio Prieto de los otros dirigientes o por el contrario, si éstos se habían sometido a la mayoría del partido.

Después hizo uso de la palabra don Antonio Royo Villanova.

Dijo que desde 1906 la política española, que tenía su sede en Madrid, se ha desplazado, y que eran Marruecos y Barcelona los que marcaban a la capital la norma política para lo futuro.

Hace historia de la política española hasta 1923, diciendo que Alba se había sacrificado aceptando la cartera de Estado. La aceptó para intervenir en Marruecos con carácter civil y fa-

vorecer la labor civilizadora de España, que se ve oscurecida por el dualismo civil y militar.

La campaña de Alba contra el catalanismo dió origen a que los catalanistas y los partidarios de la Dictadura se unieran contra Alba, y así se ve que el 14 de septiembre "La Veu" publicó un artículo aplaudiendo el golpe de Estado.

El orador lee un escrito que, en unión de varios amigos, dirigió al general Primo de Rivera para que hiciese pública la sentencia del proceso seguido contra don Santiago Alba.

El dictador contestó que por interés público no se podía publicar la sentencia, que dejaba a salvo la honorabilidad del señor Alba.

Dice que Cambó, en su último libro, "Por la concordia", publicado en catalán hace más de dos años, ha reconocido los errores de Prat de la Riba al afirmar que existía una nacionalidad catalana, y con esta afirmación está de acuerdo con el señor Alba.

El señor Alba—dice—no puede ser republicano porque en la Unión que habéis firmado los republicanos decís que la futura República española debe ser federal y nunca un castellano puede ser federal.

No podéis traer a la Monarquía la República conservadora que algunos defienden, porque la masa sindicalista no os dejaría.

Durante la defensa que hizo de Alba Royo Villanova se oyeron grandes rumores en la sala.

Indalecio Prieto contestó a Balbontín que no era el Ateneo lugar adecuado para discutir las disidencias del partido socialista.

Dijo que la monarquía actual es imposible que sea democrática, porque es cuestión de personas.

**REACCION EN LA BOLSA**

MADRID. — La Bolsa ha reaccionado hoy.

La libra cerró a 43'30.

Los fondos públicos se mostraron sostenidos.

**EL INFANTE DON JAIME ASISTE A UNA CACERIA**

MADRID. — Comunica el Alto Comisario que el infante don Jaime ha asistido en Beni Aros a una cacería de jabalíes, habiendo cobrado dos piezas.

**ESTALLA UNA GRANADA Y RESULTA UN SOLDADO MUERTO Y NUMEROSOS HERIDOS**

CIUDAD RODRIGO. — Cuando practicaban ejercicios de tiro los soldados del regimiento de Antequera, estalló una granada inopinadamente, quedando completamente destruido el soldado Miguel García y García.

También resultaron heridos de gravedad Sotero Díaz, Carolino Hernández y Victorino Ramón Calvo, y con heridas menos graves el teniente coronel don Joaquín Gallarza, el capitán médico don José Hernando,

el teniente don Aquilino Alfageme, un sargento y varios soldados.

Todos los heridos fueron trasladados al hospital de La Pasión.

Se teme que fallezcan los heridos que han resultado de gravedad.

**PRECAUCIONES ANTE LOS RUMORES DE PARO**

BARCELONA. — Continúan las precauciones ante los rumores de paro.

Los elementos comunistas son muy vigilados.

Maurín ha manifestado que los comunistas no han intervenido en los sucesos de Andalucía.

**INTOXICADOS POR COMER PASTELES**

BADAJOS. — Por comer pasteles han resultado intoxicados en Zafra diez personas.

Se encuentran en gravísimo estado el párroco señor Subiza y el industrial señor Santos.

**DETENCION DEL COMITE COMUNISTA**

BILBAO. — Ha sido detenido el Comité comunista que intentó organizar la huelga en esta capital.

La tranquilidad es absoluta.

Se han reintegrado al trabajo los obreros de las minas de San Luis y Morro.

**EL IRUN VENCE AL CAMPION DE FRANCIA POR 5-1**

GINEBRA. — El Real Unión de Irún venció al Cette, campeón de Francia, por 5 a 1.

Los iruneses dominaron durante todo el partido.

## NEBROLOGICAS

Todas las misas que se celebran mañana, miércoles, 3 del corriente, de diez a doce, en el altar del Santo Cristo, del Santo templo metropolitano de Nuestra Señora del Pilar, serán aplicadas por el terno descanso del alma de don Basilio Marín Ferrer, que falleció ristianamente el día 2 de julio de 1926.

Reiteramos nuestro pésame a sus familiares, y de modo particular a su hijo, nuestro querido compañero don Manuel Marín Sancho.

**Agrupación Artística Aragonesa**

Esta Sociedad abre concurso para el arriendo del abastecimiento a los señores socios, con arreglo a las condiciones que se hallan de manifiesto en la secretaría de la misma, plaza de la Constitución, 6, principal, admitiéndose pliegos hasta las 22'30 horas del día 5 del actual.

**Dr. M. Martín Clavería**  
Medicinas nerviosas. Tuberculosis. — Bayos A. — PIZARRO, 5. Teléfono, 3.505

## Exámenes y concursos

**ADUANAS**

Por la Dirección general de Aduanas se convoca a oposiciones para cubrir diez plazas en el Cuerpo administrativo de Aduanas.

Los ejercicios de oposición darán comienzo el día primero del próximo septiembre.

## LOS TEATROS

**CINEMA ALHAMBRA**

"TENTACION"

La actriz más discutida, pero también más admirada, de belleza fascinante y exótica, se nos presentará mañana en una de sus últimas películas, titulada "Tentación", en la que actúa al lado de su compatriota Nils Asther, otro actor que parece llamado, como ella, a escalar la cumbre de la popularidad cinematográfica.

A raíz de los primeros triunfos de Greta Garbo hubo quienes se obstinaron en negar sus méritos artísticos en sus grandes interpretaciones, atribuyendo sus éxitos al extraño poder de su rara belleza y a su intensidad pasional. Otros sí vieron en ella a una artista de singular talento, pero limitaron su capacidad interpretativa a un solo papel, señalándola el carácter de "mujer fatal".

Las últimas interpretaciones de Greta Garbo dan un mentís a ambas apreciaciones.

En "Tentación" nos mostrará Greta Garbo una nueva faceta de su personalidad artística, indiscutible y única.

ca, que contribuirá, sin duda, a consolidar, ya que no es posible aumentar, el prestigio que disfruta.

**CARIELERA**

CINEMA ALHAMBRA.—Hoy, reportaje de la Exposición de Barcelona (sonoro).

Noticiero Fox (Movietone).

"Shari, la bella hechicera oriental (Movietone).

"El conejo Blas" (Movietone).

CINE TEATRO GRAN VIA.—Hoy "Icaros", por Ramón Navarro y Anita Page.

**Piadosa excursión mariana al Pilar y Lourdes**

**SERIE A**

Zaragoza - Monserrat - Barcelona - Toulouse - Lourdes - San Sebastián y Zaragoza

Del 16 al 27 de agosto.

Precio (todo comprendido): 275 pesetas. Clase tercera (única).

**SERIE B**

Zaragoza - Canfranc - Lourdes - San Sebastián y Zaragoza

Del 21 al 27 de agosto.

Precio (todo comprendido): 155 pesetas. Clase tercera (única).

Informe e inscripción hasta el 1.º de agosto.

En Zaragoza: Don Angel Elípe, Azoque, 11 (confitería), y don Pío Hernando, Alfonso, 27 (platería).

## Consejos médicos a las personas que se marean

Con el estómago vacío el mareo es peor; un estómago lleno resiste mejor a sus efectos. Si el viaje se efectúa por la mañana, es recomendable no desayunar con café con leche; éste es probable salga escapado a los primeros kilómetros del viaje; sustitúyase por otros alimentos sólidos, como tortilla, pescado, etc.

Muy recomendable es llevar lo más despejado posible el tubo intestinal; algunos recomiendan tomar la víspera del viaje una purga, pero sin llegar a ese extremo es suficiente un buen laxante, y ninguno como el Toni-Lax, de una acción suave y segura, a la vez que tónica.

La debilidad es un mal compañero para los que se marean; si siempre es necesario fortalecerse, lo es mucho más cuando hay que evitar la acción deprimente de los viajes; para ello usar un potente fortificante y ninguno más recomendable que el Vino Ona, del doctor Aristegui.

Y, por fin, lo que nunca debe faltar a las personas que se marean en el Ondobil, basta tomar un cuarto o media hora antes de emprender el viaje dos capsulitas de Ondobil para evitar el mareo, con sus vómitos, náuseas y demás. Si las personas que se marean observan estos consejos, nos lo agradecerán, pues viajarán sin molestias y agradablemente.

Las enfermedades del

### Estómago e Intestinos

*dolor de estómago, dispepsia, acedias y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el*



**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS**  
(STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

Ventas: Principales farmacias del mundo.

LAS FIESTAS DEL PILAR

Ya tenemos cartel anunciador

Algo ha costado, pero, al fin, ya disponemos de cartel anunciador de las fiestas de octubre. Y claro es, tenemos accésit. El segundo concurso, con menos tiempo que el primero, y con algunos disgustos, ha superado en cantidad y calidad al primero. Ha habido donde elegir, se ha elegido, y todavía ha sobrado algo premiable.

Ya tenemos, pues, algo. Bien es verdad que falta lo principal; pero... ya llegaremos, ¿no?

Falta ahora la Comisión que ha de organizar las fiestas, y a ésta le faltará el dinero preciso para ellas, porque la aportación municipal es exigua, y eso de la suscripción es algo "muy verde", y más imaginativo que real, y además, molesto, "engorroso" y de solución "a posteriori".

Es decir, que estamos frente al mismo problema que el año anterior y al de todos los años; que éstos pasan y pasan sin enmienda posible, sin cambio de conducta, sin poder llegar nunca a referirnos, en esto de la organización de los festejos del Pilar, a unas normas fijas que permitieran hacerlos con la brillantez que requieren y con la anticipación necesaria a una propaganda grande y eficaz.

Pasará, seguramente, el mes actual sin que la Comisión de festejos comience a funcionar; transcurrirá agosto dentro de la mayor inercia, y encajados ya en septiembre, deprisa y sin tiempo para nada, confeccionaremos el programa de los consabidos fuegos, conciertos, concurso de Jota y salidas de la comparsa "cabezudil" y "gigantesca"...y a otra cosa; es decir, a esperar otro año y a hablar mal de todo. Pero el remedio, que es claro, fácil y sencillísimo, nunca llega.

LA VOZ DE ARAGON se ha ocupado repetidas veces de este interesantísimo asunto, ha propuesto al Ayuntamiento su solución, y ha machacado sin tregua, en su constante deseo de que las fiestas del Pilar vuelvan a tener la brillantez que tuvieron en otras épocas, pero nada se ha logrado.

Insistimos en que el Ayuntamiento debería dedicar a los festejos de octubre lo que recauda por los arbitrios e impuestos de las garitas de feria (unas cincuenta mil pesetas), con lo que resultaría que las fiestas se pagarían a sí mismas, sin estipendio de nadie, lográndose, al propio tiempo, la confección de un programa decente y con el tiempo suficiente para una buena propaganda, ya que la Comisión sabría a qué atenerse.

Este asunto tiene su arreglo al confeccionar el presupuesto municipal, y mientras no se haga así las comisiones de festejos no podrán desenvolverse ni hacer labor eficaz.

Nosotros creemos que el asunto merece la atención de todos, y que reclama una adecuada, decorosa y definitiva solución por parte de la Corporación municipal, ya que, desde que fueron suprimidos determinados ingresos que se utilizaban para estos menesteres, caminamos de tumbo en tumbo en cuestión de tanta importancia para la ciudad.

EL FALLO DEL CONCURSO DE CARTELES

Ayer, martes, al mediodía, se reunieron los señores designados para fallar el concurso de carteles anunciadores de las fiestas del Pilar, y, después de minuciosa selección, fueron escogidos como merecedores del premio de 1.500 pesetas y de las 300 del accésit los señalados respectivamente con los lemas "Ausente" y "A la segunda empentada", originales de don

Enrique Montón y de nuestro querido compañero Manuel Bayo Marín.

Damos a seguir el acta levantada del fallo resultante:

"A las doce del día primero de julio de mil novecientos treinta se reunieron en la Casa Consistorial los señores don Pedro Cabeza, teniente de alcalde, presidente accidental de la Comisión de Gobernación; don Jorge Albareda, representante de la Academia de Bellas Artes; don Enrique Viñao,

por la Escuela de Artes y Oficios; don Joaquín Pallarés, pintor profesional; don Fernando Soteris, por "Heraldo de Aragón"; don José Sanz Rubio, por LA VOZ DE ARAGON"; don José Albareda, por "El Noticiero"; don Eloy Chóliz, por el Sindicato de Iniciativa, y don Miguel Angel Navarro, arquitecto municipal, que forman el Jurado para la elección del boceto para cartel anunciador de las fiestas del Pilar.

Teniendo presentes las bases de la convocatoria, fueron detenidamente examinados los treinta y siete bocetos presentados, verificándose una previa selección entre los mismos, por estimar más méritos en los señalados con los lemas "Ausente", "A la segunda empentada", "Mi medalla", "La Virgen del Pilar dice..." y "Musa de Aragón". A continuación se procedió a la selección definitiva, estimándose por unanimidad la novedad de la idea del señalado con el lema "Ausente", por lo que se propone para el premio, y asimismo se acordó proponer para el accésit al que lleva por lema "A la segunda empentada". Ahora bien; reconociendo en ambos carteles las necesarias condiciones de técnica y brillantez de color para ser reproducidos en tamaño natural como anuncio de las fiestas de Zaragoza, el Jurado ha acordado, también unánimemente, proponerlos así al Excmo. Ayuntamiento, con súplica de que eleve la cantidad del accésit a quinientas pesetas por lo menos, sosteniéndola así en años sucesivos, por ser la cantidad expresada desproporcionada con la del premio, y aún a extender a mayor número los accésits, como estímulo conveniente para el arte regional.

Abiertas las plicas correspondientes resultó que el autor del boceto relativo al premio, o sea el señalado con el lema "Ausente", es don Enrique Montón, domiciliado en Barcelona, calle de Mallorca, número 174; y el autor del boceto del indicado para el accésit, o sea el titulado con el lema "A la segunda empentada", es don Manuel Bayo Marín, habitante en esta ciudad, calle Dormer, números 7 y 9, tercero.

Con lo que se dió por terminada la reunión, de la que se extiende la presente nota, que firman todos los señores presentes conmigo, el jefe de Negociado, de que certifico: Pedro Cabeza, Eloy Chóliz, Miguel Angel Navarro, Enrique Viñao, Joaquín Pallarés, Jorge Albareda, J. Sanz Rubio, Fernando Soteris, José Albareda, Santos López.

UNA CARTA

Recibimos una carta, que firman varios concursantes, en la cual se nos ruega que hagamos público su deseo de que, dado el gran número de carteles presentados al concurso, sean éstos expuestos en lugar más capaz que el vestíbulo del teatro Principal, donde queda escaso espacio para la debida colocación de los bocetos.

Proponen nuestros comunicantes que esa Exposición se haga en el Centro Mercantil.

LOS ARTISTAS PREMIADOS ENRIQUE MONTON

El triunfo de Enrique Montón, es un eslabón más en la cadena de éxitos de su vida de plena trabajo y de gran entusiasmo por el arte.

Enrique Montón comenzó trabajando en los talleres de "La Veneciana", como decorador, y pasó luego a los de don Dámaso Quintana.

Después, en Barcelona, en el mismo plan de modesto obrero, pero de gran temperamento y condiciones de lucha, trabajó como restaurador y como decorador a las órdenes del famoso artista don Olegario Luyen.

Hizo trabajos particulares de gran mérito, y trabajó durante varios años en las obras de luminoternia de la Exposición Internacional.

Recientemente Montón, de cuya amistad disfrutamos muchos zaragozanos, obtuvo un premio en el concurso de proyectos de la iluminación de la plaza de Cataluña.

Este ligero resumen de los méritos de nuestro buen amigo y gran artista proclama su valía mejor que todos los adjetivos que pudiéramos añadirle.

Por otra parte, pertenece Montón a una familia aragonesa muy conocida en Zaragoza, donde tiene buenas amistades su padre, don Domingo Montón, regente ahora de los talleres del gran diario catalán "El Día Gráfico".

A todos enviamos nuestra cordial enhorabuena.

BAYO MARIN

No necesita Bayo Marín un comentario elogioso. Tiene una personalidad creada dentro del arte pictórico, muy vigorosa y definida, que consolida con esta reciente distinción de que se le hace objeto justamente.

Se premia, además, con ello su tesón baturro, que proclama en el lema

LOS CONFLICTOS SOCIALES

Los informes oficiales del día

EN MADRID NO HAY HUELGA GENERAL

Ayer tarde recibió a los periodistas el gobernador civil, señor Pérez Vidal.

Les facilitó los telegramas que había recibido del ministro de la Gobernación, y que dicen lo siguiente:

"Sin perjuicio de comunicar esta noche las noticias que de todas las provincias se reciben, adelante vucencia que no hay novedad alguna, y que no se ha planteado la huelga general en Madrid, planteada infundadamente por quienes persisten en alterar la tranquilidad pública. Desmienta V. E. tales rumores".

UNAS HUELGAS SOLUCIONADAS Y OTRAS EN VIAS DE SOLUCION

En otro telegrama se contenían estas noticias: "Las noticias recibidas en toda España.

En Barcelona se ha resuelto la huelga de Gavá.

En Granada, la del Ramo de Construcción.

En Palencia se ha reducido la de obreros del Manicomio, por haber entrado más al trabajo.

En Huelva, la agrícola de Escalera del Campo.

En Gerona continúa la de obreros del ferrocarril de Ribas al Santuario de Noria.

En Granada, la de mineros de Alquife.

En Murcia, la de esparteros de Aguilas, Cieza y Calasparra.

En Santander, la de algunos obreros del cargadero de Antón de las Minas del Hoyo de Castro Urdiales.

En Tarragona, la de ladrilleros de Reus.

Y en Vizcaya, el intento de huelga

"A la segunda empentada", y que muestra cómo no ha desmayado.

Tampoco precisa nuestro querido compañero que nosotros digamos la satisfacción que sentimos los redactores de LA VOZ DE ARAGON por este triunfo que ha alcanzado y que nadie puede dudar ilegítimo. La obra proclama claramente su mérito. Enhorabuena, Bayo.

ha fracasado, y salvo algunas coacciones, hay completa normalidad".

EN ZARAGOZA CONTINUA LA TRANQUILIDAD.

Ayer continuó la tranquilidad entre los obreros zaragozanos.

Concurrieron a sus peculiares trabajos, sin registrarse el menor incidente.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Un obrero se cae a la calle desde la galería de un primer piso

Ayer tarde, en la calle de Castillo (Explanada) ocurrió un sensible accidente del trabajo.

Desde la galería del primer piso se cayó a la calle Manuel Lambea Aznar, de 15 años, quedando lesionado.

Fué conducido al Hospital, donde el médico don José Muñoz le curó estas lesiones: erosiones en el hombro, brazo y antebrazo derechos y conmoción cerebral de pronóstico reservado.

Terminada su cura le transportaron a su domicilio, a Escudero, 23 (Delicias).

El Ayuntamiento celebrará este mes dos sesiones de Pleno

El día 5 de los corrientes se reunirá la Corporación municipal en sesión de Pleno extraordinaria, para dictaminar sobre la propuesta de la Comisión de Hacienda referente a la escritura de subrogación otorgada por el Ayuntamiento a la Sociedad Aragonesa de Urbanización y Construcción, en la ejecución del proyecto de viviendas protegidas, entre otros varios asuntos.

El Pleno se reunirá de nuevo en sesión ordinaria el día 9, tratándose algunos dictámenes, entre ellos el proyecto de construcción de cuarenta escuelas unitarias, discusión y votación definitiva del presupuesto extraordinario, reforma de la nueva Casa de Socorro, etc.



El cartel premiado, original de Enrique Montón, artista aragonés residente en Barcelona.



El cartel que ha obtenido el accésit, obra de nuestro entrañable compañero, el dibujante de LA VOZ DE ARAGON Manolo Bayo Marín. (Reproducciones fotográficas A. de la Barrera).

DEL CONCURSO DE BELLEZAS

La película reportaje se exhibirá mañana jueves, en el Cinema Alhambra

La película reportaje del concurso de belleza fotogénica organizado por LA VOZ DE ARAGON será dada a conocer mañana, jueves, en el Cinema Alhambra, para que el público vote por quien deba, a su juicio, ostentar el título de reina regional de la belleza fotogénica.

Sabemos que existe gran curiosidad por conocer la película, y especial interés por la elección de soberana que, como prometimos, se hará por democrático plebiscito.

UNA ANCIANA LESIONADA POR UN NIÑO

Le dió un golpe con una ballesta de paraguas

En la calle de Boggiero un niño que manipulaba una ballesta de paraguas dió un golpe con ella a Consuelo Liñán Pérez, de 64 años, con domicilio en la misma calle, número 69.

Le causó una erosión leve en la nariz, con hemorragia.

Fué curada por el médico señor Fuentes, en el Hospital.

UN DESCUIDO

A un cultivador le "alivian" de peso la americana

En un campo sito en la partida de Ranillas trabajaba en las faenas del campo Félix Domingo López, de 30 años.

Cuando trató de recoger la americana que se había quitado para trabajar comprobó, con la mayor sorpresa, que le habían quitado un reloj de bolsillo, valorado en 30 pesetas y la cartera que contenía 50 pesetas y documentos.

De la sustracción formuló una denuncia en la Comisaría de Vigilancia.

TIC-TAC

A muchos lo que menos les preocupa es que les levanten calumnias. Peor sería que les dijeran las verdades.

Los sordos, cuando van al cine, conocen si la película es sonora o no lo es de la siguiente manera: si los espectadores se duermen, no es sonora; y si no pueden dormir, lo es.

El ventilador, como la radio, emite también aires regionales.

Cuando te brinden protección, alquila un taxi por horas

Si las mujeres supieran que el tener mal genio envejece, no se enfadarían nunca; pero... ¡vendrían tantos específicos para disimular la edad!

Una brigada de obreros está llevando a cabo una pequeña "chapuza" en el aristocrático paseo de Ruiseñores, convertido en mal camino por la desidia municipal.

Este provisional arreglo evitará algo el polvo en aquel lugar, problema tan pavoroso que ciega a los caminantes, destruye los jardines de las casas y hace enmudecer a los ruiseñores.

Porque... Está visto y aprobado: No pondrán adoquinado.

¿Qué será que los anónimos vienen siempre sin firma y... con faltas de ortografía?

Aquellos a quienes sudan escandalosamente los pies prueban, generalmente, muchos específicos. Lo que no prueban nunca es a lavarlos.

Nada más difícil de explicar que las bajas pasiones y la baja de la peseta. PATYNAZO

FIGURAS ESPAÑOLAS

Una visita al estudio de Gutiérrez Solana, el pintor de los tonos sombríos y los temas tétricos

Hace algunos días venimos buscando el estudio de Gutiérrez Solana. Tarea laboriosa, porque en muchos sitios no saben de su existencia y aun en su misma calle, en su propio número, le niegan como San Pedro negó a Cristo.

Al fin, tras una táctica que no merece la pena de consignarse de

fimo de las capas sociales, tiene la virtud de conmovirme hondamente. De ahí que en esos asuntos tenebrosos, como usted dice, encuentre yo mi mejor manantial de inspiración pictórica.

—¿Es aficionado a presentar sus cuadros en las Exposiciones Nacionales?

he presentado en los Salones de Otoño y de Humoristas. Pero esta afición va decayendo.

—¿Y en exposiciones extranjeras? —También los he enviado a varias de ellas, como las celebradas en Londres, Venecia, Bruselas y Pittsburgh.

—¿Y exposiciones suyas individuales.

—En 1921 organicé una de mis cuadros, en Santander.

—¿Por qué decía antes que va perdiendo la afición a presentarse en exposiciones?

—Porque veo que mi ilusión de que en las mismas haya justicia a la hora de la verdad, es decir, en el momento de adjudicar los premios, va quedando en ilusión.

—¿Entonces, lo de Mir...?

—Más vale no meneallo. Yo no niego el arte de los cuadros de Mir, pero también me veo obligado a declarar que el Jurado de la Exposición no ha tenido muy en cuenta los méritos respectivos para adjudicar las medallas. Por lo cual voy creyendo también en la inutilidad de esta clase de certámenes.

Ya tenemos, pues, otro voto en contra de las Exposiciones: el respetable de José Gutiérrez Solana. Y comprendiendo que está impaciente por continuar pintando para dar vida a las figuras, que parecen a medio surgir de las nieblas de lo abocetado, nos despedimos del ilustre pintor, deseándole mejor suerte en lo futuro.

RAMON DE CAMPOAMOR FREIRE



"Coristas", cuadro de Solana, que ha figurado en la Exposición Nacional.

puro inocente, damos con el estudio del pintor.

Tememos que no quiera recibirnos o que vengamos a molestarle, pero al decir que allí nos encaminaba el prestigioso pintor de asuntos taurinos Roberto Domingo, nos recibe cordialmente.

Está Solana envuelto en su bata y con los trebejos de pintar en la mano. Le sorprendemos evidentemente "in fraganti", pues delante de sí hay un lienzo cuya blancura empieza a destacar unas figuras abocetadas que no tienen todavía cuerpo. Aún no se sabe lo que pueden ser. Si espantables apariciones de un cuadro de vestigios o toreros de una siniestra plaza de toros, o ácaos espantables mendigos a la puerta de una nequizca catedral.

—¿Cuál fué su maestro de los primeros tiempos?

—Un tío mío, José Díez Palma, cuyas lecciones y direcciones fueron base para mis estudios en la Academia de San Fernando.

—¿Empezó usted a destacarse pronto en las Exposiciones Nacionales?

—A los veinte años obtuve una mención honorífica.

—¿Y primera medalla?

—En el año 1922.

—¿Alguna relación de sus cuadros?

—Son de los más conocidos entre el público "El carnaval de la aldea", "La vuelta de la pesca", "La reunión de Pombo", "Esperando la sopa", "Albergue de noche", "Mujeres de la vida", "Las coristas", "El Cristo de los Milagros", "El desolladero", "El comedor de los pobres", "La vuelta del indiano", "Los caídos"...

—¿Por qué tiene usted preferencias por los asuntos tenebrosos?

—Le diré a usted. El dolor, y más cuando va unido a la miseria cuando se contempla en lo más in-

—Yo he presentado mis cuadros en todas las Exposiciones celebradas en Madrid desde 1904. También los

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Continuó ayer con menos intensidad el calor reinante.

Ayer no se registraron amagos de tormenta, como en días anteriores, ni por la mañana ni por la tarde.

Únicamente, fruto de las pasadas tormentas, reinó durante todo el día un vienteccillo que contribuyó a hacer bajar algunos grados el termómetro.

Las máximas ayer alcanzadas fueron 35 grados al sol y 28 a la sombra.

LA SITUACION ATMOSFERICA EN EUROPA

En el Atlántico Norte, cerca de las costas de Irlanda, se halla el centro de una importante depresión barométrica que perturba el tiempo en las islas británicas, con vientos fuertes, lluvias tormentosas y mar muy agitado en sus costas occidentales.

La influencia de dicha depresión se extiende también a Portugal y Norte de España, donde el cielo está con muchas nubes y se registran vientos del sector Sur.

Las altas presiones constituyen dos máximos anticiclónicos, uno en la Europa central y otro hacia Canarias.

El tiempo es bueno en Alemania, Países Bajos, Francia y costas españolas de Levante.

En el centro de Europa, Italia y Marruecos el tiempo es inseguro y el cielo está cubierto de nubes bajas.

Centros y sociedades

COLEGIO MATRONAL

Doña Petronila Gil presidió la reunión donde fue aprobado el reglamento.

Fueron ratificados los nombramientos para la Junta directiva.

RADIOTELEFONIA

PROGRAMA PARA HOY

MADRID. — Sinfonía. Santoral. Calendario astronómico. Recetas culinarias. 12: Campanadas de Gobernación. Crónica resumen de noticias de Prensa. Cotizaciones de Bolsa. Bolsa de trabajo. 12,15: Señales horarias. 14: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Concierto. 15,25: Noticias. 19: Campanadas de Gobernación. Cotizaciones de Bolsas y mercados. Música de baile. 20,15: Noticias de Prensa. 22: Campanadas de Gobernación. Recital de obras de Albéniz. Recital de canto. Recital de guitarra y mandolina. 24: Campanadas de Gobernación. Crónica resumen de noticias. Música de baile.

BARCELONA. — 11: Campanadas de la catedral. Previsión y estado del tiempo. 13: Cierre del Bolsín. Concierto. Informaciones. 15: Sesión radiobenefica. 17,30: Cotizaciones de Bolsas y de mercados. Concierto. 18: Concierto. Previsión y estado del tiempo. Cotizaciones de valores y monedas. 21: Campanadas de la catedral. Cierre del Bolsín. 21,05: Concierto. 22: Noticias de Prensa. 22,05: Concierto. 24: Música de Cámara. Información de la Exposición.

SEVILLA. — 14 a 15: Concierto. Noticias de Bolsas y mercados. Boletín meteorológico. Recital de piano.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia FUNDADO EN 1876

Funciona bajo el Patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1930 tenía en circulación ..... 39.327 libretas. En igual fecha el capital de los imponentes era de 46.939.328'08 ptas. En 1929 les ha abonado por intereses ..... 1.289.408'01 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge, 10. - San Andrés, 14 y Armas, 30

EJERCICIOS DE TIRO REAL

El viernes y sábado se realizarán en el campamento de Alfonso XIII

Durante los días viernes y sábado de la presente semana realizarán ejercicios de tiro real las compañías destacadas en San Gregorio de los regimientos de Gerona y Valladolid.

Tendrá lugar en el campamento de maniobras de Alfonso XIII, siendo la zona afectada la comprendida entre las parideras de San Gil y San Genis.

Correos y Telégrafos

LA CORRESPONDENCIA PARA LAS COLONIAS DEL GOLFO DE GUINEA

Durante el próximo mes de julio la correspondencia procedente de España para sus posesiones del Golfo de Guinea será cursada en los días y vapores correos que a continuación se indican:

Día 14. — Por Las Palmas, en el vapor "Wahene", de la Woermann Linie, que saldrá de Santa Cruz de Tenerife el día 13 y de Las Palmas el 14, para Fernando Póo, llegando a Santa Isabel el 30.

Día 20. — Por Cádiz, en el vapor "Montevideo", de la Compañía Trasatlántica, que saldrá de Barcelona el día 15 y de Cádiz el 20, a las diez, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro y Fernando Póo, llegando a Santa Isabel el 4 de agosto.

Día 29. — Por Las Palmas, en el vapor "Winfried", de la African Linie, que saldrá de Santa Cruz de Tenerife el día 28 y de Las Palmas el 29 para Fernando Póo, llegando a Santa Isabel el 24 de agosto.

LA CORRESPONDENCIA PARA NORTEAMERICA, PUERTO RICO, COSTA FIRME, ECUADOR Y PERU

En el mes de julio próximo la correspondencia de España y colonias para los países indicados se cursará en los días y vapores correos indicados a continuación:

El vapor "La Bourdonnais", de la Compagnie Générale Transatlantique, saldrá de La Coruña el día 5 y de Vigo el 5, para Nueva York.

El vapor "Orduña", de la Pacific Line, saldrá de Santander el día 6, de La Coruña el 7 y de Vigo el 7 para Cuba y Pacífico, llegando a La Habana el 20.

El vapor "Cabo Mayor", de la Compañía Ibarra, saldrá de Barcelona el día 3, de Alicante el 5, de Málaga el 7 y de Sevilla el 10, para Nueva York, donde llegará el 26.

El vapor "Colombo", de la Navigazione Generale, saldrá de Barcelona el día 5 y de Cádiz el 7, para Costa Firme y Pacífico, llegando a Cristóbal el 27.

El vapor "Magallanes", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Barcelona el día 10, de Málaga el 10, de Cádiz el 15, de Las Palmas el 17, de Santa Cruz de Tenerife el 18 y de Santa Cruz de la Palma (facultativa) el 18, para Cuba y Nueva York, llegando a La Habana el 1 de agosto.

El vapor "Espagne", de la Compagnie Générale Transatlantique, saldrá de Santander el día 15, de Gijón el 15 y de La Coruña el 16, para Cuba y Méjico, llegando a La Habana el 27.

El vapor "Manuel Arnús", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Barcelona el día 19, de Málaga el 21, de Cádiz el 23 y de Santa Cruz de Tenerife el 25, para Puerto Rico, Costa Firme y Panamá, llegando a Cristóbal el 11 de agosto.

El vapor "Cristóbal Colón", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Santander el día 21, de Gijón el 22 y de La Coruña el 23, para Cuba, Méjico y Nueva York, llegando a La Habana el 2 de agosto.

El vapor "Spaardam", de la Holland-Amerika, saldrá de La Coruña el día 23 y de Vigo el 24, para Cuba y Méjico, llegando a La Habana el 6 de agosto.

El vapor "Manuel Calvo", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Barcelona el día 22, de Málaga el 25, de Cádiz el 27, de Las Palmas el 30, de Santa Cruz de Tenerife el 30 y de Santa Cruz de la Palma el 31, para Cuba y Nueva York, llegando a La Habana el 16 de agosto.

¿UN TAXI?

Llame usted al teléfono 2702 Parada Independencia y Bar Rojo



JARABE TONICO ROJAS

eficacísimo para la anemia, raquitismo, inapetencia, convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades

De venta en Farmacias y droguerías

**INFORMACION MUNICIPAL**

**ADJUDICACION DE UN CONCURSO**

Se ha adjudicado al señor Fron el entretenimiento y conservación de las básculas propiedad del Ayuntamiento en cuatrocientas pesetas mensuales, por ser su proposición la más ventajosa de las tres presentadas al concurso.

**VIGILANCIA SOBRE AUTOMOVILES Y MOTOCICLETAS.**

Habiendo observado que son muchos los automóviles y motocicletas que circulan por la ciudad con el escape abierto, se ha dado orden a la Guardia municipal para que redoble la vigilancia sobre este incumplimiento del reglamento de circulación.

**RESULTADOS DEL SORTEO DE AMORTIZACIONES**

En el Negociado de Hacienda del Ayuntamiento nos facilitaron ayer el resultado del sorteo de amortización de bonos emitidos para pago de créditos reconocidos en el año 1923, celebrado el día 30 de junio de 1930, ante el notario señor Díaz del Corral.

**Bonos amortizados:**

265	888	562	733	1.325	518
418	732	634	1.376	49	1.194
476	313	984	1.576	848	119
434	935	766	1.417	475	1.139
416	203	885	967	1.195	1.427
417	1.326	365	60	232	849
716	61	960	788	553	1.339
85	728	263	415	35	1.068
1.206	439	1.136	1.331	1.057	1.210
1.575	682	1.505	471	674	358
332	533	36	1.341	1.018	701
591	1.574	486	1.532	110	178
779	47	640	651	626	97
423	349	334	1.166	633	432
824					

También nos dieron nota del sorteo de amortización de bonos de la Fábrica del Gas, celebrado el día 30 de junio de 1930.

**Bonos amortizados:**

461	268	531	93	763	477	313	677
102	120	520	7	383	459	47	105
347	734	125					

**IMPORTANTANTE REUNION DE LA COMISION DE FOMENTO**

Presidida por el teniente de alcalde don Manuel Baile celebró ayer sesión, en el saloncillo del teatro Principal, la Comisión de Fomento, dictaminando respecto a un crecido número de expedientes, entre los que figuran:

Autorizar la realización de diversas obras.

Que la Dirección de Ingeniería municipal realice un detallado estudio para anunciar un concurso de proyectos de alumbrado general de la ciudad y sus ensanches, de acuerdo con la propuesta formulada por la Alcaldía.

Recepción provisional de 904'70 metros cuadrados de adoquinado y 47'95 metros lineales de encintado colocados en la calle de Prudencio, correspondientes a la contrata de pavimentación de calles estrechas.

Autorizar a don Valeriano Pascual para el establecimiento de un servicio de autobuses con el siguiente itinerario: Salida, plaza de la Constitución, siguiendo el paseo de la Independencia, paseo de Pamplona, Avenida de Hernán Cortés, Avenida del Carmen, Cavia y Gran Vía. Regreso: Gran Vía, Cavia, Avenida de Mayo, carretera de Valencia, paseo de Pamplona, paseo de la Independencia a la plaza de la Constitución.

Aprobar una certificación de obra ejecutada por la contrata de las obras de construcción de la escuela práctica aneja a la Normal, de la que resulta una cantidad líquida a percibir por el citado contratista de pesetas 54.486'31.

Acceder a los deseos expuestos por la Sociedad de Tranvías para que las obras de reparación del pavimento de la calle de Sobrarbe, trozo comprendido entre la puerta de la estación del Norte y los talleres de don José García Julián se realicen paralelamente con los trabajos de instalación de doble vía y cambio de carril en la citada calle de Sobrarbe.

Aceptar la propuesta formulada por los señores Vargas, Abadías y Ferrer, proponiendo que para ultimar la reforma relativa a la prolongación de la calle de Hospitalito hasta la ronda se lleve a cabo la expropiación parcial de las casas números 62 y 66 de la calle de Manuela Sancho, parte de la huerta del convento de Santa Mónica y una pequeña zona de los cobertizos existen-

tes entre las calles de Hospitalito y de Manuela Sancho.

Informar un escrito de la Asociación de vecinos del barrio del Arrabal relacionado con la ejecución de algunas mejoras.

Aceptar el proyecto formulado por el arquitecto municipal para la alineación del paseo del Ebro, trozo comprendido desde el número 35 al 40 inclusive, sobre la base de que los terrenos resultantes han de ser destinados exclusivamente para jardines en la totalidad de su extensión superficial, cercados por medio de verja, armonizando con la alineación opuesta, y asimismo con la del otro lado del templo de Nuestra Señora del Pilar, que está también formado por verjas.

Conceder autorización para construir edificaciones.

Que la corporación municipal dirija oficio de gracias a don Alejandro Palomar de la Torre por la cesión gratuita de grava con destino al arreglo de los caminos del barrio de San Juan de Mozarrifar.

Que el ingeniero municipal formule el correspondiente proyecto de alumbrado eléctrico para el paseo del Ebro, coincidiendo la práctica de dicha instalación con las obras de embellecimiento del referido paseo.

Aceptar las propuestas formuladas por los señores Vicente y Ortega referentes a la adopción de medidas para regular el tránsito rodado, teniendo en cuenta las necesidades de la población, y para que los tranvías sigan, en el lado derecho del paseo de la Independencia la misma dirección que tienen marcada los demás vehículos. De acuerdo con la idea expuesta por el primero de dichos señores se propone el nombramiento de una comisión especial, denominada de Tráfico, recayendo en uno de sus miembros el cargo de delegado de dicho servicio, y que, lo más rápidamente que sea posible, se estudie una fórmula para procurar, sobre todo, que, cuanto antes, desaparezca la doble dirección de los tranvías en el trayecto del lado derecho del paseo de la Independencia comprendido desde frente al Banco Hispano Americano hasta la calle de Cádiz.

Recepción provisional de 1.062'20 metros cuadrados de adoquinado y 293'50 metros lineales de encintado colocados en la calle de Bilbao, correspondientes a la contrata de pavimentación urbana de Zaragoza.

Informar favorablemente la instancia del contratista de las obras de construcción de la nueva Casa de Socorro, solicitando la prórroga de un mes para terminar dichos trabajos.

Autorizar a don Eusebio Casas para establecer un servicio de autobuses entre la plaza del Pueblo y el barrio de Casablanca.

Se han presentado en el Negociado de Fomento, dentro del plazo señalado en el correspondiente anuncio, dos proposiciones suscritas por

don José Baró Trillo y don Joaquín Estremera Dalmau para tomar parte en el concursillo celebrado con el fin de enajenar la chatarra y numerosos objetos inservibles para el servicio de la ciudad, existentes en los almacenes municipales de la calle de Monreal. Abiertos los pliegos, la Ponencia de Gobernación propone la adjudicación a favor de la propuesta formulada por el señor Estremera, de 11'25 pesetas los 100 kilogramos, por ser la más beneficiosa para los intereses municipales.

Ha sido remitido para su inserción en el "Boletín Oficial" de la provincia el anuncio referente al concursillo para el suministro de un torno cilíndrico de metro y medio entre puntos; taladro, para treinta milímetros, una piedra de agua, para afilar; un juego de piedras de esmeril y un motor eléctrico de 2 HP. con cuadro y accesorios.

Las proposiciones se presentarán en pliego cerrado y con los demás requisitos exigidos, en el Negociado de Fomento, hasta la hora de las catorce del día 21 de los corrientes.

Dentro del plazo de diez días siguientes al de la adjudicación deberá elevar el adjudicatario el depósito de 250 pesetas, señalado para tomar parte en la licitación, hasta el diez por ciento del importe por el cual se haya comprometido a verificar el suministro.

La Comisión municipal permanente acordará, respecto de las proposiciones presentadas, eligiendo, previos los informes que considere oportunos, la que mejor estime, reservándose el derecho de rechazar toda si, a su juicio, no las considera convenientes para los intereses municipales.

**DESDE TERUEL**

**Sigue en pie el conflicto municipal**

El gobernador continúa en Madrid, y, en su consecuencia, sigue sin resolverse lo de la dimisión del señor Rivera de la Alcaldía.

Hoy circuló por la capital la noticia de que había sido retirada la dimisión y las aguas volvían a su cauce; es decir, no había pasado nada.

Con el fin de comprobar la noticia, visité en su despacho al presidente de la Asociación de la Prensa, y me afirmó rotundamente que no pensaba volver ya por el Ayuntamiento.

El primer teniente de alcalde don Vicente Fernández se ha dado de baja, por enfermo, marchándose a Barrachina, donde piensa pasar el verano. Puede asegurarse que este señor no volverá por la Casa de la Ciudad.

**PRESENTACION DE OTRA TIPLE**  
Dentro de muy breves días, en la

presente semana, se presentará en el Marín, ante sus paisanos, la bella y simpática señorita turolense Conchita Gimeno, verdadera esperanza del arte lírico, según afirman peritos en la materia.

Por escuchar a la señorita Gimeno hay verdadero interés, hasta el punto que puede afirmarse que la función constituirá un verdadero acontecimiento, incluso de taquilla.

**DE OPOSICIONES**

Con el fin de practicar el segundo y último ejercicio de las oposiciones de Hacienda, marchan a Madrid los jóvenes Manolito Cano Trillo y Juan José Vicente Allueva.

**DESCARRILAMIENTO**

Cerca de Santa Eulalia, un tren minero de la Compañía Minera de Sierra Menera descarriló, saliendo de la vía 18 unidades cargadas de mineral y resultando herido el guardafreno Joaquín Muñoz.

El maquinista Vicente Marco y el administrador de la Compañía, señor Viu, que iba casualmente en el tren siniestrado, resultaron ilesos.

La circulación quedó interrumpida por unas horas.

**NATALICIOS**

Ha dado a luz felizmente un hermoso niño la bella y distinguida esposa del joven médico de Cella don Sebastián Ariño, siguiendo sin novedad madre y neófito.

—En la pasada noche, tras parto difícil, ha dado a luz dos robustos niños la amable esposa del oficial de Correos de esta Principal don Juan Bautista Sanz Trallero, siendo perfecto el estado de la parturiente y los recién nacidos.

**CRONICA NEGRA**

Lo de todos los días. En Valderrobres, el anciano Blas Allepuz, de 81 años, se arrojó por un precipicio de 20 metros, quedando muerto por fractura de la base del cráneo.

Ya en diferentes ocasiones había atentado contra su vida.

**VUELCO DE UNA CAMIONETA**

En la carretera de Alcolea del Pinar a Tarragona, kilómetro 260, término de Valdealgofra, la camioneta número 803, de la matrícula de Teruel, volcó por un terraplén, dando tres vueltas de campana.

Iba cargada de barriles de cerveza. Todo quedó destrozado, resultando el propietario del vehículo, José Alquézar Sánchez, herido e ileso el conductor José Estevan Sancho, de 20 años y natural de Barcelona.

**TORMENTA**

Cuando estas líneas son escritas, once de la noche, aparatosa tormenta amenaza descargar sobre Teruel.

Los truenos y relámpagos se suceden sin cesar.—CANO.

**EL REGIMEN DE TORMENTAS**

**En Uncastillo**

El día 28, a las veinte horas, una formidable tormenta descargó algo de piedra, la suficiente para desgranar las cebadas en las partidas denominadas Corraliza de Pantaleón, Fontanovas, Castiferando y Utorre, y una enormidad de agua por todo el término municipal, arrastrando las tierras laboradas y hortalizas, casi en su totalidad y parte de las mieses segadas.

Por desbordamiento del río Cadena se inundaron las casas sitas en las calles de Baños y Planed, siendo necesario sacar a sus moradores por las ventanas.

Desde el primer momento vimos en los sitios de más peligro a las autoridades, siendo digno de todo encomio el comportamiento del sargento de la Guardia civil don Felipe Martínez y guardias don Julio Villarte, don Juan Ortiz, don Ramón Gracia y don Anselmo Molina, que, magníficamente secundados por don Cándido Gracia, concejal; don Rogelio Guinda y don Félix Claveras, con agua a la cintura y enorme exposición de sus vidas, consiguieron salvar a mujeres y niños, así como a los animales domésticos.

Noche aciaga la del 28, en que muchos perdieron la mayor parte de sus ingresos y en que la tragedia se marcaba sin que, felizmente, se llegase a realizar.

Las pérdidas, imposibles de precisar de momento, ascenderán a varios miles de duros.—GAY.

**En Munébrega**

El día 29 de junio último, festividad de San Pedro, Apóstol, día nefasto para este pueblo, vino a sumirnos en la desolación más angustiosa una formidable tormenta que nos tuvo horrorizados por espacio de una hora, durante la cual no cesó de caer agua violentísima y piedras de regular tamaño.

Ha sido tal la magnitud de la catástrofe (pues ha ocupado la totalidad del término), que los daños ocasionados son de tal naturaleza que se hace muy difícil poder calcularlos. Los trigos a punto de segarse han sufrido los efectos del granizo en gran consideración; las hortalizas han sido arrasadas y las tierras de muchas fincas arrastradas por el desbordamiento de los barrancos. Pero donde las pérdidas han alcanzado su grado máximo ha sido en las viñas, principal riqueza de este pueblo, pues precisamente se hallaban en la esporga o florada, y causa verdadera pena ver cómo las uvas han sido segadas y caído al suelo, y muchísimas vides, antes tan exuberantes, sin una sola uva o racimo.

Triste es la situación en que han quedado estos vecinos que han visto en un momento perderse todo el esfuerzo de un año y las esperanzas de poder atender a sus obligaciones con el importe de las cosechas que esta mala nube les ha quitado; por ello es necesario que se acuda en su auxilio con los socorros que se puedan arbitrar y que los Poderes Públicos nos atiendan y se preocupen de nosotros protegiendo a la agricultura, tan castigada hasta por la Naturaleza.—EMILIO FAJARDO.

**En Epita**

En la tarde del domingo, 29, descargó sobre las partidas de este término municipal una gran tormenta que arrasó las cosechas en una extensión de ocho kilómetros, entre las dehesas de Esponera, La Venta y El Plano.

Hoy, lunes, ha vuelto a descargar gran cantidad de piedra y algunas chispas, cayendo una en las proximidades de una cabaña donde se hallaban refugiados dieciséis hombres y otras tantas caballerías, sin que haya que lamentar otra cosa que una pequeña cantidad de trigo, propiedad de Angel Barraqueta, que se ha prendido fuego, siendo sofocado por los que allí se hallaban, una vez que les pasó el susto consiguiente.

A las ocho de la noche ha vuelto a repetirse, cayendo otra chispa en los sembrados de don Mariano Rodríguez, de Zaragoza, prendiéndose fuego a un fascal de trigo.

Al dar la señal de fuego todo el pueblo ha acudido al lugar del siniestro, evitando con su cooperación que se propagara, distinguiéndose en su extinción el comerciante don Luis Cobos, quien, provisto de un buen extintor, ha sido de los primeros en llegar.

También han acudido las autoridades y Guardia civil al mando del teniente don José Gazulla y cabo comandante don Dionisio Fierro.

El vecindario hallase consternadísimo por las cuantiosas pérdidas sufridas.—VILLAVERDE.

**ACADEMIA RODRIGO**

Comercio.  
Bancos.  
Oficinas.  
Contabilidad.  
Taquigrafía. Mecanografía.  
Ingreso en la Escuela de Comercio, Instituto y Normal de Maestros.

**DIRECTOR:**  
**D. BERNARDO RODRIGO**  
PROFESOR MERCANTIL  
Calle Mayor, 4, pral.

**Clases todo el año**

**Por ampliación de local, próximo traslado al COSO, 33 (Plaza de la Constitución)**

**EL MEJOR INSECTICIDA ORION**

EXTERMINA EN EL ACTO TODOS LOS INSECTOS

OLOR AGRADABLE - INSUPERABLE PRODUCTO NACIONAL

**Seamos buenos españoles**

y hagamos lo que hacen los extranjeros con lo suyo. Compren el poderoso insecticida en líquido, **ORION**, que es orgullo de la industria española, y harán tres cosas buenas: matarán toda clase de insectos, serán buenos patriotas y sus pesetas quedarán en España

EL DIA EN HUESCA

UNA BODA

En la iglesia de la pintoresca ermita de Nuestra Señora de Cillas contraerón el pasado domingo matrimonial enlace la bellísima señorita Mercedes Gracia Escuer, hija del prestigioso industrial de esta plaza don Lucas Gracia, y el simpático joven zaragozano don Alfredo Gracia Moreno.

Actuaron de padrinos en la ceremonia don Segundo Lizana y doña Valentina Ramón de Borrel, y firmaron el acta como testigos don Angel Baratech, don Mariano Borrel, don Ernesto Ramón y don Francisco Lorenzo.

Entre los asistentes vimos a las señoras doña Natividad Pardo de Gracia, doña Josefa Escuer y doña Gregoria Lafita; a las encantadoras señoritas Angelines y María Jesús Gracia, Pilarín Ena, Josefina Alcázar, Petra San Agustín, Clementa Gracia, María y Josefina Gracia, Julia Ramón, Conchita Galindo, Lorenza Moseño y Heliodora Gingsiú, y a las preciosas niñas Josefina Gracia Pardo y Modesta Banzo.

El sexo fuerte estuvo representado por don Lucas Gracia y don Ciriaco Gracia, padres de los novios; don León Gracia, don Martín Alcázar Pérez, don Joaquín Bertolin, don Lorenzo Banzo, don Vicente Galindo, don Francisco Pastor, don Francisco Escuer, don Gregorio Artal, don Emilio Sarasa y don Manuel Gracia Herranz. Los invitados fueron obsequiados con espléndido y succulento banquete que sirvió de manera admirable, como siempre, el prestigioso industrial de esta plaza don Francisco Pastor.

Los novios marcharon en viaje de luna de miel con dirección a Barcelona y otras capitales españolas, regresando a Zaragoza, en donde fijarán su residencia.

Enviamos nuestro cordial parabién a la feliz pareja, haciendo extensiva nuestra felicitación a sus respectivas familias de nuestra especial estimación y afecto.

EL FESTIVAL TAURINO DEL DOMINGO

Con buena entrada se celebró el domingo, en nuestra plaza de toros, un festival mixto, que fué del agrado del público.

El novel novillero turolense Manuel Val "Valterra" mató dos novillos, que resultaron nobles y muy bravos. El aspirante a matador de toros se nos mostró, aunque ignorante — tenemos entendido que vestía por vez primera el traje de luces—muy valiente y decidido. Con la capa estuvo muy embarrullado y con la muleta inició dos pases de pecho muy buenos. Con el estoque estuvo bien. En general, la impresión que nos produjo la actuación de Manuel Val "Valterra" fué de que se trata de un muchacho que empieza y que tiene sobradas facultades para poder llegar arriba. Es valiente, muy valiente y el estoque lo maneja con soltura y con eficacia. Si se aplica puede hacerse un buen torero.

Se soltaron unas vaquillas para los aficionados, que hicieron las delicias del público. Y para final, el Cuadro de Jota de Cecilio Navarro actuó con gran éxito, compartiéndolo la notabilísima cantadora oscense Camila Gracia.

UNA COMISION A MADRID

El domingo salió para Madrid, con objeto de gestionar quede firme la real orden de 10 de junio, por la que se trasladaba a Huesca la cabecera de la Comandancia de Carabineros, la comisión oscense, integrada por el alcalde don Bernardo Arizón, teniente de alcalde don Seraffín Pardo, concejal don Fernando Guillén, secretario del Ayuntamiento don Ernesto Banzo, por el Ayuntamiento, y don Salvador Ena y don Ricardo Comparé, por la Asociación Patronal Oscense.—C.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — La Visitación de Nuestra Señora; Santos Proceso y Martiniano, mártires; Santos Aristón, Marcia, Sinfrosina y compañeros mártires; Santa Monegunda.

Cultos. — En la Santa Capilla del Pilar, a las ocho, misa de comunión reglamentaria para los Caballeros del Pilar.

En Santa Engracia, a las ocho, misa y ejercicio a la Sagrada Familia.

En San Carlos, a las diez, misa solemne con sermón al misterio de la Visitación de la Virgen; a las tres y media, vísperas, y a las seis y media, cultos con plática.

Cuarenta Horas. — En el Seminario de San Carlos.

LA LISTA DE LA LOTERIA

CON 100.000 PESETAS
24.701-Madrid-Fuen-girola-Valencia-Alicante-Barcelona

CON 60.000 PESETAS
32.367-Barcelona-Almeria-Granada-Salamanca-Madrid-Coruña

CON 30.000 PESETAS
22.675-Málaga-Barcelona-Badajoz-Logroño-Tortosa-Madrid

CON 25.000 PESETAS
30.790-Valencia-Barcelona

CON 1.500 PESETAS
25.152-Madrid, Melilla, Murcia, Salamanca, Bilbao.

3.982-Huelva, Madrid, Valencia.

33.383-Madrid, Alicante, Barcelona, Sevilla, Gerona, Granada.

28.993-Segovia, Granada, San Felíu, Llobregat, Madrid, Córdoba, Sevilla.

8.371-Madrid, Almería, Cádiz, Málaga, Orense, Sevilla.

39.099-Desconocido.

32.871-Madrid.

31.932-Bilbao.

5.721-Murcia, Padrón, Fortuna, Barcelona, Santander, Granada.

23.080-Barcelona, Madrid, San Felíu, San Martín de Valdeiglesias, Madrid.

7.298-Almería, Barcelona, Sevilla, Bilbao.

21.392-Pamplona, Madrid, Mataró, Sevilla, Ecija, Barcelona.

7.502-Madrid, Córdoba, Sevilla, Bilbao.

6.782-Lucena, Lluçmayor, Mallorca, Melilla, Barcelona, Madrid.

87-Madrid.

CON 300 PESETAS
DECENA
044 543 578 938 708 740 596 685 065 94 35 89 38

CENTENA
799 649 794 447 437 449 402 316 328 861 884 943 691 492 358 924 478 140 631 363 509 271 703 385 914 236 843 354 940 243 941 481 866 157 935

MILLAR
199 575 721 795 948 738 465 955 363 378 050 803 208 819 287 457 191 669 679 507 053 274 176 258 926 815 370 711 650 184 985 463 491 657

DOS MIL
066 624 065 506 529 082 733 725 511 010 926 573 694 573 694 383 892 542 528 479 451 460 067 081 503 559 775 072 703 261 313 156 661 721

TRES MIL
532 255 024 317 612 854 585 968 321 178 894 139 957 916 662 235 093 044 935 539 332 507 636 126 318 362 440 815 675 822 619 550 051 664 095 958 469 447 105 622 970 132 898

CUATRO MIL
536 857 178 528 796 772 258 065 152 511 016 197 919 032 899 910 200 036 097 723 914 640 040 802 305 046 841 507 112 686 824 611

CINCO MIL
058 172 702 886 573 079 228 533 741 807 764 443 615 527 185 453 153 330 738 267 252 018 660 707 441 679 974 554 116 663 305 331 767 486 509 100 791 115 736 128 226

SEIS MIL
594 443 581 982 091 786 413 235 317 304 305 335 088 475 458 212 704 392 756 961 221 352 254 388 054 251 489 227 749 102 952 315 142 743 050 951 379 115 452 525 669 414 909 174 776

SIETE MIL
759 811 678 673 996 804 412 544 149 903 274 786 277 224 998 766 434 101 835 966 793 914 070 819 608 531 118 844 225 968 596 435 420

OCHO MIL
246 228 022 702 014 235 803 549 604 317 909 341 718 004 576 667 473 309 005 466 861 624 765 948 071 270 265 782 386 743 150 904

NOVE MIL
206 600 873 418 221 039 332 129 759 817 794 320 411 599 160 587 534 906 017 152 761 315 009 927 475 610 305 924 023 249 888 100 932 367 978 396 256 381 676

DIEZ MIL
464 055 362 381 857 721 017 562 353 686 874 303 232 018 354 291-360 887 243 159 374 526 516 904 774 982 378 394 895 934 855 552

ONCE MIL
559 462 122 091 382 274 282 508 938 490 783 433 825 380 548 904 025 182

961 029 207 972 875 111 082 052 774 031 037 700

DOCE MIL
312 138 070 146 884 972 444 630 512 851 140 266 207 501 959 072 556 151 703 778 895 577 850 537 111 753 562 243 824 168 914 589 950 245 824 230

TRECE MIL
690 678 105 752 827 827 405 145 446 755 845 749 038 511 606 428 213 729 108 000 186 879 414 845 808

CATORCE MIL
227 471 926 453 341 782 557 096 785 935 330 499 207 220 248 841 881 190 302 956 185 803 283 996 235 583 238 872 216 767 767 813 446 637 038

QUINCE MIL
726 856 395 759 030 336 021 402 086 933 874 655 071 799 139 862 197 092 609 488 686 604 925 540 241 112 049 807 455 218 110 225 503 233 521 714 053 852 786 703 003 195 730 765 080 961 050 325 515 072

DIECISEIS MIL
559 123 153 186 008 199 464 921 662 863 730 938 121 407 752 868 217 138 129 901 697 635 325 727 620 870 849 803 311 858 120 627 070 565 907 1136 598

DIECISIETE MIL
412 819 942 953 925 872 236 405 855 561 212 385 410 796 804 736 730 171 025 798 749 092 454 086 469 729 014 309 453 421 367 761 586 956 313 259 722 790 429 428 008 063 744 026 801 373

DIECIOCHO MIL
762 651 916 294 676 438 743 910 964 057 203 170 440 925 321 492 041 853 740 500 570 005 611 942 906 116 759 2114 450 851 018 255 700 356 573

DIECINUEVE MIL
118 098 243 637 433 081 880 105 335 563 059 642 303 091 862 925 516 991 850 030 075 880 774 667 029 473 443 304 174 213 942 175 854 079

VEINTE MIL
450 098 793 680 418 186 403 037 136 873 432 342 525 629 964 871 257 845 027 920 025 229 574 151 791 412 716 668 917 907 663 792 879 227 846 803 275

VEINTIUN MIL
297 818 647 037 115 431 736 184 890 528 038 560 283 417 712 453 722 157 796 265 508 734 251 134 628 459 770 531 880 945 174 694 798 261 700 360 601 407

VEINTIDOS MIL
047 207 088 040 013 056 058 852 707 831 426 314 570 251 422 238 206 288 730 844 661 085 854 467 115 614

VEINTITRES MIL
369 772 837 388 195 492 888 801 689 086 000 699 849 763 670 145 956 710 840 918 181 588 606 587 920 930 005 040 792 906 988 916 814 942 153 046 021 185

VEINTICUATRO MIL
230 022 893 261 570 402 542 974 557 293 577 630 179 946 821 688 566 698 638 406 842 526 408 345 447 699 069 496 118 109 600 499 898 030 003 700 412 892 161 297 861 020 535 857

VEINTICINCO MIL
089 700 195 502 996 440 259 803 639 733 477 261 560 424 887 940 167 695 165 994 422 238 776 594 431 208 112 269 708 654 845 078 848 672

VEINTISEIS MIL
141 432 315 737 889 240 970 982 849 402 064 848 392 169 000 076 229 925 793 715 582 963 316 355 017 338 785 025 986 898 581 434 129 221

VEINTISIETE MIL
226 675 810 681 301 663 195 840 612 581 160 098 475 969 529 249 040 335 132 085 990 820 904 954 359 959 561 592 813

VEINTIOCHO MIL
144 437 070 876 956 656 865 915 045 632 115 199 079 799 678 116 796 804 486 375 511 312 530 913 202 952 294 033 191 127 495 778 706 321 143 559 844

VEINTINUEVE MIL
018 395 369 125 803 883 942 473 922 360 403 969 437 171 089 502 338 352 596 526 169 458 300 159 288 880 904 876 049 302 178 261 817 640 581 947 400 380 912 407 742 948

TREINTA MIL
418 561 644 700 430 477 580 646 909 190 506 468 260 584 380 622 436 659 761 056 344 564 106 640 024 838 554 028 025 877 225 188 879 944 562 144 095 301 991 046 161 399 631 969 567 304 406

TREINTA Y UN MIL
474 952 535 876 582 867 595 543 198 060 274 630 972 675 644 679 994 129 855 652 148 751 070 158 970 142 714 128 491 945 077 172 311 926 920 176 887 712 937

TREINTA Y DOS MIL
324 415 560 789 354 344 357 761 396 397 793 822 381 241 738 145 002 394 255 294 234 088 207 990 089 719 956 107 208 994 272 783 552 379 604 946 972 490 056 134 159

TREINTA Y TRES MIL
959 793 378 367 602 862 982 032 851 299 947 153 065 861 099 566 591 800 501 752 186 578 792 676 355 860 498 250 224 943 433 998 243 918 673 877

TREINTA Y CUATRO MIL
541 419 179 640 542 691 274 821 237 492 928 533 296 245 744 086 919 013 049 197 551 123 797 327 395 900 702 304 450 411 218 369 571 667 959 145 285 698 230 915 402

TREINTA Y CINCO MIL
335 688 350 617 875 844 082 135 213 550 066 316 869 660 374 526 689 063 207 662 774 506 872 321 934 737 171 452 183 421 426 696 454 252 754 948 362 356

TREINTA Y SEIS MIL
508 653 064 586 737 869 725 639 819 630 515 220 979 708 043 083 458 521 709 974 427 626 746 455 723 042 643 729 311 518 523 575 495 392 745 014 553 195 353 132 377 057 253 388 400 684

TREINTA Y SIETE MIL
731 065 033 895 289 479 543 280 153 261 745 737 375 894 189 100 560 676 933 845 386 692 092 535 275 977 149 663 349 881 258 962 145 136 404 153 629

TREINTA Y OCHO MIL
524 508 700 932 590 135 300 378 820 867 340 680 692 872 442 577 852 496 482 181 532 490 231 289 707 715 839 032 923 210 001 892 054 253 016 261 335 505 182 841 175 417

TREINTA Y NUEVE MIL
328 501 738 217 378 101 027 839 770 197 723 269 700 906 807 923 431 422 471 085 584 891 245 957 667 806 589 422 338 737 285 056 937 813 670 488 082 297 104 721 308 310 727 371 357 757

CUARENTA MIL
605 159 944 146 634 906 030 619 173 793 501 914 002 203 330 702 273 219 027 449 851 698 659 741 238 356 018 604 309 451 504 926 141 291 442

(Servicio especial de "Ebro-Prensa", recibido por telefonemas urgentes de su corresponsal en la Casa de la Moneda).

LEA USTED
La Voz de Aragón

LA VIDA JUDICIAL

LA PENSION DE UNA VIUDA

Muy cerca de dos horas estuvo reunido al Tribunal provincial de lo contencioso administrativo para ver y fallar después un recurso de tal índole interpuesto por la viuda de un secretario de Ayuntamiento contra acuerdo del Municipio de Val de San Martín, que denegó el derecho a esa pensión.

Dicho funcionario había servido en distintos Ayuntamientos más de veinte años y como el sueldo máximo que disfrutó fué el de 2.000 pesetas, y más de esa suma durante dos años, se pedía la pensión equivalente a la cuarta parte de esa cantidad que había de prorratearse entre las Corporaciones que había servido.

El debate fué movido y apasionado entre los señores Isábal, que mantuvo la demanda, y el abogado del Estado señor Serrano Suárez, que representó a la Administración, y el letrado señor García, que llevó la voz del Ayuntamiento, como coadyuvante.

LA ZONA INVULNERABLE

Era ya pasada la una de la tarde cuando ante el propio Tribunal comenzaba la visita de otro recurso contra providencia de la Alcaldía de esta ciudad, del 8 de julio de 1928, que denega una licencia para construir en la zona de casas baratas.

Las proposiciones dadas a la anterior vista y una suspensión de algunos minutos, de la que ya hemos reseñado, hizo que los letrados que intervenían en ésta se apresuraran en sus informes.

Además el caso ya no era una novedad, pues estaba resuelto otro, por el Tribunal, de la misma naturaleza, al que ahora se discutía.

Por eso el abogado señor Pelayo se redujo a recordar esa sentencia y a hacer algunas breves consideraciones para solicitar la revocación del acuerdo y pedir que se concediese esa licencia, no sin hacer alguna alusión a la posición de la parte coadyuvante en tal asunto, que más parecía representar intereses particulares.

El abogado del Estado, señor Serrano Suárez, se allanó a la demanda, y el señor García Belenguer, letrado asesor del Ayuntamiento, reconociendo que sobre el particular se había ya pronunciado el Tribunal, se opuso a que pudiera hacerse en el fallo el pronunciamiento de la concesión de la licencia, aditamento hecho a última hora, y si sólo podía declararse nulo el expediente instruido y volver las cosas al estado y ser que tenían al pedir la licencia.

CONSECUENCIAS DEL VINO

Al teniente fiscal, señor Lafuente, conocedor de la tierra, no le extrañaba ayer que un forastero gallego se sintiera "enfermo" a la segunda copa de vino de Aragón.

Y como, aunque pasa bien, no todos lo digieren, ocurrió que ese forastero se puso malo, y que su acompañante se prestó a auxiliarle, para lo que lo sacó fuera del establecimiento, echándolo sobre el suelo. Ocurría esto en la noche del 1.º de septiembre, en esta capital.

Bien le dió a oler el frasco de amoníaco que para estos casos tiene en la taberna el precavido tabernero, pero aun así y todo se formó corro que llamó la atención de los serenos del barrio chino—así se calificó por alguno de los defensores—al lugar donde se halla enclavada la taberna.

Y en ese barrio chino—seguimos a ese abogado—hay un vigilante, contra el que se cometen frecuentes atentados, según sus denuncias.

Sonó un tiro en la noche—¡vaya título de novela!—y se sucedió la alarma consiguiente, poniendo en fuga al "corrillo".

Después... si esos sujetos se abalanzaron o no contra los vigilantes, si una botella fué lanzada al aire con intención de estrellarla en la cabeza del sereno, si éste perdió o no la serenidad en tal momento y "un porción" más de cosas, a las que puso término la presentación de esos dos sujetos en la Comisaría.

Ayer fueron acusados los dos de delito de atentado por el teniente fiscal señor Lafuente, y solicitó para cada uno de ellos la pena de tres meses de prisión y mil pesetas de multa.

Los abogados señores Muñoz y Llañán interesaron la absolución.

de septiembre último, en término municipal de Calatayud, compareció ayer en la Audiencia, para decir que no recordaba nada de tal denuncia.

En el sumario había dado hasta las señas del hurón en forma tan concluyente que se le podía haber identificado como a procesado con huellas dactilares.

Pero a pesar de que se le leyeron sus declaraciones, no pudo decir en tal momento si eso lo había dicho en alguna ocasión o era un cuento.

El abogado fiscal señor Díaz Merry acusó, sin embargo, al procesado como autor de un delito de caza y pidió la pena de dos meses y un día de prisión.

El estado amnésico del guarda fué aprovechado por el defensor señor Berdún, para interesar la absolución del cazador.

ENE

Impresión financiera local

NOTA DE LA SEMANA

La característica de la semana última ha sido la baja de la peseta, problema que tiene importancia y gravedad notables.

En cuanto al mercado local, no parece que ha influido mucho esta baja. Ha dado en el transcurso de la semana carácter de bastante movimiento, inclinación a mejoramiento en los cambios y firmeza, habiendo sido cotizadas las acciones en mayor importancia que las obligaciones.

Pasaremos a reseñarlas y señalaremos el cambio de 163 % y 165 %, este último repetido para las acciones Eléctricas Reunidas viejas y las nuevas también se cotizan al único cambio de 530 pesetas por acción; Utrillas, más firmes, se hacen a 79'50 y 80'50, cambio al que cierran. Cementos Zaragoza a 97 %, cambio que se repite. Acciones Material Móvil, preferentes y ordinarias, ambas a 100 % y por último Banco de Aragón, viejas y nuevas, a 205 % y 580 pesetas, respectivamente.

En obligaciones es mucho más reducido el negocio, pues se cotizan tan sólo los Ayuntamientos de 1891 a 88'50 y los de 1911 a 69'50, cambio que queda repetido. Obligaciones Eléctricas Reunidas a 93'50 % y por último las obligaciones de la Industrial Química a 101 %.

DEL GOBIERNO CIVIL

SECRETARIOS MUNICIPALES

A los alcaldes de Cerveruela y Cuarte de Huerva se les oficia, comunicándoles, respectivamente, los nombramientos de don Esteban González Nieto y don Santos Chamorro, como secretarios de los Ayuntamientos que presiden.

También se les indica que den cuenta de sus tomas de posesión.

CONCURSO DE SECRETARIOS

A los gobernadores civiles de Barcelona y Lugo se les acusa recibo, respectivamente, de las instancias elevadas por don Lorenzo Coma Ferrer y don Jesús Fariña Guitián para el concurso de secretarios de primera categoría.

REMISION DE DOCUMENTOS

Se traslada al alcalde de Illueca un oficio del alcalde de Aranda de Moncayo.

"LAS PALMERAS" (CABEZO DE BUENAVISTA)

EL RESTAURANT más acreditado para FIESTAS y BANQUETES

GRANDES TERRAZAS

No dejen de consultar esta dirección Teléfono 3.5.8.2

ANUNCIOS OFICIALES

Sociedad General Azucarera de España

21 sorteo de obligaciones al 4 por 100

De conformidad con la cláusula 8.ª de la escritura de emisión de obligaciones al 4 por 100 de la Sociedad General Azucarera de España, se participa a los obligacionistas de las mismas que en el sorteo celebrado el día 21 del actual han resultado amortizadas las siguientes:

Números de las obligaciones amortizadas

Table with 3 columns: Number, Letter, Amount. Lists various bond numbers and their corresponding values.

Table with 3 columns: Number, Letter, Amount. Continuation of bond numbers and values.

Table with 3 columns: Number, Letter, Amount. Continuation of bond numbers and values.

El reembolso de las obligaciones amortizadas con sus intereses se efectuará desde primero de octubre próximo, en las siguientes plazas y domicilios:

Madrid: Banco Español de Crédito.—Barcelona: Sociedad Anónima Arnús-Garf.—Zaragoza: Banco Español de Crédito y Banco de Aragón.—Bilbao: Banco Urquijo Vascongado.—Granada: Sres. Hijos de Manuel Rodríguez Acosta y Banco Español de Crédito.—Oviedo: Banco Español de Crédito.—Valencia: Banco Español de Crédito.—Gijón: Banco Gijonés de Crédito.—Santander: Banco Mercantil y Banco de Santander.—Valladolid: Banco Español de Crédito.—Palencia: Banco Español de Crédito.

El secretario, José Canosa. Madrid, 21 de junio de 1930.

Banco de Crédito de Zaragoza

La Junta de gobierno de esta Sociedad tiene acordado repartir a los señores accionistas de la misma un dividendo activo de 4 por 100, libre de impuestos, a cuenta de las utilidades del ejercicio corriente.

El pago de este dividendo se hará efectivo, a partir del día 1.º de julio, previa presentación en secretaría de los certificados de inscripción de las acciones.

Zaragoza, 21 de junio de 1930.—El secretario, Fernando Castán.

CEMENTOS PORTLAND Morata de Jalón (S. R)

Con arreglo a las condiciones de la emisión, los señores accionistas vienen obligados al desembolso del tercer dividendo pasivo en el mes de julio.

Este dividendo, que sólo será del 10 por 100, debe entregarse durante todo el mes de julio en los Bancos Hispano Americano, de Aragón, Vizcaya y Español de Crédito de esta plaza, presentando al mismo tiempo los resguardos provisionales de las acciones para la anotación correspondiente.

Zaragoza, 27 de junio de 1930.—El consejero delegado, J. Derqui.

JUSTICIA MUNICIPAL

La justicia municipal será ejercida desde el primero de agosto en el partido judicial de La Almunia por las personas siguientes, según nombramientos de la Junta de Gobierno de esta Audiencia:

AGUARON.—J., don Manuel Espinera Ortiz de Urbina; S., don Florentino Franco Sebastián; F., don Mariano Gimeno Sancho; S., don Florentino Franco Sebastián.

ALAGON.—J., don Daniel Cepero Morales; S., don Cruz Vera Logroño; F., don Antonio Sanz Gracia; S., don Gregorio Vera Hundarín.

ALCALA DE EBRO.—J., don Justo Castelnou Leza; S., don Bienvenido Logroño González; F., don Miguel Gómez Gracia; S., don Ignacio Gómez Díaz.

ALFAMEN.—J., don Manuel Cebrián Arnal; S., don Federico Motiaga Pérez; F., don Miguel Martínez Gil; S., don Justo Valero Cebrián.

ALMONACID DE LA SIERRA.—J., don Mariano Cerdán Gil; S., don Manuel Morales Muñoz; F., don Pedro Loshuertos Hernández; S., don Jesús Hernández Morales.

ALPARTIR.—J., don Diosdado del Val Bueno; S., don Manuel Ramírez Morales; F., don Julián Paceta Gómez; S., don Antonio Gil Gálvez.

BARBOLES.—J., don Florentino Olivito Lamuela; S., don José Begué Sánchez; F., don Daniel Lamuela Aznar; S., don José Medrano Díez.

BARDALLUR.—J., don Manuel Solares Lázaro; S., don Vicente Parroque Trigo; F., don Manuel Gilaberte Artej; S., don Félix Marín Ballarín.

BOTORRITA.—J., don Evaristo Benedito Sierra; S., don Agustín Ortilles Martínez; F., don Julián Ortilles Martínez; S., don Pío Aliaga Gracia.

CABAÑAS.—J., don Ricardo Placed

Navarro; S., don Bernardo Placed Gracia; F., don Esteban Belle Matute; S., don José Herrero Ferrer.

CALATORAO.—J., don Santiago Villeda Martínez; S., don Pedro Longares Sánchez; F., don José Gil Cebrián; S., don Marcelino Casada Cobos.

CARINENA.—J., don Galo Sáinz Izquierdo; S., don Juan Polo Lorente; F., don Antonio Polo Lorente; S., don Pedro Cebrián Burillo.

COSUENDA.—J., don Pablo Tejero López; S., don Eugenio Navarro Lasheras; F., don Mariano Muñoz Sebastián; S., don Donato Lorente Redondo.

CHODES.—J., don Prudencio Polo Tejero; S., don Enrique Blas Maestro; F., don Florencio Saldaña Maestro; S., don Mariano Gimeno Sánchez.

ENCINACORBA.—J., don José Gracia Gracia; S., don Pedro Casanova Marín; F., don Francisco Ansé Casabona; S., don Delfín Casanova Marín.

EPILA.—J., don Antonio Ferrer Pérez; S., don Santos Pérez; F., don Dionisio López; S., Celestino Farjas.

FIGUERUELLAS.—J., don Manuel Ferrer Puey; S., don Luis Deito Moros; F., don Julio López Duarte; suplente, don Doroteo Navales Díez.

GRISEN.—J., don Manuel Castillo Gay; S., don Mariano Asís Abeay; F., don José Tutor Sanz; S., don Blas Comín Expósito.

LA ALMUNIA.—J., don Juan Martínez Larraga; S., don Manuel Martínez Martínez Grande; F., don Luciano Gil Clemente; S., don Pablo Bordehоче Martínez.

LONGARES.—J., don Joaquín Sancho Sancho; S., don Pedro Gimeno Rodrigo; F., don Juan José Cortés Bayoneta; S., don Eustaquio Badenas Batia.

LUCENA.—J., don José Pío Crespo; S., don Francisco Gimeno Cambra; F., don Jesús Martínez Mingote; suplente, don Sebastián Viela Langarita.

LUMPIAQUE.—J., don Luis Alda Torrijos; S., don Jesús Lorente Escuer; F., don Melchor Lorente Carqué; S., don Mariano Alda Navarro.

MEZALLOCHA.—J., don Pedro Jaime Jaime; S., don Demetrio Casas Hernández; F., don Demetrio Casas Hernández; S., don Antonio Bernal Anson.

MORATA DE JALON.—J., don Santiago Benedi Sisamón; S., don Cándido Bris Maestro; F., don Julián Medina Abad; S., don Angel Picazo Blesa.

MOZOTA.—J., don Vicente Bazán Elarrola; S., don Julián Gracia Benito; F., don Juan Cartagena Vicén; S., don León López Planas.

MUEL.—J., don Mariano Lapiedra Molina; S., don Mariano Soler Allaga; F., don Pedro Sanz Bueno; S., don Jacinto Marín Gracia.

LA MUELA.—J., don Pablo Bielsa Gimeno; S., don Anselmo Detanes Aureol; F., don Constantino Tena Mateo; S., don Daniel Martínez Estarrieto.

PANIZA.—J., don Gregorio Cebrián Burillo; S., don Hipólito Cebrián Burillo; F., don Manuel Cebrián Sancho; S., don Mariano Vitalles Gil.

PEDROLA.—J., don Pedro Ruiz Piedraña; S., don Antonio Arpal Cebero; F., don Manuel Monforte Millán; S., don Florindo Pérez Izo.

PINSEQUE.—J., don Julio Gay Imazo; S., don Domingo Bernal Ortigas; F., don Florentín Mayayo Madurga; S., don Simeón Manero Lapiedra.

PLASENCIA.—J., don Antonio Olivito Asensio; S., don Luis Dito Marcén; F., don Santiago Escuer Lomero; S., don Joaquín Pérez González.

PLEITAS.—J., don Tomás González Trébol; S., don Agustín Escuer Catalinas; F., don Salvador Esteban Orcastegui; S., don Manuel Mediano Sanz.

RICLA.—J., don Grato Vallín Guerrero; S., don Cristóbal Guerrero Vera; F., don Mariano Cobos Benedi; S., don Manuel del Río Romero.

RUEDA.—J., don Marcelino Casanova Almenara; S., don Vicente Mareca Gutiérrez; F., don Félix Pereslán Murillo; S., don Gerardo Martínez Martín.

SALILLAS.—J., don Gregorio Adiego Olmo; S., don Joaquín Langarita Langarita; F., don Juan Langarita Larena; S., don José Adiego Olmo.

TOSOS.—J., don Antonio Zaragoza Simón; S., don Santos Rivas Ortilles; F., don Mariano Cardiel Felipe; suplente, don Fernando Francés Ramo.

URREA.—J., don Martín Monforte Vicente; S., don José Gracia Hernández; F., don Joaquín Escuer Estepa; S., don Manuel García Gracia.

Dr. López Buera RESPIRATORIO Y CIRCULATORIO RAYOS X

se ha trasladado a Coso, 47 y 49, principal izqda. (edificio del Banco Zaragozano).—Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6. Festivos, de 11 a 1.

Colegio Central de Santo Tomás de Aquino

BUEN PASTOR, número 1. - Teléfono 2209

Apartado de Correos 92

ZARAGOZA

Preparación especial para la convocatoria próxima de septiembre, desde 1.º de julio de 1930, por el mismo profesorado que durante el curso.

Preparación para asignaturas y Reválida, Bachillerato Elemental y Universitario.

DIRECTOR PROPIETARIO:

D. MIGUEL LABORDETA

Licenciado en Filosofía y Letras

Pidan reglamento y detalles al Sr. Director



# ¿QUE ES EL ZUMEL?

Es un zumo condensado de uvas frescas que conserva todas las cualidades y fragancia de las célebres uvas de Aragón, de donde procede.

Es un poderoso reconstituyente, regulador de las funciones digestivas e intestinales. (cura de uvas).

Una botella de ZUMEL contiene 6 Kgr. de zumo de uvas sazonadas y como por su concentración se diluye en tres partes de agua, resulta a un precio sin competencia.

De venta en Farmacias, Droguerías y Ultramarinos,

Concesionario para España:  
PEDRO LAMARCA  
Plaza Cataluña, 17 - BARCELONA

## COMPRA DE CRÉDITOS

Representación de Corporaciones y particulares. — Habilitación de Clases Pasivas. — Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. — Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. — Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. — Administración de fincas.

**PASCUAL GARCIA y C.A. S. de C.**  
Conde Aranda, 3. ZARAGOZA Teléfono 40-08

### PELUQUERIA DE SEÑORAS

Ondulación Marcel-Lavado de cabeza. Aplicaciones de toda clase de tintes inofensivos. Corte de pelo. Manicura.

San Lorenzo, 51, 1.º

### SE ARRIENDAN

grandes locales en la plaza de San Felipe, número 8, que han quedado libres por el traslado del Banco de Crédito de Zaragoza a su edificio de Ambos Mundos.

Por su capacidad y su situación céntrica reúnen excepcionales condiciones para el establecimiento de cualquier comercio o industria.

Informes, Rufino Latorre, Estébanes, 9 triplicado, principal.

### Para adelgazar

SOLO  
"MADAME X"  
VENDE  
FAJAS  
"MADAME X"

"MADAME X"

Pl. Constitución, n.º 4

(Hay ascensor)

Zaragoza

GRANOS. HERIDAS  
TUMORES. LLAGAS. GRIETAS  
DE LOS PECHOS. LAS CURA EL —  
**UNGUENTO ALMANSA**  
CALMA EL DOLOR. NO DEJA SEÑAL NI  
CIERRA EN FALSO — 2'75 ptas  
RIVEDYTHOUZ  
— ZARAGOZA —

**J. VICENTE**  
De los Hospitales de San Juan de Dios, de Madrid, y Saint Louis, de París.  
**ENFERMEDADES DE LA PIEL**  
Rayos X  
Plaza Constitución, 4, pral.

**CLINICA MURO**  
Sífilis · Venéreo · Impotencia  
Aplicación de los procedimientos más modernos.  
Mártires, 16, pral. Zaragoza  
Arco de Cinegio.

**RAYOS X PHILIPS**  
Especial para dentistas  
El más perfecto  
Demostraciones gratis  
**GARCIA ALONSO**  
AZOQUE, 10 y 12 - TELEFONO 3603  
Interese sistema venta a plazos, PHILIPS

**AGENCIA DE PRESTAMOS PARA EL**  
**Banco Hipotecario de España**  
Amortizables en 50 años. - Interés 5'75 % anual  
Esta entidad facilita préstamos a los propietarios de fincas, en todas las poblaciones de España.  
**NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES**  
Nuestra Agencia se encarga del expediente y la rápida tramitación de los préstamos, hasta su completa terminación.  
**Agencia Armisén**  
Alfonso I, núm. 12. - ZARAGOZA. - Teléfono 4551

**TALLER DE VACIADO**  
Máquinas modernas, operarios especializados en Alemania  
**VERONICA**, 4 (entre casas Galo y Olliete, esquina a D. Jaime I)

**ANIS POBLADOR**  
DESTILERIA ARAGONESA - M. MENOR  
ZARAGOZA

**JOYAS MAS ECONOMICOS**  
**GOYA**, 12, Fábrica  
PERO NO SE CONFUNDA

**CREOTAL**  
DESINFECTANTE DE LA AGRICULTURA  
Pida muestras al representante en Zaragoza del  
**LABORATORIO CREOTAL**  
J. A. Carrión-S. Miguel, 23

—¡Ah!—dijo él—. No creo que vayáis por eso a llorar. Me alegro mucho de haberos encontrado, Mariana, porque necesito saber una cosa y vos podréis decírmela.

—¡Oh, sí! Si yo puedo...

—Pero no podemos hablar así en medio de la calle, ante las miradas de los curiosos.

Mientras decía esto había tomado el brazo de la criada y la llevaba hacia el soportal de un viejo caserón deshabitado y ambos se resguardaron en un ángulo, detrás de un pilar.

—Ante todo—siguió el conde—, decidme qué hacéis ahora.

—Sigo sirviendo, señor conde; a pesar de mi edad, he podido colocarme en una casa decente. El señor sabrá, sin duda, que pocos días después de su salida de Grenoble, la señora abandonó la ciudad y se fué a vivir a la granja de los Pastores, con sus hijos. ¡Ah! ¡Mi pobre señora ha sufrido mucho, ha derramado muchas lágrimas...! A pesar de todo, estábamos bastante tranquilos en los Pastores, cuando se le ocurrió a M. de Miray, por animosidad contra la señora condesa, comprar la granja y la posesión de Verdaine.

¡Qué mal hombre, señor conde; qué hombre tan perverso el tal M. de Miray! Quería... no, no me atrevo a decirlo... La señora condesa le tenía tanto miedo, que se escapó de la granja, de noche, sí, señor conde, de noche, y a pie con Jorge y Eduardo. ¡Pobrecitos niños!

—Ya lo sé—dijo el conde con sorda voz.

—No he visto en mi vida un hombre tan furioso como se puso M. de Miray cuando supo que había marchado la señora condesa. En seguida salió en su persecución; pero, felizmente, no pudo encontrarla.

—¿Creéis, Mariana, que hubiera llegado a matarla?

—M. de Miray es capaz de todo.

En los ojos del conde brilló un relámpago siniestro.

—Yo, señor conde—continuó la sirvienta—, estuve dos días más en la granja de los Pastores y me hubiera quedado mucho más tiempo, en la esperanza de saber noticias de la señora condesa y de sus hijos, si no me hubiese dicho M. de Miray, ese hombre brutal y sin corazón:

—¡Oye tú, vieja, nada tienes que hacer aquí; puedes marcharte!

Me volví a Grenoble y, como ya he dicho al señor conde, aquí he encontrado colocación. Pero no he vuelto a oír hablar de la señora condesa y de sus hijos; ví a Verdret hace días y me dijo que ni él ni su mujer habían tenido noticias de ellos; hay días en que no ceso de llorar y por las noches sueño unas cosas terribles.

La pobre vieja se echó a llorar después de haber estado haciendo esfuerzos inútiles para contener sus lágrimas.

—¡Era Miro!—exclamó M. Daubrun.

—Sí, señor; era Miro que, como yo, se había echado a buscar a sus amos. Me siguió en mi peregrinación y, al llegar a Charnay, encontramos a Jorge y Eduardo en casa del peón caminero.

Para abreviar, señor, me llevé a los niños a Saint-Amand, donde actualmente se encuentran, mimados por los padres y abuelo de la condesa de Verdaine. Cariñosos, obedientes y simpáticos, se hacen querer de todo el mundo.

Al salir de Charnay ignoraba el paradero de la condesa; pero supimos muy pronto que se hallaba en Bellombe y nos tranquilizaban diciendo que, si bien sufría una gravísima enfermedad, estaba ya completamente fuera de peligro.

El alivio fué en aumento; poco a poco iba recuperando las fuerzas y, por último, pudo ya escribir y darnos por sí misma noticias de su estado. El médico iba muy pronto a darle permiso para ponerse en camino y ya se disponía madame Perard, su madre, para ir a Bellombe y acompañar a su hija a Saint-Amand.

Anteayer, jueves, recibimos, señor, una carta que fué un rayo para nosotros.

La condesa de Verdaine había desaparecido, víctima de un rapto atrevidísimo.

—¡Un rapto!—exclamó el magistrado, dando un salto en la silla.

—Sí, señor, y ahora entro en la grave manifestación que tenía que hacerlos.

Hoy hace ocho días llegó a Bellombe, en un coche tirado por dos briosos caballos, una mujer que representaba más de sesenta años de edad, pero que, seguramente, había empleado algún medio astuto para envejecerse el rostro. Aquella mujer vestía el hábito de las religiosas de San José, un verdadero disfraz, y se decía superiora de la comunidad de San José de Alperine. Dijo que la enviaba el conde de Verdaine, gravísimamente enfermo en Alperine, en el cuarto de una posada, hasta el punto de que sólo le restaban veinticuatro horas de vida. Había recibido los últimos Sacramentos, estaba arrepentido de sus culpas y quería tener el supremo consuelo de ver a su esposa antes de comparecer ante Dios.

Todo cuanto le dijo aquella mujer, que tenía el aspecto de una santa, fué creído como artículo de fe por la condesa, quien, sin consultar más que a su corazón y comprendiendo que tenía que cumplir un pladoso deber, cayó en el lazo que se le tendía. Marchó con la falsa religiosa y, desde entonces, señor, ha desaparecido la condesa de Verdaine y sus padres y amigos, desolados, no saben qué ha sido de ella.

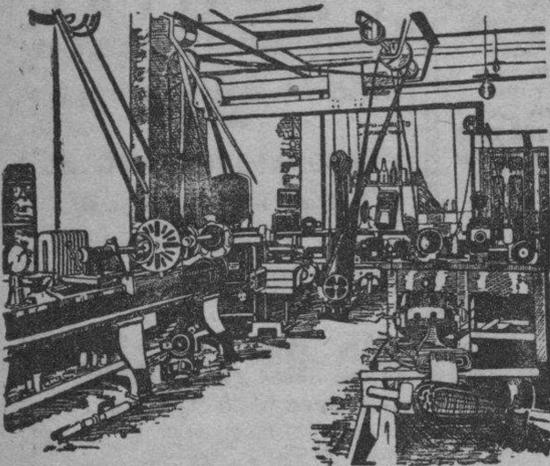
—Lo que acabáis de contarme, señor Denizot—dijo el magistrado, que

# Herniados Quebrados

**Se acabó el sufrir para vosotros. Ahora que podéis, debéis curaros**

EL ALIVIO INSTANTANEO Y RAPIDA CURACION DE VUESTROS MALES ES UN HECHO CONSUMADO. Después de treinta años de constantes pruebas y profundos estudios, la tan conocida y acreditada "CASA TORENT" ha concebido y creado una verdadera maravilla ortopédica que llevará la tranquilidad, el sosiego, la salud y el bienestar a todos los hogares. Es una verdadera joya que nadie supera ni superará; es la creación perfecta y dominante que no tiene imposibles, que vence siempre cuando todo lo demás fracasa, curando con rapidez pasmosa toda clase de hernias, en ambos sexos y en todas las edades, sin la más pequeña molestia y sin entorpecimientos de ninguna clase. Es el ideal de todos los ideales, que no lleva trabas ni tirantes engorrosos; que se adapta al cuerpo como un guante, haciendo olvidar en el acto que se tiene hernia ni que se lleve aparato. Es la perfección sublime que deben conocer y usar todos los herniados, hombres, mujeres y niños, para librarse pronto y para siempre de sus traidoras dolencias. En bien de vuestra salud, tengáis poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, llevéis o no aparatos, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista Sr. TORRENT, quien mediante su notable invento quiere transformaros en seres perfectos y robustos, llenos de vida y salud como antes de estar quebrados. Acudid, pues, a visitarle, que gustosamente atenderá a cuantos se le presenten en ZARAGOZA y en el HOTEL ORIENTE (Coso, 13), únicamente el sábado próximo, día 5 del corriente. — NOTAS. — Dicho especialista estará en Pamplona, el día 6, en el Hotel Pirineos, y en Tudela, el día 7, en el Hotel Unión, desde las nueve de la mañana hasta las cuatro de la tarde solamente.

ESPECIALIDADES PARA SEÑORA: Fajas medicas y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos, evitar y curar las hernias umbilicales; las relajaciones, los abortos, todos los descensos abdominales, estómago caído, riñón flotante, etc., etc., conservando siempre la perfecta línea de la juventud. — TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, CASA TORRENT.



**JOAQUIN GUIRAL**  
SAN JORGE, 6 y 8  
teléfono 3626-ZARAGOZA

Talleres de construcción y reparación de maquinaria eléctrica. Montado en condiciones de primer orden para atender las transformaciones y reparaciones de la maquinaria eléctrica empleada generalmente en la región. Consulte usted los precios y condiciones en que le puedo proporcionar mis trabajos.

**AUTOCARES FRANCISCO BERNA**

**Excursionistas: Servicios en autocar, únicos en Zaragoza**

Para que a todas las clases sociales pueda llegarles el visitar las mejores maravillas de España, Monasterio de Piedra, Grandes Riegos, Pantanos y Arañones, subiendo a comer a la Muga de Francia.

Se hacen excursiones todos los domingos, garantizando en absoluto la rapidez y comodidad "con AUTOCAR".

Al Monasterio de Piedra, al módico precio de trece pesetas, incluida la entrada al Monasterio; igualmente a precios reducidísimos a todos los sitios, a futbolistas y familias de verano, con equipaje.

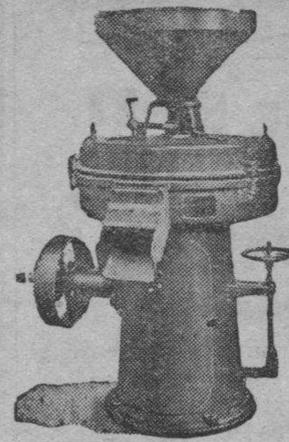
**ITINERARIOS**

Salida de Zaragoza, plaza del Teatro, 5 de la mañana. Llegada al Monasterio, 8 1/2 idem. Salida del Monasterio, 5 tarde. Llegada a Zaragoza, visitando Alhama y Calatayud, a las 9 de la noche. Suscripción, informes para los excursionistas, hasta el viernes de cada semana.

Plaza del Teatro (Garage). Tel. 3037

Interesantísimo a molineros y agricultores

## MOLINO "BREVETE"



Este molino es EL MAS MODERNO, EL MAS SOLIDO, EL MAS DURADERO, y EL MAS SILENCIOSO de todos los sistemas conocidos para moler toda clase de granos y otros muchos productos.

Producción:

125 a 400 kilogramos a la hora, con poco consumo de energía.

Podemos facilitar innumerables referencias.

¡ESCRIBANOS HOY MISMO!

### "El Material Industrial, C. A." - Bilbao

Fundada el año 1920.-Capital, 3.000.000 de ptas.

Sucursales: San Sebastián, Madrid, Gijón, Sevilla, Valencia, Zaragoza, Barcelona

Agencias con depósito: Salamanca, Logroño, Burgos

Sucursal de Zaragoza **D. JAIME I, 47**  
Teléfono 4186

En la imprenta de este periódico, se admiten esquelas de defunción, hasta las dos de la madrugada

MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA

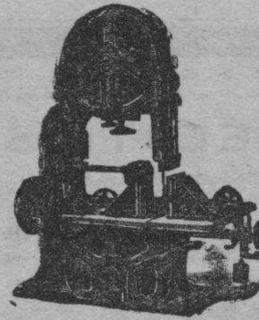
### GUILLIET HIJOS y Comp.<sup>a</sup> - S. A. E.

Para talleres de carpintería, ebanistería, constructores de carros, fábrica de vagones, etc.

Informes y referencias en Aragón, al jefe de ventas

**MIGUEL BIBIAN, San Blas, 47, duplicado ZARAGOZA**

Única Española y gran fábrica de herramientas en Madrid



Anuncie V. en "La Voz de Aragón"

## Señoras:

El FLUJO BLANCO y las enfermedades de la matriz se curan siempre con las irrigaciones del DR. VALLEY

se había puesto muy pálido—reviste, en efecto, una gravedad excepcional. —Excuso añadir, señor, que el conde estaba en París bueno y sano cuando se le suponía moribundo en Alperine y que la verdadera superiora de la comunidad de señoras de San José de Alperine se desató en gritos de indignación al saber el criminal empleo que se había hecho de su nombre.

M. Daubrun se levantó bruscamente y se puso a pasear a grandes pasos, presa de una febril agitación. Su frente estaba contraída y sus ojos brillaban como carbuncos.

Pasado un rato, se detuvo delante de Esteban, que también se había levantado y permanecía inmóvil, sin atreverse a hacer el menor movimiento.

—De modo—dijo el magistrado—que acusáis a M. de Miray como autor del rapto, es decir, como sospechoso de haber comprado a unos cuantos miserables para cometer ese delito?

—Creo que M. de Miray es quien ha hecho robar a la condesa de Verdraine y quien la tiene secuestrada en algún punto de las inmediaciones de Grenoble—contestó Esteban—; sin embargo, señor, no pudiendo, al menos por ahora, aducir contra él ninguna prueba, no formulo tampoco una acusación en regla contra M. de Miray. Os digo lo que pienso, lo que creo, nada más, y tengo el honor de repetiros que me dirijo al caballero que conoció a madame de Verdraine y no al magistrado.

M. Daubrun volvió a pasearse con aire pensativo y luego volvió hacia donde se hallaba Esteban.

—En algún tiempo—dijo—se habló de las asiduas atenciones y visitas de M. de Miray a la condesa y hasta se quiso utilizar esta circunstancia para mancillar la reputación de la desventurada dama. ¿Podría tener alguna relación con eso lo que os ha revelado la anciana sirvienta?

—Esa misma revelación ha sido hecha por la condesa a otra persona.

—En fin, es evidente que acusáis a M. de Miray; bien está. Ni como particular, ni como magistrado me toca defenderle, porque la justicia es una y absoluta. Sin embargo, no puedo, careciendo de las pruebas de su culpabilidad, despachar una citación ni ordenar una comparecencia contra M. de Miray.

—Ni yo pido eso, señor.

—¿Qué es, pues, lo que pedís?

—La condesa de Verdraine ha desaparecido y tengo la persuasión de que se halla secuestrada no lejos de esta ciudad. He salido anteayer de Saint-Amand para dedicarme a descubrir su paradero y vengo a rogar a M. Daubrun me ayude en mis investigaciones.

—Habéis hecho un llamamiento a mis sentimientos de justicia, señor

Denizot, y no será en vano; os ayudaré a encontrar a madame de Verdraine.

—Os doy gracias, señor. ¡Ah! Tened presente que el rapto se efectuó hace ya ocho días y que la desdichada víctima debe hallarse en una cruel angustia... Es preciso obrar pronto y sin pérdida de tiempo.

—Estad tranquilo y contad conmigo. Desde hoy mismo empezaré la vigilancia que me propongo establecer en derredor de M. de Miray y no podré dar un paso fuera de Verdraine sin que yo lo sepa. Si es realmente el autor del rapto, no tardaré en saberlo. Entonces, no me detendrá ningún género de consideraciones, no conoceré a M. de Miray, ni veré en él más que un malvado que tendrá que dar cuenta a la justicia de su delito.

Os lo repito—añadió M. Daubrun, despidiendo a Esteban—, contad conmigo.

XXII

Una nueva hazaña de Miro

A la hora en que Esteban Denizot conferenciaba con el juez de instrucción del Tribunal de Grenoble, refiriéndole la dolorosa odisea de la condesa Paula, un hombre caminaba lentamente por una calle poco frecuentada de la ciudad, con la cabeza caída sobre el pecho y absorto, al parecer, en sus pensamientos.

Aquel hombre era el conde Máximo de Verdraine.

Cualquiera le hubiera tomado por un terciario o un enfermo que tiene miedo a los vientos de las montañas alpinas, al verle con el cuello de su grueso paletó levantado y hundido hasta las orejas y los ojos su sombrero de fieltro blando de anchas alas.

Seguramente tomaba todas las posibles precauciones para no ser conocido en aquella ciudad de Grenoble, donde estuvo en otro tiempo tan en boga y donde era al presente tan despreciado por todo el mundo.

Mas, a pesar de haber envejecido más de veinte años en poco tiempo y no obstante el cuidado que ponía en evitar las miradas de los transeúntes, fué conocido por una mujer de cierta edad, que marchaba en sentido inverso e iba a cruzarse con él.

La mujer se detuvo bruscamente y dejó escapar un grito de sorpresa; el conde, por su parte, se detuvo también al conocer a Mariana.

—¡Ah, señor conde!—dijo ésta—. ¿Sois vos, vos el que tengo delante?

—Me encontráis muy cambiado, Mariana, ¿no es así?

—Sí, señor conde, muy cambiado—dijo la anciana sirvienta con voz llorosa

# Sección de anuncios económicos

**OFERTAS Y DEMANDAS** { Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)  
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

## ARRIENDOS

**ALMACEN** muy espacioso se arrienda en la calle de Bureta, números 1 y 3. Informarán, Torre Nueva, 6, portería.

**SE ARRIENDA** una tienda y otros locales. Calle Espoz y Mñna, número 6, antigua casa Duplá. Razón, Don Jaime, 46, comercio.

**PRINCIPAL** espacioso, bien ventilado, mucha luz, baño, lavadero, terraza, gas, arriendo, Goya, 12.

**ARRENDARIA** o vendería hermoso local, patio, cobertizo; propio para garage, almacén, industria, tienda, sita Hernán Cortes, entre Dato y Fita. Informarán, Manuel García, tienda vinos.

**MOLINO HARINERO** con dos piedras y agua todo el año, deseo arrendar. Dirigirse a don Germán Arcega, Albata (Zaragoza).

## COLOCACIONES

**SE NECESITAN** chicas de 14 años, para trabajar, en Avenida del Carmen, núm. 8. Almacén de aceitunas.

**SE NECESITA** ayudante oficina fábrica licores "La Almozara". Sobrarbe (junto campo Patria). Arrabal.

**HACEN FALTA** dos chicos, de 16 a 18 años, para trabajo fácil. Presentarse de seis a ocho tarde. Calle Lagasca, 4, tercero.

**PARA ULTRAMARINOS** hace falta aprendiz o medio dependiente. Sin buenos informes, excusa presentarse. Calle del Carmen, 24, tienda.

**COCINERA** necesitase tres meses, bien impuesta, para fuera. Preferible de 35 a 45 años. Informes, Don Juan de Aragón, 20, primero, de diez a doce.

**NECESITO** urgente mecánico chófer para encargarse de taller. Se exigirán pruebas. Inútil presentarse sin inmejorables referencias. Garage Llobart, plaza de San Miguel, 14.

**GUARDAS** temporeros. Preciso dos guardas monte Torrero. Solicitudes hasta 10 julio, Checa, 19 (barrio Venecia). Preferidos guardas civiles retirados.

## TRASPASOS

**POR TENER** que ausentarse se traspasa un buen negocio, fácil de llevarlo y poco trabajo. Propio para cualquier familia. Razón, Mayor, 41, taller.

## COMADRONAS

**RAFAELA MUSTIENES**, profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93. Zaragoza.

## ENSEÑANZAS

**10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES**

**D. EDUARDO DIEZ**  
PERITO PROFESOR MERCANTIL  
Contabilidad - Comercio  
Mecanografía - Bancos  
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS  
Horas: OCHO mañana y DIEZ noche  
CLASE DIARIA  
ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL  
COSO, 21 2º  
ZARAGOZA

**ACADEMIA RODRIGO.** Estudios mercantiles. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor mercantil. Comercio, Contabilidad, Mecanografía, Taquigrafía, Bancos. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Mayor, 4, principal (esquina a la calle Don Jaime). Horas ocho mañana a diez noche. Lema de esta Academia:  
**¡HECHOS Y NO PALABRAS!**

**PREPARACION** seria y eficaz de matemáticas, ingreso en Bancos, Escritorios, Contabilidad, Cálculos mercantiles, Mecanografía. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, núm. 80, principal derecha.

**METODOS** modernos de enseñanza individual. Clases independientes para señoritas. Ortografía, 5 pesetas. Reforma letra, 5. Aritmética, 5. Mecanografía, 6. Taquigrafía, 10. Contabilidad, 10. Francés, 10. Inglés, 15. Colocación de los alumnos capacitados. Academia Kühnel, Mártires número 1.

**CLASES,** horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, 57.

## NAVEGACION

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA



**SERVICIO** rápido de vapores corrientes para Norte, Centro Sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes de cámara, Agencia Italia América. N. G. I. Plaza de Sas, núm. 8.

LLOYD SABAUDO



**SERVICIO** rápido. Salida de Barcelona el 20 Julio, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, el vapor "Conte Rosso". Siguiente salida el 10 de Agosto, el vapor "Conte Verde". Solicite folletos y pasajes al Agente D. José María García Sánchez, Paseo Sagasta, 17, Zaragoza.

## HUESPEDES

**VIAJEROS:** Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 6, segundo. Teléfono 2997.

**FONDA** Primitiva Angela Jiménez. Trato esmerado, buenas habitaciones y magnífica galería. Santuario de Misericordia (Borja).

**PENSION PATRIA,** todo confort, calefacción central, cuartos baño, agua corriente en las habitaciones. Para fijos y viajantes habitaciones económicas. Hermanos Ibarra, número (antes Agua) Teléfono 4105.

LEA USTED Y ANUNCIE EN LA VOZ DE ARAGON

en la seguridad de que ambas cosas han de serle muy reproductivas en sus negocios

**SE DESEAN** dos huéspedes para una hermosa sala. Buen trato. Precio económico. Temple, 11. No confundirse, piso segundo.

**EXPOSICION BARCELONA.** Visítenla y hospédense calle doctor Dou, 17, primero, segunda puerta. Pensión, 7 pesetas; familia aragonesa, casa formal. Informes, Carrillo, 7, segundo, Zaragoza.

## VENTAS

**MUEBLES.** Únicamente Almacenes Martín, Coso, 133, los encontraréis lujo y económicos con grandes descuentos por venta directa de su fábrica, Puente Pilar. 3

**VENDO** 30 discos a 1'50, o cambio por otros gramola mueble, 20 discos, máquina coser bobina central, 130 pesetas. Mayor, 54, bajo.

**SE VENDE** barata moto "Alcyon" uno y un cuarto HP., o cambiaría por otra con side. Azoque, 78, de doce a tres.

**TRILLADORA "Pardo"**, dispuesta para trillar, reformada, cojinetes de bolas, y locomóvil con quemapajas. Todo seminuevo, barato, vendo. Para verlo y tratar, dirigirse a Joaquín Romero, en Tauste.

**VENDO** espléndido comedor completo, con preciosa lámpara y cortinajes, y una pianola marca Aeolian, con bastantes rollos. Darán razón, de 4 a 6 tarde, calle de Espartero, número 4, entlo.

**VENDO** cama pequeña hierro con dorados, sillas, maniquí, catre hierro y puertas de calle, ventanas. Cineglo, 6, segundo. Nueve mañana a seis tarde.

**VENDESE** locomóvil de vapor, Marshall, 20 caballos, a toda prueba, propia para elevación de agua o trilladora. Dirigirse Administrador Finca Casetas de Lierta. Estación Cartuja Baja, o calle Bilbao, 6, Zaragoza.

## GUARDA - MUEBLES

Espaciosos locales en Plaza del Reino, núm. 5  
Informes y contratos: **LOSCERTALES.** Cinco Marzo, 4

**SE VENDE** una mesa despacho, seminueva, 5 cajones. Heroísmo, 13 y 15. Fábrica de lejía "La Perla".

**VENDESE** automóvil Buick turismo, 7 plazas, seminuevo, a toda prueba. Informarán, Bilbao, 6, portería.

**COCHE** europeo 9 HP., recién ajustado. Conducción interior. Precio de regalo. San Miguel, 15, tienda.

**PAIGE ROADSTER,** cuatro plazas, seminuevo, vendo barato. También admito a cambio coche pequeño. San Miguel, 15, tienda.

**SE VENDE** un carro nuevo, sólida construcción, para dos y tres caballeros. Para verlo y tratar, en la carretera de Domingo Casanova, en Mallén.

**COMPRAVENTA** de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121.

**COLUMNAS** fundición de ocasión, amasadoras, amaceradoras, herrajes hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas, molinería, aparatos de desinfección. Averly, paseo María Agustín, 17, Zaragoza.

**LOS "MUEBLES CASTILLA"**, dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Correos.

**LABRADORES:** Trillos ligeros, cuatro cilindros, cojinetes bolas en todos ejes, producción unos 1.600 kilogramos de grano diarios, contornador y disparo para echarlo gradualmente a voluntad del trillador; silla sobre su tablero; precios sin competencia; venta directa fabricante al labrador; grandes existencias. Verlos y tratar, Lapuyade, 68 (Torrero).

**SALONES** de espectáculos pueden tener música sin apenas gasto. Aparato Casafon de Philips. Foto Palacio. Coso, 87. No confundirse: junto al estanco. Aparatos Radio, fonógrafos y discos.

**ACEITUNAS** sevillanas 20 kilos neto, 27 pesetas; peninillos de todas clases y precios. Rellenas de anchoa superiores. Garantizo peso y calidad. Miguel Bordonaba, Manifestación, 25. Zaragoza.

**LANAS** roncalesas para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Se venden sacas usadas para lana. Joaquín Rasal, Democracia, 19, Zaragoza.

**MOTORES** aceites pesados "Robson". Agricultura, Industria, Riegos, los más sólidos, arranque frío. Presupuesto. The Spanish Trading. Rambla Cataluña, 78, Barcelona. —Zaragoza, San Agustín, 5. Fun-

**MUEBLES** Sicilia. Grandes rebajas de precios. Méndez Núñez, 17 y 19, Zaragoza.

**GRAMOFONOS** y gramolas, a todos puede ponerse el freno automático que para sin necesidad de tocarlo. Precio total, 12 pesetas. Foto Palacio, Coso, 87. No confundirse: junto al estanco. Teléfono 2.234.

**OCASION.** Vendo dos máquinas Singer 31-15 y una de hacer medias, núm. 7/27, seminuevas, garantizadas. Pesetas 250 una. Figuratelli, 5 y 7.

**VENDO** cientos de puertas y ventanas, balcones de una y dos hojas, puerta tienda y cocheras, en diferentes medidas y formas más corrientes, en buena calidad de madera. Rejas y balcones de hierro. Precios muy baratos, por ser construcción en serie. Boggiero, números 49 y 51. Francisco Matier.

**COMUNIONES** y bodas. Regalo magníficas ampliaciones. Seis retratos y ampliación desde 10 pesetas. Foto Palacio. Coso, 87, junto al estanco.

**COMPRO** libros, novelas usadas. A. Nasarre de Letosa. Calle de San Miguel, 14. Librería de ocasión.

**AMASADORAS,** hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guiltart, San Agustín, 5.

**HIERROS** de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarras. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

**AMPLIACIONES** propaganda. Enviando 10 pesetas hacemos ampliaciones tamaño 30 por 50 centímetros (aunque sea de retratos antiguos). En mayores tamaños, precios proporcionales. Foto Palacio. Coso, 87. A provincias, embalaje gratis.

**MATERIALES USADOS,** chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

## VARIOS

**FOTOGRAFIA,** cine y radio. Aparatos de todas clases. El mayor surtido en accesorios. Foto Palacio. Coso, 87: junto al estanco. Teléfono 2.234.

**MODERNO** salón de peluquería Bella Easo, Loscos, 2 (travesía de Roda y Manifestación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada por el portal de la casa).

**MIL QUINIENTOS** destinos de guardias. Guardas. Chófers. Carteros. Vigilantes de arbitrios. Recaudadores. Celadores y otros muchos, con 5, 6, 7 y 8 pesetas diarias para soldados, cabos, sargentos. Fácil adquirirlos. Consultando gratis. Certificados penales. Presentación de documentos en Ministerios. Cancelación de notas penadas. Centro Gestor, Santiago, 22, Zaragoza.

## SE VENDE

Papel para envolver en la administración de este diario a 3 ptas. arroba

En el paseo, en los tés, en el teatro y en todas partes donde se reúna "gente bien", verá usted trajes de la muy acreditada

SASTRERIA Casa Casajús

Si quiere usted vestir irreprochablemente visítenos. Le interesa conocer la extensa colección que tenemos en lanas de fantasía para pantalones  
**SAN PABLO, 2 (esquina)-TELEFONO 2597**

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO . . . . . 24

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

# La Voz de Aragón

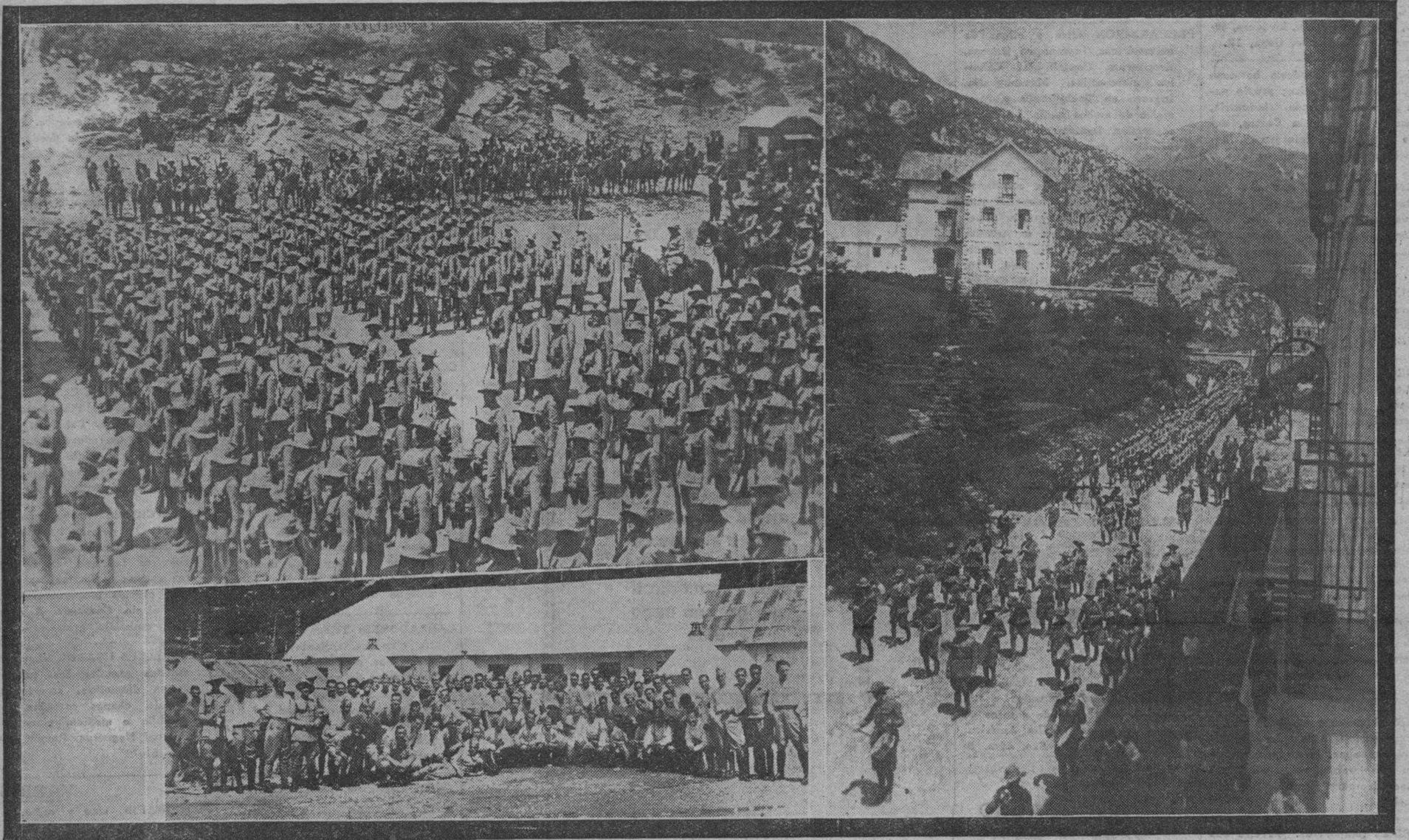
Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 16 páginas

## Los alumnos de la Academia Militar en viaje de prácticas por el Pirineo



Arriba: Misa de campaña en Canfranc. Abajo: Un aspecto del campamento. A un lado: Desfile de los cadetes por Canfranc.

### La verbena de la Asociación de la Prensa

Como ayer dijimos, la demanda de invitaciones para asistir a la verbena organizada por la Asociación de la Prensa, es enorme. La finca de los señores de Yarza presentará un aspecto soberbio, tanto por el número como por la calidad del público que en ella va a reunirse mañana. Como de costumbre serán muchas las señoritas que concurrirán a la fiesta luciendo el clásico mantón de Manila, tan verbenero y tan alegre.

Igualmente es grande la animación para adquirir tarjetas de cena, hasta el punto de que nuevamente ruega la comisión que las personas que deseen quedarse a cenar en el recinto de la fiesta se apresuren a adquirir sus tarjetas, pues el número de cubiertos es limitado y una vez expandidas las tarjetas que quedan, no se admitirán nuevas demandas. Por tanto, nadie debe esperar a adquirir sus tarjetas a última hora. Tanto éstas como las invitaciones están a disposición del público en las oficinas de la comisión, Sindicato de Iniciativa, plaza de Sas, 7, bajos.

### CUARTA LISTA DE REGALOS PARA LA TOMBOLA

Don Francisco Pascual Utrillas, tres figuras de porcelana; don José Cardenosa, dos jarrones; Muebles Castilla, una mesita-velador, de té; Empresa Quintana y Compañía, una bandeja, seis vasos y una jarra; Casa Benedicto, un jarrón artístico; Casa Ducay, un jarrón artístico; doña Agueda Aldama de Fernández, bandeja, cafetera, jarra-leche y azucarero metal blanco; Prevectorio del

Pilar, un cojín artístico; El Buen Tono, un bastón; don Carlos Aznar, un corsé-faja; La Campana de Oro, una caja de pañuelos; don Joaquín Guiral, un aparato de luz con bombilla; Garage Central, un "claxon" para automóvil, y Hotel Florida, seis botellas de champagne.

### UNAS DETENCIONES EN NUEVALOS

#### Tres vecinos causaron diversos daños

Los vecinos de Nuévalos Fulgencio Gálvez Alonso y Emilio Blasco Ortega, ante la Benemérita del puesto de Monasterio de Piedra, formularon una denuncia por amenazas y daños contra sus convecinos Tomás Nieva Ortega, Manuel Lázaro Rioja y Ricardo Cuenca Gayán.

La Guardia civil detuvo a los denunciados, comprobando, según las indagaciones que practicó, eran culpables como autores de estos hechos: destrozo de un olivo en una finca particular; colocación en una puerta de la casa del alcalde, don Antonio Tolosana, de una gran piedra, para que cayese encima de los que la abriesen; sobre la estatua del párroco y bienhechor de Mara, mosén Antonio Colás, colocaron una gola en la cabeza, y con un timón de arado violentaron una ventana de la casa de Emilio Plana.

Los detenidos, bajo la inculpación de autores de desorden público, maltrato de palabra, amenazas y daños en la propiedad, quedaron a disposición del Juzgado municipal.

### Unas condecoraciones del soviét



Recientemente el comité central ejecutivo de la Unión de Repúblicas Soviéticas ha dictado una orden creando dos nuevas condecoraciones.

La una es la Orden de Lenin, concedida por méritos especiales dentro del régimen comunista.

Bajo el símbolo de la hoz y el martillo enmarcado por espigas de trigo, expresión de la prosperidad que han traído a Rusia los Soviets, destaca la efigie del padre de la revolución sobre un fondo de chimeneas de fábricas

cas y en primer plano un tractor evoca la indisoluble unión entre el paisano y el obrero.

La otra es la de la Orden de la estrella roja, y se concede a quienes hayan defendido el país en la paz o en la guerra.

Su forma es la de una estrella de cinco puntas, de color rojo, en cuyo centro aparece un soldado prevenido en una guardia, pronto a acometer.

### LOS AMERICANOS PIDEN

#### Ahora que todos perdonan, los americanos reclaman indemnizaciones a Alemania

Los Estados Unidos reclaman a Alemania una suma de 25 millones de dólares (650 millones de francos por los actos de sabotaje cometidos en su territorio por los agentes secretos de Alemania durante su neutralidad.

El Gobierno americano ha dicho que tiene pruebas de que en 1915 los delegados alemanes trataron de introducir gérmenes nocivos, para provocar enfermedades en el ganado de tiro que se vendía a los aliados durante la guerra.

Se afirma también que las catástrofes que se produjeron en las fábricas de municiones, estaciones, vías férreas, etc., fueron realizadas por agentes secretos sometidos a las órdenes tenebrosas de Berlín.

Muchos de los avisos radiados para dar instrucciones y organizar actos de sabotaje fueron interceptados por el Almirantazgo británico, y justifican la veracidad de esta cuestión.

### V Congreso de auxiliares de Farmacia

Recibimos, para su publicación, esta nota:

"Con motivo de la llegada de los compañeros de Aragón y de Madrid que acudieron al V Congreso que la clase ha celebrado en la Ciudad Condal se convoca a todos los afiliados y simpatizantes con nuestro gremio, a una Junta general extraordinaria que tendrá lugar hoy, a las diez de la noche, en nuestro domicilio social, Estébanes, 2, principal.

Esperamos que todos los compañeros afiliados y no afiliados y sin ninguna clase de prejuicios acudan a esta Junta, en la que de manera amplia se dará cuenta detallada del desarrollo del V Congreso y de cuantos acuerdos se han tomado en beneficio de nuestra clase.

Acudid, compañeros, que el acto es de suma trascendencia.—La Directiva".

### UN TUMULTO EN MARA

#### Fué disuelta una reunión de vecinos en el Ayuntamiento por la guardia civil

En la Casa Consistorial de Mara celebraron varios vecinos una reunión para tratar del igualatorio farmacéutico.

Como tomó carácter de verdadero tumulto, el alcalde requirió el auxilio de la Benemérita, que por la persuasión tan sólo logró desalojar el Ayuntamiento.